



## SMLOUVA O DÍLO č. 08624-2020-001

níže uvedeného dne, měsíce a roku následující smluvní strany:

### ČD Cargo, a.s.

Sídlo: Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00

IČO: 281 96 678

DIČ: CZ28196678

Zastoupená:



Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., Praha

Číslo účtu:



Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12844

(dále jen „**Objednatel**“)

a

### CZ LOKO, a.s.

Sídlo: Semanínská 580, 560 02, Česká Třebová

IČO: 616 72 131

DIČ: CZ61672131

Zastoupená:



bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

Číslo účtu:



Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Hradci Králové, odd. B, vložka 2584.

(dále jen „**Dodavatel**“)

(společně Objednatel a Dodavatel dále jen „**Smluvní strany**“ nebo jednotlivě „**Smluvní strana**“)

uzavřely v souladu s ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“) a zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „**ZZVZ**“) tuto

SMLOUVU O DÍLO

(dále jen „**Smlouva**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) Objednatel, jakožto zadavatel veřejné zakázky s názvem „**Dodávka a instalace mobilní části ETCS do vybraných hnacích vozidel řady 753.7 ČD Cargo, a.s.**“, ev. č. veřejné zakázky Z2019-029386, jejíž oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno ve Věstníku



veřejných zakázek dne 26. 8. 2019 (dále jen „Zakázka“), má zájem na dodání Mobilní části systému ETCS včetně souvisejících komponent a návrhu a realizace vhodného technického a konstrukčního řešení jejich instalace do hnacích vozidel Objednatele podle této Smlouvy a včetně dalších činností, jak jsou dále specifikovány v Příloze č. 1 této Smlouvy;

- B) Dodavatel, jakožto účastník zadávacího řízení, podal řádně v souladu se zadávací dokumentací Zakázky nabídku na plnění Zakázky dne 9. 10. 2020 a jeho nabídka byla zadavatelem vybrána jako nejvhodnější;
- C) Smluvní strany mají zájem upravit touto Smlouvou svoje práva a povinnosti při realizaci Zakázky; a
- D) Dodavatel výslovně prohlašuje, že je plně srozuměn se skutečností, že Zakázka je spolufinancována z Dotace, jak je specifikována v odst. 1.2 této Smlouvy. Dodavatel je srozuměn s informací, že ke dni podpisu této Smlouvy je možné spolufinancovat prostřednictvím Dotace pouze tu část Zakázky, která bude provedena do 31. 12. 2022, a to včetně předání veškerých relevantních dokumentů, jak budou vyžadovány poskytovatelem Dotace. Dodavatel bere na vědomí, že Objednatel má z důvodu omezené doby pro využití spolufinancování zájem na provedení co největší části plnění Zakázky do dne 31. 12. 2022, a to včetně předání veškerých relevantních dokumentů vyžadovaných poskytovatelem Dotace.

SMLUVNÍ STRANY SE DOHODLY NA NÁSLEDUJÍCÍM:

## 1. ÚČEL SMLOUVY A VYMEZENÍ NĚKTERÝCH POJMŮ

- 1.1 Účelem této Smlouvy je vybavení lokomotiv Řady 753.7 Mobilní částí systému ETCS včetně souvisejících komponent a provedení všech činností s tím souvisejících, poskytnutí všech práv a předání všech dokladů nezbytných zejména k jeho provozu, opravám a údržbě za podmínek uvedených v této Smlouvě.
- 1.2 Pro účely této Smlouvy se rozumí:
  - (a) **Dotací** finanční prostředky, poskytované z rozpočtu Evropské unie, z rozpočtu veřejného zadavatele a/nebo jiných dotačních zdrojů, kterými bude zakázka kofinancována;
  - (b) **EUAR** Agentura Evropské unie pro železnice (*European Union Agency for Railways*) stanovující standardy pro evropské železnice ve formě technických specifikací pro interoperabilitu (TSI), do její působnosti spadá také povolení typu vozidel nebo povolení k uvedení vozidel na trh;
  - (c) **ERTMS** evropský systém řízení železniční dopravy skládající se ze systémů ETCS a GSM-R;
  - (d) **ETCS** evropský vlakový zabezpečovací systém, jenž je součástí systému ERTMS, skládající se z mobilní a traťové části; na základě Smlouvy je dodáváno v aplikační úrovni 2 (Level 2), která bude vyhovovat základní normě 3 (Baseline 3);
  - (e) **Funkčním ověřením** funkční zkouška Zařízení pro zjištění souladu chování Zařízení



s parametry popsány v Technické dokumentaci (mimo rozsah, který má být ověřován až ve II. části Fáze Switch-off nebo ve Fázi Switch-on); bude prováděno před Technickým převzetím Vybavené lokomotivy za přítomnosti Oprávněných zástupců Objednatele;

- (f) **GSM-R** mezinárodní standard bezdrátové komunikace určený pro železniční aplikace, jakožto součást systému ERTMS;
- (g) **Harmonogramem** harmonogram plnění Zakázky zpracovaný Dodavatelem na základě časových milníků a limitací stanovených Objednatelem v zadávací dokumentaci a této Smlouvě. Obsahuje u všech Lokomotiv včetně Vybrané lokomotivy alespoň termíny pro jejich převzetí Dodavatelem k realizaci Fáze Switch-off, Technické převzetí, ukončení Fáze Switch-off, zahájení Fáze Switch-on, Kompletní převzetí a ukončení Fáze Switch-on.
- (h) **Inspektorem kvality (IK)** osoba pověřená příslušnou Smluvní stranou k provádění kontrol kvality kterékoliv činnosti v průběhu plnění Zakázky v souladu s předpisem ČD V 6/1a KVs1-B-2009;
- (i) **Instalací** montáž Zařízení do Lokomotivy Objednatele a jeho integrace (včetně provedení všech nezbytně nutných úprav Lokomotivy) tak, aby byla zajištěna plná kompatibilita s ostatními systémy Lokomotivy včetně stávajících národních zabezpečovacích systémů;
- (j) **Kompletním převzetím** převzetí Lokomotivy Objednatelem potvrzující řádné splnění všech povinností Dodavatele stanovených do III. milníku v rámci Fáze Switch-on, jak je podrobně specifikováno pro Vybranou lokomotivu a další Lokomotivy ve čl. 3 této Smlouvy;
- (k) **Lokomotivou** drážní hnací vozidlo ve smyslu § 43 odst. 1 zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, v platném znění;
- (l) **Mobilní částí systému ETCS** část systému ETCS instalovaná do drážních hnacích vozidel;
- (m) **MTBF (střední doba mezi Poruchami)** doba stanovená jako podíl Sledovaného období spolehlivosti u všech Zařízení a počtu všech Poruch, které se ve Sledovaném období spolehlivosti na všech Zařízeních vyskytnou;
- (n) **Verzí systému ETCS** verze v aplikační úrovni 2 (Level 2), která bude vyhovovat základní normě 3 (Baseline 3);
- (o) **Oprávněnými zástupci Objednatele** jsou IK (Inspektor kvality), písemně pověřeni zaměstnanci Objednatele a/nebo jakákoliv třetí osoba (společnost) písemně pověřená Objednatelem;
- (p) **Plněním Smlouvy** dodání a Instalaci Zařízení do Lokomotiv a veškerá další plnění poskytovaná Dodavatelem Objednateli na základě této Smlouvy;
- (q) **Poruchou** každá neprovozuschopnost Zařízení včetně výpadků se samovolným náběhem (restart) vzniklá v důsledku záruční vady;



- (r) **Protokolem o fyzickém převzetí** protokol o fyzickém převzetí drážního vozidla Objednatel od Dodavatele po provedení Plnění sepsaný ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy, při jeho zpracování se použije jako výchozí dokument vzor uvedený v Příloze č. 10 této Smlouvy;
- (s) **Prototypem** instalované Zařízení na Vybranou lokomotivu;
- (t) **Průkazem způsobilosti** průkaz způsobilosti drážního hnacího vozidla podle § 43 odst. 1 zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů, a průkaz určeného technického zařízení podle § 47 odst. 3 zákona o dráhách A ZÁROVENŽ zahraniční obdoba průkazu způsobilosti vozidla nebo průkazu způsobilosti určeného technického zařízení a další doklady a průkazy vyžadované k provozu drážního vozidla na síti zahraničních železničních správ, je-li drážní vozidlo k takovému provozu určeno podle Přílohy č. 6 této Smlouvy;
- (u) **Předávacím protokolem** protokol o předání drážního vozidla Objednatel Dodavateli k realizaci Fáze Switch-off a následně Fáze Switch-on v souladu s odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy odpovídající vzoru uvedenému v Příloze č. 9 této Smlouvy;
- (v) **Řadou lokomotiv** jsou lokomotivy řady 753.7, jedná se o typově shodnou skupinu Lokomotiv, specifikovanou v Příloze č. 6 této Smlouvy;
- (w) **Sledovaným obdobím spolehlivosti** období, které začíná Technickým převzetím Vybrané lokomotivy a končí dnem, v němž uplyne záruční doba stanovená dle odst. 9.2 písm. a) Smlouvy u poslední v pořadí Vybavené lokomotivy; nebude-li Zařízení instalováno do všech Lokomotiv podle této Smlouvy, považuje se za poslední Vybavenou lokomotivu Lokomotiva, do níž bylo instalováno Zařízení na základě této Smlouvy jako do poslední v pořadí;
- (x) **Switch-off** (resp. ETCS-off, ETCS-vypnuto) znamená fázi Plnění Smlouvy u Lokomotivy, jejímž cílem je Instalace Zařízení do Lokomotivy (tzv. ISOLATION mode) a jeho schválení orgány příslušnými dle právních předpisů pro státy, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována; tato fáze je ukončena podpisem Protokolu o ukončení Fáze Switch-off u Lokomotivy po splnění povinností Dodavatele, bude sepsán jeden společný protokol po splnění povinnosti ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy; podrobná specifikace povinností Dodavatele v rámci této fáze Plnění Smlouvy je obsažena ve čl. 3 této Smlouvy;
- (y) **Switch-on** (resp. ETCS-on, ETCS-zapnuto) znamená fázi Plnění Smlouvy u Lokomotivy, jejímž cílem je schválení Lokomotivy k provozu v režimu, kdy Mobilní část systému ETCS funguje jako plně aktivní a funkční zabezpečovač Lokomotivy; schválení je dáno správními lhůtami orgánů příslušných dle právních předpisů pro státy, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována; tato fáze je ukončena podpisem Protokolu o ukončení Fáze Switch-on u Lokomotivy; bude sepsán jeden společný protokol po splnění povinnosti ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy; podrobná specifikace povinností Dodavatele v rámci této fáze Plnění Smlouvy je obsažena ve čl. 3 této Smlouvy;



- (z) **Technickou dokumentací** veškerá související technická dokumentace (jak je dále specifikována v technické specifikaci, která tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy) včetně dokumentů nutných pro provoz, údržbu a opravy Zařízení (včetně realizací změn na vozidle);
  - (aa) **Technickým převzetím** převzetí Lokomotivy Objednatelům potvrzující řádné splnění všech povinností Dodavatele stanovených do I. milníku v rámci Fáze Switch-off, jak je podrobně specifikováno pro Vybranou lokomotivu a další Lokomotivy v čl. 3 této Smlouvy;
  - (bb) **Trat'ovou částí systému ETCS** část systému ETCS instalovaná na železniční dráze;
  - (cc) **Třetím státem** je jakýkoliv stát kromě České republiky a Slovenska, kde má být Vybraná Lokomotiva nebo Lokomotiva provozována dle přílohy č. 6 této Smlouvy;
  - (dd) **Typovou vadou** shodná vada Zařízení, která se ve Sledovaném období spolehlivosti vyskytne nejméně u třech Vybavených lokomotiv, která s ohledem na její povahu (možnost výskytu i u dalších Vybavených lokomotiv) vyžaduje provedení zpětné úpravy Zařízení, a to i těch Lokomotiv, u kterých se zatím neprojevila;
  - (ee) **Vybavenou lokomotivou** Lokomotiva nebo Vybraná lokomotiva s instalovaným Zařízením způsobilá k provozu na síti Správy železnic, státní organizace, příp. na sítích zahraničních železničních správ, je-li k takovému provozu určena podle jejího průkazu způsobilosti či jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Lokomotivy;
  - (ff) **Vybranou lokomotivou** vybraná Lokomotiva určená k první Instalaci Zařízení, Smluvní strany zvolí Vybranou lokomotivu společně na základě vzájemné dohody, pokud nedojde k jejich dohodě, zvolí Vybranou lokomotivu s konečnou platností Objednatel;
  - (gg) **Zařízením** Mobilní část systému ETCS včetně dalších souvisejících komponent současně instalovaných do Lokomotivy, které tvoří jeden funkční celek;
  - (hh) **ZSS (Změna schváleného stavu)** změna, při níž dochází k dílčí úpravě Lokomotivy po schválení dokumentace orgánem příslušným dle právních předpisů, avšak Lokomotiva je stále typově shodná.
- 1.3 V případě změny legislativy v průběhu trvání účinnosti této Smlouvy, jsou Smluvní strany povinny se při plnění svých smluvních závazků vždy řídit legislativou účinnou ke dni plnění dané povinnosti. Ustanovení odst. 4.1 této Smlouvy tím není dotčeno.
- 1.4 Smluvní strany se dohodly na následujících interpretačních pravidlech:
- a) V případě rozporu mezi obsahem zadávací dokumentace a této Smlouvy se přednostně aplikuje tato Smlouva, resp. práva a povinnosti ve Smlouvě uvedené.
  - b) V případě rozporu mezi obsahem kvalifikační dokumentace a této Smlouvy se přednostně aplikuje tato Smlouva, resp. práva a povinnosti ve Smlouvě uvedené.
  - c) V případě rozporu mezi obsahem těla této Smlouvy (čl. 1 až čl. 18) a její Přílohou č. 1 (Technická specifikace) se přednostně aplikuje tělo této Smlouvy, resp. práva a povinnosti v těle Smlouvy uvedené.



- d) V případě rozporu mezi obsahem těla této Smlouvy (čl. 1 až čl. 18) a její Přílohou č. 5 (Harmonogram) se přednostně aplikuje Harmonogram. Toto pravidlo se neuplatní v případě, kdy bude v Harmonogramu uvedena Dodavatelem pro určitou etapu a fázi Plnění Smlouvy lhůta v rozporu se zadávacími podmínkami (tj. lhůta delší, než je stanoveno v zadávacích podmínkách), pokud není Smluvními stranami dohodnuto v případě konkrétní lhůty výslovně jinak.

## 2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je závazek Dodavatele provést na svůj náklad a nebezpečí za podmínek stanovených v této Smlouvě pro Objednatele dílo spočívající v dodání Zařízení včetně návrhu a realizace vhodného komplexního technického a konstrukčního řešení, Instalace těchto Zařízení do Lokomotiv Objednatele a provedení dalších činností specifikovaných v této Smlouvě. Dílo je podrobně specifikováno dále v této Smlouvě, zejména pak v Příloze č. 1 a 6 této Smlouvy.
- 2.2 Předmětem této Smlouvy je současně závazek Objednatele za podmínek stanovených v této Smlouvě dílo dle odst. 2.1 této Smlouvy od Dodavatele převzít a zaplatit za provedení díla cenu sjednanou ve čl. 8 této Smlouvy.

## 3. ROZSAH ČINNOSTÍ DODAVATELE

- 3.1 Dodavatel se zavazuje řádně, s odbornou péčí a za podmínek stanovených touto Smlouvou provést dílo v rozsahu stanoveném touto Smlouvou, jehož technická specifikace je uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy. Dílo bude realizováno ve dvou etapách: v **Etapě 1 – Prototyp** specifikované v odst. 3.2 této Smlouvy a v **Etapě 2 – Sériová realizace** specifikované v odst. 3.3 této Smlouvy. U každé etapy bude realizována nejprve Fáze Switch-off a poté Fáze Switch-on; pokud se Smluvní strany nedohodnou v konkrétním případě jinak.

### 3.2 Etapa 1 – Prototyp

#### a) **FÁZE SWITCH-OFF PROTOTYPU**

Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-off Prototypu probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

#### **I. část Fáze Switch-off – I. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-off Prototypu poskytnout Objednateli následující Plnění:

- zpracování projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy a jeho odsouhlasení s Objednatelem; po dohodě s Objednatelem lze odsouhlasení realizovat dvoufázově tj. nejdříve schválení ideové (systémové) zástavby, poté detailní finální odsouhlasení. Návrh projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy bude Objednateli k odsouhlasení předložen nejpozději 45 (čtyřicet pět) kalendářních dnů před plánovaným Technickým převzetím Vybrané lokomotivy.
- Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy, přičemž Mobilní část systému ETCS je vypnuta a izolována (tzv. ISOLATION mode);



- Předložení veškeré dokumentace, která souvisí se zástavbou Zařízení do Vybrané lokomotivy a bezpečností provozu Vybrané lokomotivy (např. ES prohlášení o shodě se směrnicemi EU a příslušnými TSI, protokoly o instalaci ETCS a jeho správném zapojení, hodnocení bezpečnosti apod.);
- dodání software pro část Zařízení na dobu, kdy se Mobilní část systému ETCS nachází v tzv. ISOLATION mode (pokud je takový software pro provoz Vybrané lokomotivy po tuto dobu nezbytný);
- podání žádosti o příslušné zápisy/vydání všech nutných dokumentů (např. do průkazu způsobilosti UTZ-VZ a UTZ-E či jiných, určených dokumentů) u orgánů příslušných dle právních předpisů pro všechny státy provozu Vybrané lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, na základě kterých bude Vybraná lokomotiva provozovatelná v totožném režimu jako před zástavbou Zařízení. V případě, že pro Vybranou lokomotivu bude nařízen zkušební provoz, pak bude součástí také rozhodnutí příslušného správního orgánu o zkušebním provozu či jiný obdobný dokument, jehož předmětem jsou pravidla zkušebního provozu Vybrané lokomotivy;
- Vybraná lokomotiva je provozuschopná s administrativními a legislativními překážkami vyplývajícími z probíhajícího řízení o žádosti u příslušných orgánů. Administrativní a legislativní překážkou se rozumí zejména omezení provozu Vybrané lokomotivy v souvislosti se zkušebním provozem a dokumentace, která bude správním orgánem vydána/upravena až po ukončení a vyhodnocení zkušebního provozu.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-off Prototypu je potvrzeno Technickým převzetím Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Technickém převzetí Vybrané lokomotivy**), čímž je dosaženo **I. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu ke všem státům provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

## **II. část Fáze Switch-off – II. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-off (Fáze zahrnující správní lhůty příslušných správních orgánů) Prototypu zajistit pro Objednatele následující Plnění:

- zápis/vydání všech příslušných dokumentů (např. do Průkazu způsobilosti UTZ-VZ či dokumentu obdobné povahy), na základě kterých bude možné Vybranou Lokomotivu provozovat v totožném režimu jako před zástavbou Zařízení bez jakýchkoliv administrativních a legislativních omezení ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-off Prototypu je potvrzeno podpisem



## **Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy, čímž je dosaženo II. milníku.**

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

### **b) FÁZE SWITCH-ON PROTOTYPU**

Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-on Prototypu probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

#### **I. část Fáze Switch-on – III. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-on Prototypu poskytnout Objednateli následující Plnění:

- Provedení aktivace Zařízení, absolvování všech předepsaných a nutných testů a další aktivity, které jsou nutným předpokladem k tomu, že Lokomotiva je způsobilá pro rutinní provoz pod dohledem Mobilní části systému ETCS jakožto primárního a plnohodnotného vlakového zabezpečovače.
- Podání žádostí o zápis/vydání příslušných dokumentů, na základě kterých bude na Vybrané lokomotivě ukončen tzv. ISOLATION mode a Vybranou lokomotivu bude možné využívat v rutinním provozu v režimu aktivního využití Mobilní části systému ETCS. jako plnohodnotného vlakového zabezpečovače, a to ve všech státech provozu Vybrané lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy. dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-on Prototypu je potvrzeno Kompletním převzetím Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy**), čímž je dosaženo celkově **III. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

#### **II. část Fáze Switch-on, IV. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-on (Fáze zahrnující schvalování a správní lhůty příslušných správních orgánů) Prototypu zajistit Objednateli následující Plnění:

- zápis/vydání všech příslušných dokumentů, na základě kterých bude možné Vybranou Lokomotivu provozovat pod dohledem Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního vlakového zabezpečovače, bez jakýchkoliv administrativních a legislativních omezení, ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6,
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou





Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-on Prototypu je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy**, čímž je dosaženo celkově **IV. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

### 3.3 **Etapa 2 – Sériová realizace**

#### a) **FÁZE SWITCH-OFF SÉRIOVÉ LOKOMOTIVY**

Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-off Lokomotiv Sériové realizace probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

##### **I. část Fáze Switch-off - I. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-off Lokomotivy (ze Sériové realizace) poskytnout Objednateli následující Plnění:

- Instalace Zařízení do Lokomotivy, přičemž Mobilní část systému ETCS je vypnuta a izolována (tzv. ISOLATION mode);
- provedení statických a dynamických testů k ověření provozuschopnosti Lokomotivy po Instalaci Zařízení;
- předložení dokumentace související se zástavbou Zařízení do Lokomotivy (v případě odchylek od Prototypu např. vlivem ZSS);
- dodání software pro část Zařízení na dobu, kdy se Mobilní část systému ETCS nachází v tzv. ISOLATION mode (pokud je takový software pro provoz Lokomotivy po tuto dobu nezbytný);
- podání žádosti o příslušné zápisy/vydání všech nutných dokumentů prokazujících způsobilost Lokomotivy k provozu v totožném režimu jako před zástavbou Zařízení u orgánů příslušných dle právních předpisů pro všechny státy provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- Lokomotiva je provozuschopná s administrativními a legislativními překážkami vyplývajícími z probíhajícího řízení o žádosti u příslušných orgánů dle předchozího bodu.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-off Lokomotivy je potvrzeno Technickým převzetím Lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Technickém převzetí Lokomotivy**), čímž je dosaženo **I. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu ke všem státům provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

##### **II. část Fáze Switch-off – II. milník**



Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-off Lokomotivy (ze Sériové realizace) zajistit pro Objednatele následující Plnění:

- zápis/vydání všech příslušných dokumentů prokazujících způsobilost Lokomotivy, na základě kterých bude možné Lokomotivu provozovat bez jakýchkoliv administrativních a legislativních omezení v totožném režimu jako před zástavbou Zařízení u orgánů příslušných dle právních předpisů pro všechny státy provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-off Lokomotivy je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Lokomotivy**, čímž je dosaženo **II. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

## b) FÁZE SWITCH-ON SÉRIOVÉ LOKOMOTIVY

Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

### I. část Fáze Switch-on – III. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) poskytnout Objednateli následující Plnění:

- provedení aktivace Zařízení, absolvování všech předepsaných a nutných testů a další aktivity, které jsou nutným předpokladem k tomu, že Lokomotiva je způsobilá pro rutinní provoz pod dohledem Mobilní části systému ETCS jakožto primárního a plnohodnotného vlakového zabezpečovače;
- podání žádosti o zápis/vydání příslušných dokumentů, na základě kterých bude na Lokomotivě ukončen tzv. ISOLATION mode a Lokomotivu bude možné využívat v rutinním provozu v režimu aktivního vlakového zabezpečovače, a to ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatelem a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) je potvrzeno Kompletním převzetím Lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Kompletním převzetí Lokomotivy**) čímž je dosaženo celkově **III. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy dle



přílohy č. 6 Smlouvy.

## **II. část Fáze Switch-on, IV. milník**

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-on Lokomotivy (Fáze zahrnující schvalování a správní lhůty příslušných správních orgánů) zajistit Objednateli následující Plnění:

- zápis/vydání všech příslušných dokumentů, na základě kterých bude možné Lokomotivu provozovat pod dohledem Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního vlakového zabezpečovače Lokomotivy, bez jakýchkoliv administrativních a legislativních omezení, ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy
- dodání veškeré dokumentace související s ověřovací a schvalovací procedurou Instalace a vzniklé do doby ukončení tohoto milníku, a to v originálním vyhotovení, nebude-li mezi Objednatel a Dodavatelem stanoveno pro konkrétní dokumenty jinak.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Lokomotivy**, čímž je dosaženo celkově **IV. milníku**.

Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu k České republice a Slovensku a samostatný protokol pro Třetí stát provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

Technické převzetí Vybrané lokomotivy je nutnou podmínkou pro zahájení Etapy 2 - Sériové realizace (Fáze Switch-off). Bude-li pro řádné ukončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy nutné provést zpětně jakékoliv změny Vybrané lokomotivy, zavazuje se Dodavatel takové změny realizovat i u všech dalších Lokomotiv, u nichž již byla zahájena realizace Fáze Switch-off.

**3.4** Při Technickém převzetí Vybrané lokomotivy je Dodavatel povinen předat Objednateli schválenou Technickou dokumentaci v rozsahu, jak je specifikována v Příloze č. 1 této Smlouvy včetně:

- (a) údržbového řádu Zařízení;
- (b) návodu na řádnou obsluhu, provoz, údržbu a manuál obnovy softwarového vybavení Zařízení zpracovaného v českém jazyce a jazyce všech zemí, kde jsou Lokomotivy schváleny pro provoz; a
- (c) katalogu Náhradních dílů.

Není-li v této Smlouvě uvedeno jinak, je Dodavatel povinen předložit návrh příslušné Technické dokumentace Objednateli k odsouhlasení ve lhůtě 30 (třicet) kalendářních dnů před plánovaným Technickým převzetím Vybrané lokomotivy.

Není-li v této Smlouvě uvedeno jinak, má Objednatel právo předkládat připomínky k Technické dokumentaci obdržené od Dodavatele v průběhu 14 (čtrnácti) kalendářních dnů od jejího obdržení. Nepředloží-li Objednatel v uvedené lhůtě k Technické dokumentaci



připomínky, považuje se Technická dokumentace uplynutím této lhůty za schválenou. Pokud si Objednatel vyžádá podrobnější informace k Technické dokumentaci, předloží-li své připomínky či navrhne způsob úpravy či opravy, je Dodavatel povinen Technickou dokumentaci doplnit či opravit ve lhůtě 7 (sedmi) kalendářních dnů od obdržení takové žádosti či připomínky. Po aktualizaci dokumentu zašle Dodavatel dokument znovu ke schválení Objednateli.

Smluvní strany se dohodly, že v případě projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy bude odsouhlasení Objednatel probíhat dvoufázově. V prvním fázi má Objednatel právo předložit své připomínky před Technickým převzetím Prototypu, v druhé fázi pak kdykoliv v době zkušebního provozu Lokomotivy. Objednatel bude předkládat své připomínky souhrnně v rámci každé z fází, přičemž platí, že v následné fázi lze připomínkovat jen věci, které již byly Dodavatelem upraveny v rámci vypořádání připomínek předešlé fáze. Objednatel má k vyjádření připomínek vždy minimální lhůtu 14 kalendářních dnů. Nepředloží-li Objednatel v uvedené lhůtě své připomínky, považuje se příslušná část řešení projektu Instalace za schválenou.

V případě, že Objednatel předloží Dodavateli své připomínky k Technické dokumentaci (včetně projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy) v rozporu s výše uvedeným, projednají kontaktní osoby ve věcech technických (resp. členové řídicího týmu Smluvních stran) další postup.

Zohlednění připomínek Objednatele nezbavuje Dodavatele odpovědnosti za správnost řešení a dále odpovědnosti za záruční závazky.

Technická dokumentace bude Dodavatelem aktualizována po celé Sledované období spolehlivosti.

Technická dokumentace bude dodána v tištěné podobě a současně ve formátu RTF, PDF, JPG, DOC, DOCx, XLS, XLSx a bude odpovídat druhu předkládané části dokumentace, např. tabulkové části v XLS nebo XLSx, dokumenty v RTF, DOC, DOCx, PDF, fotografie (bude-li jich potřeba) v JPG nebo PDF vždy tak, aby byly dokumenty čitelné a srozumitelné. Jakýkoli jiný formát musí být předem písemně odsouhlasen ze strany Objednatele.

### 3.5 Dodání Diagnostického nástroje

3.6.1 Nedílnou součástí plnění poskytovaného Dodavatelem v rámci Etapy 1 - Prototyp je pro každou Řadu lokomotiv rovněž dodání obslužného diagnostického nástroje sestávajícího z hardware a software komponent pro (a) čtení a analýzu dat zaznamenaných Zařízením, (b) parametrizaci Zařízení v rámci Řady lokomotiv, (c) ověření identifikace, spolehlivosti a funkčnosti ETCS v průběhu životního cyklu dodaného Zařízení, (d) zjišťování závad na Zařízení a software pro jeho údržbu a případné odstraňování proveditelných oprav závad vyškolenými pracovníky Objednatele (až do posledního vyměnitelného dílu ve smyslu katalogu Náhradních dílů), (dále jen „**Diagnostický nástroj**“). Diagnostický nástroj nemusí obsahovat hardware komponenty, jestliže bude dodávané software plně funkční při použití standardního hardware vybavení Objednatele (PC, notebook, USB nebo jiný datový nosič apod.). Podmínkou nedodání hardware komponent v rámci Diagnostického nástroje je souhlas Objednatele. Diagnostický nástroj musí zahrnovat funkcionalitu



software obnovy Mobilní části systému ETCS, jak je dále specifikováno v Příloze č. 1 této Smlouvy. Softwarové komponenty budou Dodavatelem aktualizovány po celé Sledované období spolehlivosti.

- 3.6.2 Diagnostický nástroj bude v plném rozsahu pokrývat celou Řadu lokomotiv, zároveň bude v maximálně možné míře sjednocen pro palubní jednotky ETCS, resp. Zařízení dodávané shodným výrobcem nebo ve shodném nebo obdobném technickém provedení do jiných řad Lokomotiv. Dosažený stupeň sjednocení Diagnostického nástroje bude dán technickým řešením zvoleným Dodavatelem a v době uzavření této Smlouvy není Objednateli znám.
- 3.6.3 Objednatel požaduje dodání **čtyř (4) sad Diagnostického nástroje (1 sada pro každé SOKV a 1 sada pro mobilní využití) včetně nevýhradní licence** k užití software dodaného v rámci Diagnostického nástroje bez množstevního, časového a územního omezení pro účel obvyklý, zejména účel uvedený v bodě 3.6.1 této Smlouvy.
- 3.6.4 Objednatel není povinen odebrat celý rozsah Diagnostického nástroje včetně software (např. z důvodu, že určitým hardware nebo software již disponuje z titulu dříve uzavřené a realizované Smlouvy), o tomto svém rozhodnutí zašle písemné oznámení Dodavateli. V takovém případě Dodavatel dodá pouze Objednatelům požadovaný rozsah Diagnostického nástroje včetně software a poskytne Objednateli odpovídající slevu z ceny Diagnostického nástroje. Výše slevy z ceny Diagnostického nástroje bude vycházet z množství a charakteru neodebrané části Diagnostického nástroje, z prohlášení o ceně učiněného poddodavatelem neodebraného hardware nebo software a bude v případě potřeby projednána řídicím týmem projektu.
- 3.6.5 Dodavatel je povinen na základě písemné objednávky Objednatele dodat pro větší rozsah Diagnostického nástroje včetně software, než je stanoveno v bodě 3.6.3 této Smlouvy, a to do třiceti (30) kalendářních dnů ode dne doručení objednávky Objednatele. Cena dodatečně dodaného Diagnostického nástroje bude vycházet z množství a charakteru dodatečně odebraného Diagnostického nástroje, z prohlášení o ceně učiněného poddodavatelem dodatečně odebraného hardware nebo software a bude v případě potřeby projednána řídicím týmem projektu. Dodavatel vystaví na dodatečně dodaný Diagnostický nástroj zvláštní daňový doklad, uplatní se odst. 8.4 této Smlouvy.
- 3.6.6 Diagnostický software bude Dodavatelem dodán a Objednatelům užíván v souladu s licenčními podmínkami výrobce software, zejména vázán na proškolení konkrétního uživatele. Dodávaný software bude kompatibilní se standardními operačními systémy MS Windows. Licence nabude Objednatel okamžikem zpřístupnění příslušného software či jeho části.

### **3.6 Dodání ostatního hardware a software**

- 3.7.1 Každá Lokomotiva bude vybavena rovněž hardware a software nástroji k nahrávání traťových klíčů pro provoz na všech tratích a ve všech zemích, v nichž je příslušná Lokomotiva v době předání Dodavatelem způsobilá k provozu podle této Smlouvy s tím, že nahrávání traťových klíčů bude umožněno vlastními kapacitami Objednatele.
- 3.7.2 Dodavatel je povinen dodat Objednateli veškeré software nezbytné k naplnění účelu této Smlouvy a funkčnosti Zařízení.



- 3.7.3 K veškerému software dodávanému spolu se Zařízením Dodavatel poskytuje Objednateli nevýhradní licence bez množstevního, územního a časového omezení pro užití v rozsahu potřebném k naplnění účelu této Smlouvy, resp. účelu obvyklému. Licenční odměna je zahrnuta v Celkové ceně Plnění. Software bude Dodavatelem dodán a Objednatelem užíván v souladu s licenčními podmínkami výrobce software, zejména vázáním na proškolení konkrétního uživatele. Dodávaný software bude kompatibilní se standardními operačními systémy MS Windows. Licence nabude Objednatel okamžikem zpřístupnění příslušného software či jeho části. Dodavatel tímto výslovně prohlašuje, že po uplynutí záruční doby Zařízení je Objednatel oprávněn poskytnout třetí osobě podlicenci k dodanému software, a to v rozsahu nezbytném k provádění údržby, oprav a/nebo úprav instalovaného Zařízení, a to za podmínky splnění licenčních podmínek výrobce software (uvedené se vztahuje také na software, který je součástí Diagnostického nástroje).
- 3.7.4 Požadované hardware a software se zavazuje Dodavatel dodat Objednateli vždy v rámci věcně odpovídající a související fáze Plnění Smlouvy:
- (a) Hardware a software věcně související s fází Switch-off a nezbytný pro ověření funkčnosti Zařízení v této fázi, bude Dodavatelem dodán Objednateli v rámci Fáze Switch-off, jeho dodání je podmínkou Technického převzetí Lokomotivy Objednatelem.
  - (b) Hardware a software věcně související s fází Switch-on a nezbytný pro ověření funkčnosti Zařízení v této fázi, bude Dodavatelem dodán Objednateli v rámci Fáze Switch-on, jeho dodání je podmínkou Kompletního převzetí Lokomotivy Objednatelem.
- 3.7 K provedení Zakázky poskytne Objednatel Dodavateli součinnost spočívající v zajištění certifikovaných SIM karet GSM-R v konfiguraci nezbytné pro posuzování palubního subsystému CCS instalovaného Zařízení (dále jen „SIM karty“) pro každou Vybavenou lokomotivu dle této Smlouvy u Správy železnic státní organizace, identifikační číslo 70994234 (dále jen „SŽ“), a to jedním z níže uvedených způsobů:
- (a) Objednatel od SŽ převezme SIM karty a bez zbytečného odkladu tyto předá Dodavateli, o čemž bude mezi Smluvními stranami oboustranně podepsán předávací protokol, nebo
  - (b) Objednatel bez zbytečného odkladu písemně zmocní vybranou osobu Dodavatele k převzetí SIM karet od SŽ.
- K poskytnutí součinnosti vyzve Dodavatel Objednatele písemně s uvedením jednoho z výše uvedených způsobů s dostatečným časovým předstihem s ohledem na lhůty a postupy SŽ při vydávání SIM karet a s ohledem na příslušné termíny stanovené v této Smlouvě.
- 3.8 Dodavatel je povinen zajistit pro Objednatele nejpozději s Technickým převzetím Vybrané lokomotivy a následně nejpozději s Kompletním převzetím Vybrané lokomotivy školení, přičemž obsah školení bude odpovídat fázi provádění díla (první školení bude organizováno v rámci fáze Switch-off Vybrané lokomotivy, druhé školení bude organizováno v rámci fáze Switch-on Vybrané lokomotivy). V rámci školení v obou fázích je Dodavatel povinen zajistit pro Objednatele následující:



- (a) vyškolení personálu provozní obsluhy Zařízení - 20 (dvaceti) strojvedoucích Objednatele v úrovni školitelů. Po absolvování každého školení bude zúčastněným zaměstnancům Objednatele následně vydáno osvědčení (bez časového omezení) prokazující technickou odbornou způsobilost, na základě kterého budou strojvedoucí – školitelé Objednatele školit další strojvedoucí Objednatele (vzor osvědčení bude předložen Objednateli k odsouhlasení společně se školícími materiály). Školení bude sestávat z teoretické a praktické části (ukázka obsluhy přímo na Lokomotivě), přičemž obě části proběhnou v jednom dni;
- (b) vyškolení 14 (čtrnácti) zaměstnanců údržby a oprav Objednatele (v úrovni školitelů) pro provádění řádné údržby a oprav Zařízení bez dalších omezení vyjma významné změny v systému s dopadem na údržbu a ovládání Zařízení. Po absolvování každého školení bude zúčastněným zaměstnancům Objednatele následně vydáno osvědčení prokazující technickou odbornou způsobilost, na základě kterého budou vyškolené osoby školit další zaměstnance Objednatele (vzor osvědčení bude předložen Objednateli k odsouhlasení společně se školícími materiály). Školení bude sestávat z teoretické a praktické části (ukázka vybraných údržbových úkonů přímo na Lokomotivě), přičemž obě části proběhnou v jednom dni;
- (c) vyškolení 6 (šesti) zaměstnanců Objednatele zabývajících se bezpečností při provozování drážní dopravy (v úrovni školitelů) pro práci s diagnostickou pamětí Zařízení, nakládání s elektronickými daty záznamových zařízení a práci se SW nástrojem pro vyhodnocování zaznamenávaných dat bez dalších omezení vyjma významné změny v systému s dopadem na údržbu a ovládání Zařízení. Po absolvování každého školení bude zúčastněným zaměstnancům Objednatele následně vydáno osvědčení prokazující technicko-odbornou způsobilost, na základě kterého budou vyškolené osoby školit další zaměstnance Objednatele (vzor osvědčení bude předložen Objednateli k odsouhlasení společně se školícími materiály). Školení bude sestávat z teoretické a praktické části (ukázka vybraných údržbových úkonů přímo na Lokomotivě), přičemž obě části proběhnou v jednom dni;
- (d) poskytnutí školícího materiálu Dodavatelem Objednateli v datové podobě k provádění dalších školení vlastními kapacitami Objednatele, případně i elektronického kurzu, a to nejpozději 30 (třicet) kalendářních dnů před plánovaným zahájením příslušného školení. Objednatel si tímto vyhrazuje právo na připomínkování školících materiálů způsobem obdobným připomínkování Technické dokumentace dle odst. 3.4 této Smlouvy; a
- (e) zajištění aktualizace školící dokumentace a materiálů ze strany Dodavatele po celé Sledované období spolehlivosti

(dále jen „Školení“).

**3.9** Smluvní strany si dále ujednaly, že Školení i školící dokumentace bude zajištěna v českém jazyce. Dodavatel bere na vědomí, že součástí školení zaměstnanců Objednatele budou i případné zodpovídání dotazů školených zaměstnanců Objednatele a podle toho zvolí pro poskytování Školení odborně způsobilý personál.

### **3.10** Požadovaná úroveň Traťové části systému ETCS



- 3.11.1 Pokud je v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u Lokomotivy zprovozněna pouze Traťová část systému ETCS úrovně L2, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti Zařízení pouze na této úrovni Traťové části systému ETCS.
- 3.11.2 Pokud jsou v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u Lokomotivy zprovozněny Traťové části systému ETCS úrovně L1 a L2, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti Zařízení na obou těchto úrovních Traťové části systému ETCS.
- 3.11.3 Pokud je v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u dané Lokomotivy zprovozněna pouze Traťová část systému ETCS úrovně L1, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti pouze na této úrovni Traťové části systému ETCS. Současně bude povinen dodat Objednateli v rámci Fáze Switch-on dokumentaci nezbytnou k pozdějšímu provedení ověření funkčnosti na Traťové části systému ETCS úrovně L2 (v rozsahu dokumentace známé v okamžiku ukončení Fáze Switch-on u dané Lokomotivy) po zprovoznění L2 v daném státě. Zařízení musí být dodáno ve stavu připravenosti na úspěšné ověření funkčnosti na Traťové části systému ETCS úrovně L2, provedení tohoto navazujícího ověření nebude povinností Dodavatele.

#### 4. PODMÍNKY PRO INSTALACI ZAŘÍZENÍ

- 4.1 Dodavatel se zavazuje Plnit Smlouvu v souladu s právními předpisy, zejména vyhláškou č. 173/1995 Sb., kterou se vydává dopravní řád drah, v platném znění, vyhláškou č. 100/1995 Sb., kterou se stanoví podmínky pro provoz, konstrukci a výrobu určených technických zařízení a jejich konkretizace (Řád určených technických zařízení), v platném znění, zákonem č. 266/1994 Sb. o dráhách, v platném znění, ČSN EN uvedenými v Příloze č. 1 této Smlouvy a mezinárodními normami, TNŽ, technickou dokumentací železničního kolejového vozidla a technickými podmínkami při respektování všech platných změn; dále v souladu s právními předpisy obsaženými v tzv. IV. železničním balíčku, tj. zejména s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796 o Agentuře EU pro železnice, se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 o interoperabilitě železničního systému v EU, se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 o bezpečnosti železnic a dále s nařízením Komise (EU) 2016/919 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů „Řízení a zabezpečení“ železničního systému v EU (dále společně jako „**Normy**“). Smluvní strany se dohodly, že za předpokladu, že dojde v průběhu Plnění Smlouvy k jakékoli změně či doplnění kterékoli Normy, zavazuje se Dodavatel tyto změny při realizaci Plnění zohlednit. Dodavatel je oprávněn požadovat po Objednateli úhradu nezbytných, rozumně a prokazatelně vynaložených nákladů na nezbytné změny Plnění Smlouvy, které byly způsobeny v důsledku změn těchto Norem, ke kterým došlo po uzavření Smlouvy a o kterých Dodavatel v době uzavření Smlouvy nevěděl, a nemohl je rozumně očekávat ani při vynaložení veškeré odborné péče, kterou lze očekávat od subjektů působících v daném tržním segmentu. Za předpokladu, že dojde ke změnám příslušných Norem s dopadem do nákladů, je Dodavatel povinen Objednatele o této skutečnosti a případných dopadech (včetně předpokládaných nákladů) bez zbytečného odkladu písemně informovat. V případě podstatné změny Norem (zejména Norem upravujících povinnosti implementace ETCS) se zásadním dopadem do nákladů na nezbytné





změny Plnění Smlouvy či do časového harmonogramu realizace Plnění Smlouvy si Objednatel vyhrazuje právo od této Smlouvy odstoupit. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany konstatují, že za nepředvídatelnou a neočekávatelnou změnu Norem ve smyslu tohoto odstavce Smlouvy se nepovažuje případná povinnost schválení Zařízení instalovaného do Lokomotivy u EUAR.

- 4.2** Smlouva bude plněna Dodavatelem na jeho náklad a odpovědnost. Dodavatel je povinen opatřit si samostatně a na své náklady veškeré věci a práva potřebná ke splnění Smlouvy. Objednatel nepředá Dodavateli ke splnění Smlouvy s výjimkou Lokomotiv a dále specifikované dokumentace žádné věci. Objednatel předá Dodavateli spolu s Lokomotivou následující dokumenty: (a) Průkaz způsobilosti Lokomotivy, (b) Průkazy způsobilosti UTZ (určená technická zařízení), (c) Průvodní technickou dokumentaci Lokomotivy a orientační seznam ZSS. Pokud budou v období od uzavření této Smlouvy prováděny na Lokomotivě určené k instalaci Zařízení změny s možným vlivem na zajištění Plnění dle této Smlouvy, zavazuje se Objednatel tuto skutečnost oznámit Dodavateli nejpozději 1 (jeden) měsíc před plánovaným předáním Lokomotivy Dodavateli k realizaci Plnění dle Harmonogramu a současně mu předat aktualizovaný orientační seznam ZSS dané Lokomotivy. Pokud o těchto změnách Dodavatel nevěděl a nemohl je rozumně očekávat ani při vynaložení veškeré odborné péče a současně tyto změny mají objektivně a nevyhnutelně za následek zvýšení nákladů na Plnění u dané Lokomotivy na straně Dodavatele, je Dodavatel povinen Objednatele o této skutečnosti včetně předpokládaného navýšení nákladů na své straně bezodkladně, vždy však před započítáním Plnění u dané Lokomotivy, informovat. Smluvní strany se následně zavazují jednat o povaze takových změn a jejich vlivu na Jednotkovou cenu Plnění u dané Lokomotivy. Pokud se Smluvní strany na úpravě Jednotkové ceny Plnění dané Lokomotivy v důsledku takových změn nedohodnou, Objednatel od Plnění Smlouvy u dané Lokomotivy odstoupí (bez ohledu na další ustanovení této Smlouvy).
- 4.3** Dodavatel bere na vědomí, že Objednatel neposkytne Dodavateli žádné jiné dokumenty k Lokomotivám, než jsou dokumenty uvedené v odst. 4.2 Smlouvy, protože žádnými dalšími dokumenty nedisponuje. Jestliže Dodavatel potřebuje pro Plnění Smlouvy další dokumenty, je si povinen tyto dokumenty opatřit samostatně a na své náklady, a to včetně případného vypořádání práv duševního vlastnictví k obsahu těchto dokumentů. Neposkytnutí jiných dokumentů, než jsou uvedeny v odst. 4.2 Smlouvy Objednatelem Dodavateli, není pro účely Smlouvy považováno za neposkytnutí součinnosti Objednatelem. Při Technickém převzetí Vybrané lokomotivy je Dodavatel povinen Objednateli předat veškerou dokumentaci skutečného stavu Lokomotivy, kterou pro potřeby realizace Plnění Smlouvy samostatně vytvořil, a to v nezměněném stavu. Seznam dokumentace skutečného stavu Lokomotivy, která bude předmětem předání při Technickém převzetí bude stanoven dohodou smluvních stran, resp. řídicím týmem projektu, nejpozději 14 (čtrnáct) kalendářních dní před plánovaným Technickým převzetím. Okamžikem předání dokumentace poskytuje Dodavatel Objednateli časově, územně a množstevně neomezenou nevýhradní licenci k jejímu užití za účelem vyplývajícím z této Smlouvy (zejména budoucí provoz a opravy Lokomotivy včetně Zařízení Objednatelem nebo třetí osobou), licenční odměna je součástí sjednané Jednotkové ceny dané Lokomotivy
- 4.4** Lokomotivy budou vybaveny takovou verzí systému ETCS, která odpovídá verzi systému ETCS instalované a schválené u Prototypu.



- 4.5** Lokomotivy budou po Technickém převzetí způsobilé k provozu na celostátních a regionálních železničních tratích, vlečkách a zkušebních dráhách o rozchodu 1435 mm na území České republiky, Slovenska a Třetího státu, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována, s výhradou právních a administrativních omezení vyplývajících z probíhajících řízení u drážních úřadů o schválení zástavby Zařízení do Lokomotivy.
- 4.6** Instalaci Zařízení nesmí v žádném případě dojít ke zhoršení technického a provozního stavu Lokomotiv a/nebo zhoršení provozního uplatnění Lokomotiv v zemích, v nichž je příslušná Lokomotiva způsobilá k provozu v době předání Dodavatelí (s výjimkou administrativních a legislativních překážek po dobu řízení u příslušného orgánu). Instalace Zařízení musí být provedena vždy tak, aby byla možná jednočlenná obsluha Lokomotivy s instalovaným Zařízením.
- 4.7** Instalace Zařízení do Lokomotivy bude navržena takovým způsobem, aby byla zajištěna plná funkčnost stávajících národních zabezpečovacích systémů a jejich spolupráce s Mobilní částí systému ETCS a naplněny požadavky Objednatele uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy. Pro vyloučení pochybností Objednatel uvádí, že dodané technické a konstrukční řešení musí zajistit, že Lokomotiva po Technickém převzetí bude způsobilá k provozu na všech tratích, kde byla způsobilá k provozu před Instalací Zařízení, a to bez ohledu na to, zdali je v dané zemi, resp. trati, podporované ETCS (s výjimkou administrativních a legislativních překážek po dobu řízení u příslušného orgánu). Technické a konstrukční řešení Instalace Zařízení je součástí komplexní dodávky a je plně na odborných schopnostech Dodavatele, jaký způsob řešení Zařízení zvolí jako nejpříjemnější.
- 4.8** Užije-li Dodavatel ke splnění Smlouvy poddodavatele, odpovídá za jeho činnost (včetně případného nároku Objednatele na náhradu škody), jako by plnil sám. Dodavatel je ke splnění Smlouvy oprávněn použít pouze poddodavatele uvedené v Příloze č. 3 této Smlouvy. Dodavatel může poddodavatele uvedené v Příloze č. 3 této Smlouvy nahradit nebo doplnit pouze takovým poddodavatelem nebo poddodavateli, kteří mají minimálně stejnou kvalifikaci, jaká byla prostřednictvím původního poddodavatele nebo poddodavatelů prokazována v zadávacím řízení Zakázky na uzavření této Smlouvy. Dodavatel však nesmí přistoupit k nahrazení nebo doplnění poddodavatelů uvedených v Příloze č. 3 této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Objednatele; na udělení souhlasu Objednatele není právní nárok; Objednatel však není oprávněn udělení souhlasu bezdůvodně odmítnout.
- 4.9** Dodavatel upozorní Objednatele bez zbytečného odkladu na nevhodnou povahu příkazu, který mu Objednatel dal. Překáže-li nevhodný příkaz v řádném Plnění Smlouvy, Dodavatel není povinen podle něj postupovat, pokud Objednatele na nevhodnost tohoto příkazu nejpozději do 3 (tří) pracovních dnů od jeho obdržení upozorní a Objednatel tento příkaz následně písemně nepotvrdí. Upozornění podle předchozí věty lze doručit prostřednictvím sítě elektronických komunikací (odst. 16.2 této Smlouvy), budou-li poté bez zbytečného odkladu doručeny také postupem podle odst. 16.1 této Smlouvy. Objednatel se zavazuje doručení upozornění dle předchozí věty bez zbytečného odkladu potvrdit zasláním e-mailu na adresu, z níž bylo upozornění odesláno.
- 4.10** Pro řádné Plnění Smlouvy je Dodavatel povinen jmenovat 3 (tři) zástupce do řídicího týmu vytvořeného v souladu s Přílohou č. 8 této Smlouvy. Z těchto zástupců bude jeden hlavním manažerem Zakázky a druhý technickým garantem Zakázky. Osoby jmenované do řídicího



týmu musí být odborně způsobilé, vybavené pravomocí operativně řešit případné problémy při poskytování plnění. Seznam osob navržených Dodavatelem do řídicího týmu tvoří Přílohu č. 8 této Smlouvy. Dodavatel má právo provést změny ve složení osob jmenovaných do řídicího týmu; osoby navržené Dodavatelem nemohou v řídicím týmu působit dříve, než Dodavatel obdrží souhlas Objednatele s takovou změnou. Objednatel si současně vyhrazuje právo v případě nespokojenosti žádat změnu v obsazení řídicího týmu Dodavatele. Dodavatel je povinen takovou změnu v obsazení řídicího týmu Dodavatele provést, a to bez zbytečného odkladu. Nově navržená osoba v řídicím týmu Dodavatele podléhá odsouhlasení ze strany Objednatele.

- 4.11** Dodavatel je při Plnění této Smlouvy povinen dodržovat Metodiku řízení Zakázky stanovenou v Příloze č. 4 této Smlouvy.
- 4.12** Dodavatel prohlašuje, že disponuje veškerými oprávněními, odbornými znalostmi a zkušenostmi a dostatečnou kapacitou nezbytnými k Plnění Smlouvy, a že jejich splnění zajistí prostřednictvím odborně způsobilých osob. Dodavatel dále prohlašuje, že je seznámen se všemi dokumenty právní, technické a administrativní povahy, které jsou k tomu nezbytné a souhlasí s nimi.
- 4.13** Dodavatel a Objednatel budou v době Plnění Smlouvy pořádat kontrolní setkání k projednání otázek souvisejících s plněním, požádá-li o to Objednatel. Termíny kontrolních setkání budou stanovovány Objednatelem alespoň 3 pracovní dny předem.
- 4.14** Objednatel je dále oprávněn kdykoliv za trvání platnosti Smlouvy požadovat od Dodavatele předložení písemné zprávy o postupu Plnění Smlouvy. Dodavatel je povinen zprávu předložit do 3 (tří) pracovních dnů od obdržení žádosti. Seznámení se s obsahem zprávy, její vzetí na vědomí, příp. jiné obdobné jednání Objednatele nelze v žádném případě považovat za změnu této Smlouvy, příp. za přenesení odpovědnosti za splnění Smlouvy z Dodavatele na Objednatele. Obsahem zprávy podle první věty budou zejména údaje o
- (a) postupu Plnění Smlouvy,
  - (b) skutečnostech ovlivňujících Plnění Smlouvy, a
  - (c) potenciálních rizicích ohrožujících Plnění Smlouvy.
- 4.15** Objednatel je oprávněn požadovat od Dodavatele jakékoliv další informace nezbytné k plnění povinností reportu vůči dotačnímu orgánu zejména v případě pravidelných ročních reportů za účelem čerpání Dotace. Dodavatel se zavazuje poskytovat v tomto směru Objednateli veškerou nezbytnou součinnost.
- 4.16** Objednatel je oprávněn kontrolovat průběh Plnění Smlouvy v kterémkoli stadiu rozpracovanosti až do ukončení Fáze Switch-on u poslední Vybavené lokomotivy, a to včetně případů bude-li Lokomotiva předmětem schvalovacího procesu u příslušných orgánů, a případů, bude-li se Lokomotiva za účelem Instalace Zařízení nacházet u kteréhokoliv poddodavatele. Kontrolu jsou oprávněni provádět Oprávnění zástupci Objednatele. Za účelem kontroly je Dodavatel povinen zejména (i) poskytnout k nahlédnutí písemné podklady, které se k Plnění Smlouvy vztahují; (ii) umožnit Objednateli (Oprávněným zástupcům Objednatele) vstup do prostor, kde jsou práce prováděny; a (iii) umožnit Objednateli inspekci Lokomotivy.



Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna požadovat, aby o provedené kontrole byl sepsán a oboustranně podepsán zápis.

- 4.17 Dodavatel je povinen informovat Objednatele o provádění testů či zkoušek v rámci schvalovacího procesu Lokomotivy vždy v předstihu alespoň 10 (deseti) kalendářních dnů. Dodavatel je oprávněn využít elektronické komunikace dle odst. 16.2 této Smlouvy. Dodavatel je povinen provádět veškeré testy a zkoušky v součinnosti s Objednatelem.

## 5. PŘEDÁNÍ LOKOMOTIV K INSTALACI ZAŘÍZENÍ A PŘEVZETÍ VYBAVENÝCH LOKOMOTIV

### 5.1 Předání Lokomotiv Dodavateli

Ohledně předání každé Lokomotivy Objednatelem Dodavateli v rámci každé fáze a etapy Plnění sepíše oprávnění zástupci Smluvních stran Předávací protokol. Předávací protokol bude zpracován ve 2 (dvou) vyhotoveních, každé Smluvní straně přísluší 1 (jedno) vyhotovení. Vzor Předávacího protokolu je obsažen v Příloze č. 9 této Smlouvy. Pokud není ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak, počítá se Dodavateli lhůta k plnění příslušné fáze díla stanovená ve Smlouvě od okamžiku protokolárního předání Lokomotivy.

V podrobnostech se postupuje podle odst. 5.2 této Smlouvy.

#### Převzetí Vybavených lokomotiv Objednatelem po realizaci Plnění Dodavatelem

- a) Po řádném provedení I. části Fáze Switch-off u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 a 3.3 této Smlouvy ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o Technickém převzetí**. Bude realizováno **společné** Technické převzetí pro všechny státy, kde má být Vybavená lokomotiva provozována dle této Smlouvy.
- b) Po řádném provedení II. části Fáze Switch-off u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 a 3.3 této Smlouvy ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o ukončení Fáze Switch-off**.
- c) Po řádném provedení I. části Fáze Switch-on u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 a 3.3 této Smlouvy ve státě provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o Kompletním převzetí**. Bude realizováno **společné** Kompletní převzetí pro Českou republiku a Slovensko a samostatné Kompletní převzetí pro Třetí stát, kde má být Vybavená lokomotiva provozována dle této Smlouvy.
- d) Po řádném provedení II. části Fáze Switch-on u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 a 3.3 této Smlouvy ve státě provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy bude sepsán **Protokol o ukončení Fáze Switch-on**.
- e) Pokud nebude v konkrétním případě dohodnuto Smluvními stranami písemně jinak, bude Dodavatelem vždy po ukončení příslušné fáze Plnění (po sepsu příslušného protokolu dle písm. a) až d)) Vybavená lokomotiva připravena ke zpětnému fyzickému převzetí Objednatelem, o zpětném fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem sepíše Smluvní strany **Protokol o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy**. Protokol o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem bude sepsán také vždy po předání Lokomotivy zpět do dispozice Objednatele (např. navrácení Vybrané lokomotivy



v průběhu příslušné fáze, navrácení dalších Lokomotiv po provedení dílčích testů, pokud budou vyžadovány).

Každý protokol bude Smluvními stranami zpracován ve 2 (dvou) vyhotoveních, každé Smluvní straně přísluší jedno vyhotovení. Každý protokol bude datován a podepsán oprávněnými zástupci Smluvních stran. Výchozí vzor pro zpracování protokolů o převzetí (Protokolu o Technickém převzetí, Protokolu o ukončení Fáze Switch-off, Protokolu o Kompletním převzetí, Protokolu o ukončení Fáze Switch-on a Protokolu o fyzickém převzetí) je obsažen v Příloze č. 10 této Smlouvy.

Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádí, že Objednatel není povinen k Technickému převzetí, převzetí po ukončení Fáze Switch-off, Kompletnímu převzetí, převzetí po ukončení Fáze Switch-on ani fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy, jestliže tato vykazuje jakékoli vady (včetně vad, jež nebrání užívání takové Lokomotivy). Objednatel si vyhrazuje právo převzít pouze bezvadné Plnění dle této Smlouvy.

V podrobnostech se při převzetí Vybavené lokomotivy postupuje podle odst. 5.2 této Smlouvy.

## **5.2 Společná ustanovení k předání Lokomotivy a převzetí Vybavené lokomotivy**

### **5.2.1 Místo plnění v České republice**

Lokomotivy budou předávány Objednatelům Dodavateli v Místě plnění, tj. v prostorách zajištěných Dodavatelem. Přepravu Lokomotivy do Místa plnění a zpět zajišťuje Objednatel a současně hradí náklady na přepravu Lokomotivy. V Místě plnění dojde nejprve k protokolárnímu předání Lokomotivy Objednatelům Dodavateli, následně po provedení Plnění Dodavatelem pak k podpisu protokolu dle odst. 5.1 písm. a) až d) této Smlouvy, k fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelům od Dodavatele (k podpisu protokolu dle odst. 5.1 písm. e) Smlouvy).

Smluvní strany mohou na základě oboustranné dohody u konkrétní Lokomotivy sjednat také jiné místo předání a/nebo převzetí Lokomotivy v České republice, než je Místo plnění (lze prostřednictvím elektronické pošty dle odst. 16.2 této Smlouvy).

### **5.2.2 Místo plnění v zahraničí**

Pokud bude Místo plnění v zahraničí, dojde k fyzickému předání Lokomotivy Objednatelům Dodavateli na příslušném hraničním přechodu České republiky, pokud nesdělí Objednatel Dodavateli nejméně 7 (sedm) kalendářních dnů před plánovaným předáním jiné místo předání Lokomotivy (typicky nejbližší hraniční stanici). Objednatel zajišťuje a hradí přepravu Lokomotivy pouze do tohoto místa předání. V místě předání dojde k protokolárnímu předání Lokomotivy Objednatelům Dodavateli a na Dodavatele přechází nebezpečí škody na Lokomotivě. Přepravu Lokomotivy z místa předání do místa plnění zajišťuje a hradí Dodavatel.

Po řádném provedení Plnění Dodavatelem dojde k převzetí a podpisům protokolů dle odst. 5.1 písm. a) až d) Smlouvy Objednatelům v Místě plnění.

Následně dojde k fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelům od Dodavatele (Protokol o fyzickém převzetí). K fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelům



dojde na příslušném hraničním přechodu České republiky, pokud Objednatel nesdělí Dodavateli nejpozději 7 (sedm) kalendářních dnů před předáním Lokomotivy Dodavatelem Objednateli jiné místo (typicky nejbližší hraniční stanici). Dodavatel zajišťuje a hradí přepravu Vybavené lokomotivy pouze do tohoto místa převzetí. V místě převzetí dojde k fyzickému protokolárnímu převzetí Vybavené lokomotivy (Protokol o fyzickém převzetí) dle odst. 5.1 písm. e) Smlouvy a na Objednatele přechází nebezpečí škody na Vybavené lokomotivě.

Smluvní strany mohou na základě oboustranné dohody u konkrétní Lokomotivy sjednat také jiné místo předání a/nebo převzetí Lokomotivy, než je Místo plnění (lze prostřednictvím elektronické pošty dle odst. 16.2 této Smlouvy).

### 5.2.3 Přechod nebezpečí škody na Lokomotivě

Nebezpečí škody na Lokomotivě přechází na Dodavatele okamžikem protokolárního předání Lokomotivy Objednatelem Dodavateli podle této Smlouvy. Dodavatel odpovídá za veškeré škody na konkrétní Lokomotivě a/nebo na Zařízení, a to od okamžiku protokolárního převzetí Lokomotivy Dodavatelem do opětovného protokolárního fyzického převzetí Lokomotivy Objednatelem (do podpisu Protokolu o fyzickém převzetí).

Lokomotivy určené k Instalaci Zařízení budou přistaveny v provozuschopném stavu. Dodavatel je povinen přistavenou Lokomotivu v provozuschopném stavu převzít. V rámci protokolárního převzetí je Dodavatel oprávněn uvést v předávacím protokolu zjevné vady (poškození) Lokomotivy.

V případě, že Lokomotiva vykazuje zjevné vady, které objektivně mohou mít podstatný vliv na dobu realizace Instalace Zařízení do Lokomotivy, je Dodavatel oprávněn navrhnout Objednateli přiměřené prodloužení lhůty. Pro tyto účely bude při převzetí Lokomotivy jako součást protokolu o převzetí pořízena i potřebná fotodokumentace, která bude předána Objednateli. V ostatním bude postupováno v souladu s odst. 6.7 této Smlouvy.

Objednatel je povinen při protokolárním převzetí Lokomotivy uvést do Protokolu o fyzickém převzetí zjevné vady (poškození) Lokomotivy, které vznikly v době, kdy nesl Dodavatel nebezpečí škody na Lokomotivě. Objednatel je oprávněn následně požadovat odstranění těchto vad po Dodavateli. V případě výskytu vad není Objednatel povinen Lokomotivu protokolárně fyzicky převzít do té doby, než Dodavatel vytknuté vady odstraní.

### 5.2.4 Vlastnické právo k Zařízení

Vlastnické právo k věcem zabudovaným/dodaným do Vybavené lokomotivy v rámci Fáze Switch-off přechází na Objednatele Technickým převzetím Vybavené lokomotivy (příp. ukončením Fáze Switch-off, pokud jsou zabudovány/dodány až po Technickém převzetí). Vlastnické právo k věcem zabudovaným/dodaným do Vybavené lokomotivy v rámci Fáze Switch-on přechází na Objednatele Kompletním převzetím Vybavené lokomotivy (příp. ukončením Fáze Switch-on, pokud jsou zabudovány/dodány až po Kompletním převzetí).

Dodavatel je oprávněn dodat pouze takové Zařízení, které nevykazuje žádné vady. Objednatel je oprávněn (nikoliv však povinen) převzít Vybavenou lokomotivu i v případě, že nebudou splněny všechny podmínky pro řádné převzetí dle této Smlouvy, ale Lokomotiva bude schopna provozního nasazení pro předpokládané určení, avšak pouze za předpokladu, že vada, která řádné přejímce brání, nebrání používání Lokomotivy, a to zejména s ohledem na



provozní bezpečnost. V takovém případě se má Vybavená lokomotiva za řádně převzatou a zmíněná vada(y) bude popsána v příslušném protokolu a následně odstraněna Dodavatelem v termínu uvedeném v příslušném protokolu. Dodavatel je povinen případně zjištěné vady odstranit v co nejkratším možném termínu vzhledem k druhu a rozsahu vady.

Na opakované převzetí Vybavené lokomotivy se vztahují předchozí ustanovení tohoto bodu Smlouvy obdobně (včetně termínu oznámení převzetí předmětu plnění), nedohodnou-li se Smluvní strany v konkrétním případě jinak. Náklady opakovaného převzetí Vybavené lokomotivy jdou k tíži Dodavatele.

5.2.5 Nepoužitelné díly a celky demontované z Lokomotiv při provádění Instalace Zařízení (dále jen „**Díly**“), (např. elektronické zdroje, původní zabezpečovač, apod.) náleží Objednateli a budou Objednateli vráceny. Díly musí být demontovány bez poškození. Specifikace Dílů vyplyne z technického řešení Instalace a bude Objednatelem odsouhlasena v rámci schválení zástavby Zařízení do Vybrané Lokomotivy jako Seznam nepoužitelných dílů („**Seznam**“). V rámci Etapy 2 – Sériová realizace by již nemělo docházet k větším odchylkám oproti Seznamu; pokud by se však odchylka vyskytla, je nutné ji zaznamenat při předání Lokomotivy v Předávacím protokolu.

5.2.6 Nepoužitelné šrotovatelné kovové díly demontované z Lokomotivy při provádění Instalace Zařízení (dále jen „**Šrotovatelné díly**“) náleží Objednateli a budou Dodavateli odprodány za účelem dalšího hutního zpracování na základě dílčích kupních smluv, uzavřených v souladu s Rámcovou kupní smlouvou, která je uzavírána spolu s touto Smlouvou.

5.2.7 Dodavatel je povinen u Vybrané lokomotivy:

- a) rozdělit Šrotovatelné díly na dvě oddělené skupiny tj. A) Šrotovatelné díly spotřebního charakteru. Takovými díly se rozumí samostatné plechy, kabely, průchodky a další obdobně, u nichž platí, že nejsou součástí žádného komponentního dílu Lokomotivy a B) Šrotovatelné díly s charakterem komponentního dílu, pro který je veden kusovník náhradního dílu výrobce Lokomotivy.
- b) zvážit Šrotovatelné díly skupiny A) demontované z Vybrané lokomotivy, přičemž toto vážení musí být provedeno odděleně dle jednotlivých barevných kovů.
- c) provést evidenci Šrotovatelných dílů skupiny B) s určením hmotnosti jednotlivých komponentních dílů a celé skupiny podle kusovníku náhradního dílů, včetně rozdělení na jednotlivé druhy barevných kovů.

5.2.8 Objednatel je oprávněn kontrolovat činnosti Dodavatele uvedené v čl. 5.2.7 Smlouvy. Dodavatel oznámí Objednateli s dostatečným časovým předstihem termín vážení Šrotovatelných dílů skupiny A), případně i termín kontroly rozdělení Šrotovatelných dílů skupiny A) a B), a to nejméně 7 (sedm) kalendářních dnů před vlastní realizací; Objednatel má právo se takového vážení i kontroly účastnit.

5.2.9 Hmotnost jednotlivých barevných kovů Šrotovatelných dílů skupiny A), zjištěná vážením u Vybrané lokomotivy, bude vynásobena koeficientem 1,15, který zohledňuje případné odchylky Instalace Zařízení na jednotlivých Lokomotivách. Smluvní strany se dohodly, že u Lokomotiv Sériové realizace nebude vážení



Šrotovatelných dílů skupiny A) více prováděno a považují tímto způsobem stanovené hmotnosti za odpovídající i pro všechny Lokomotivy Sériové realizace.

5.2.10 K hmotnosti jednotlivých barevných kovů Šrotovatelných dílů skupiny A) určené výše uvedeným způsobem bude u Lokomotiv Sériové realizace přičtena hmotnost konkrétních Šrotovatelných dílů skupiny B), které Objednatel nepožaduje z Lokomotivy vyzískat, a to podle kusovníku náhradního dílu výrobce Lokomotivy.

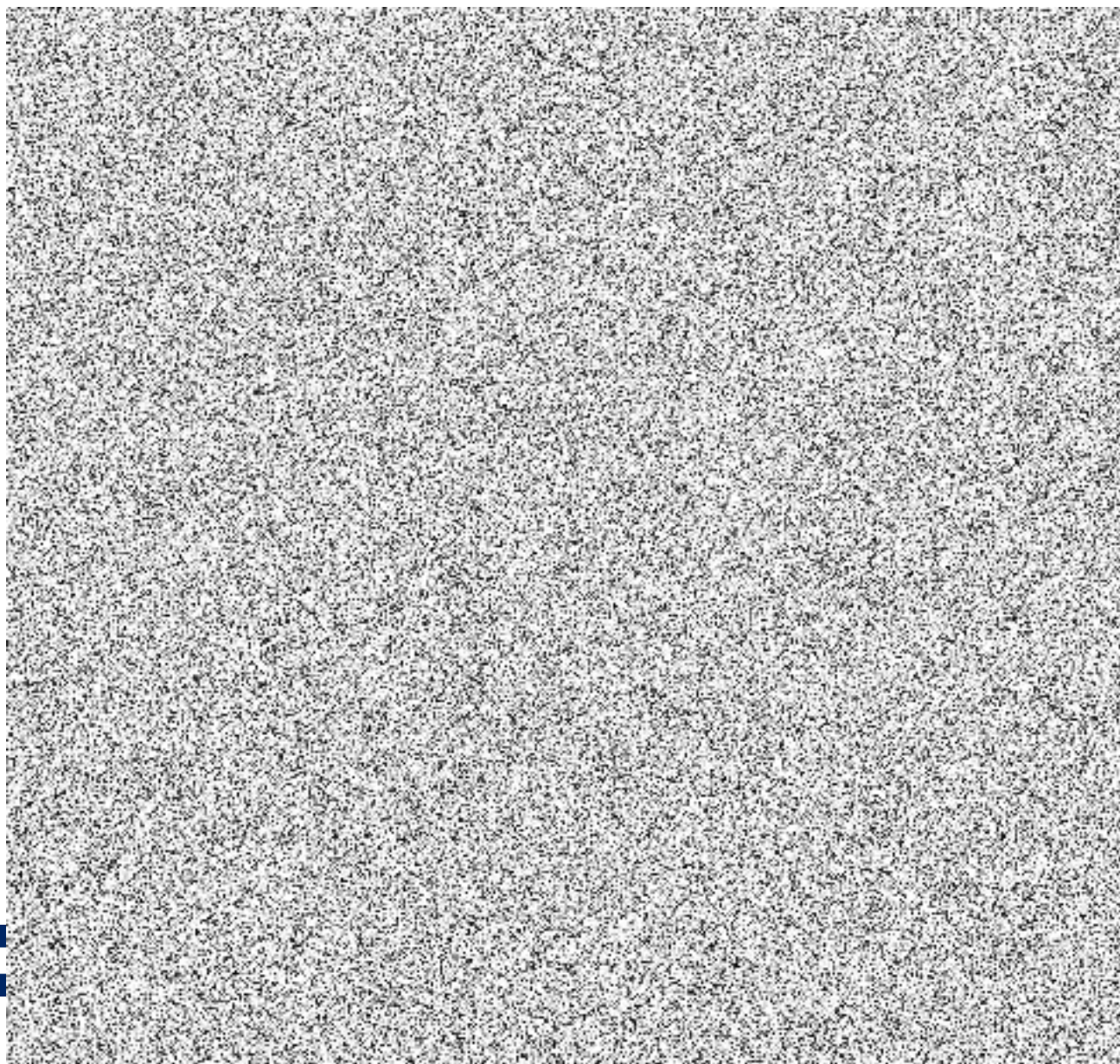
#### 5.2.11 Další podmínky Plnění

Ohledně každé Lokomotivy předané Dodavateli k provedení Fáze Switch-off nebo Fáze Switch-on platí, že Lokomotiva bude Objednateli po skončení příslušné Fáze vždy vrácena (a) plně provozní, (b) ve stavu, v jakém ji Dodavatel převzal, doplněná o nově instalovaná Zařízení, (c) bez poškození, jakýchkoli projevů demontáže či jiných úprav provedených Dodavatelem, tím nejsou vyloučeny zásahy do Lokomotivy provedené v rámci finální Instalace Zařízení.

## 6. HARMONOGRAM SMLOUVY

6.1 Dodavatel je povinen realizovat Plnění v termínech stanovených v Harmonogramu, který je Přílohou č. 5 této Smlouvy.

6.2 Při realizaci **Etapy 1 – Prototyp** je Dodavatel dále vázán následujícími termíny:







Lhůta pro realizaci Fáze Switch-on ve Třetím státě nezačne bez ohledu na oznámení manažera infrastruktury o připravenosti Traťové části systému ETCS v tomto státě běžet, dokud nejsou splněny všechny následující podmínky:

- 6.2.7 Dodavatel se zavazuje bezodkladně písemně oznámit Objednateli připravenost Traťové části systému ETCS k ověření funkčnosti Zařízení v Třetím státě. Následně Smluvní strany svolají jednání za účelem sepsu (aktualizace) Harmonogramu pro realizaci Fáze Switch-on v Třetím státě. Pokud Dodavatel nepodá žádost u příslušného orgánu ve Třetím státě ve stanovené lhůtě dle bodu 6.2.6 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve smyslu bodu 11.3.5 této Smlouvy za každý den prodlení. Dosáhne-li nárok Objednatele na smluvní pokutu maximální výše stanovené v bodě 11.3.5 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn realizovat Fázi Switch-on Vybrané lokomotivy ve Třetím státě samostatně nebo prostřednictvím třetí osoby, a to na náklady Dodavatele. Dodavatel je v takovém případě povinen na vyzvu Objednatele předat do 7 (sedmi) kalendářních dnů Objednateli veškerou dostupnou dokumentaci potřebnou k realizaci Fáze Switch-on ve Třetím státě, a to včetně oprávnění k užití této dokumentace. Současně je povinen poskytnout Objednateli nebo jím určené třetí osobě požadovanou součinnost.
- 6.2.8 O přistavení Vybrané lokomotivy je Dodavatel povinen požádat Objednatele vždy minimálně 10 (deset) kalendářních dnů předem, pokud se Smluvní strany v konkrétním případě nedohodnou jinak.



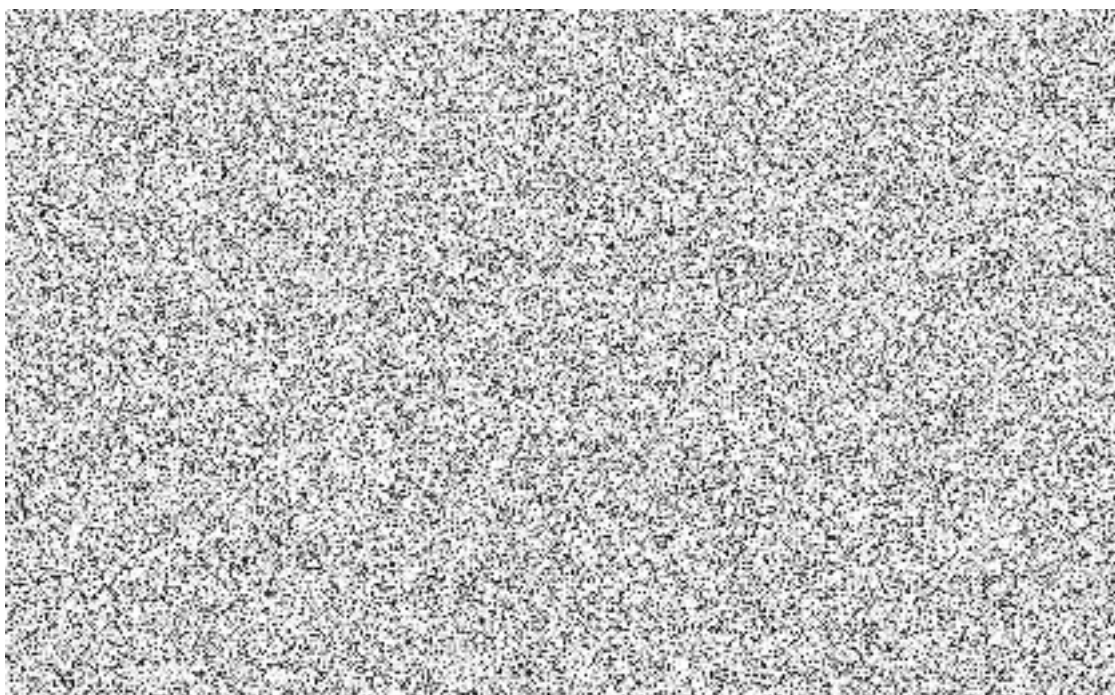
### 6.3 Postup při realizaci Etapy 2 – Sériová realizace

- 6.3.1 Dodavatel je povinen realizovat Etapu 2 vždy [redacted] nedohodnou-li se Smluvní strany v konkrétním případě jinak. Další Lokomotiva bude předána Dodavateli vždy až po Technickém převzetí (a souvisejícím fyzickém převzetí) příslušné předešlé Lokomotivy.
- 6.3.2 Objednatel se zavazuje realizovat Plnění celkem [redacted]. Tyto Lokomotivy budou Objednatelem předány a Dodavatelem převzaty v termínech dle Harmonogramu. Zahájení a provedení Etapy 2 u těchto Lokomotiv není podmíněné žádným potvrzením ani souhlasem ze strany Objednatele (jedná se o **garantované Plnění Smlouvy**).
- 6.3.3 U zbývajících [redacted] je Objednatel oprávněn od Plnění Smlouvy v celém rozsahu (tj. Fáze Switch-off i Fáze Switch-on těchto Lokomotiv) odstoupit (jedná se o **negarantované Plnění Smlouvy**).
- 6.3.4 Objednatel je oprávněn od negarantovaného Plnění Smlouvy dle bodu 6.3.3 Smlouvy odstoupit kdykoliv v období trvajícím ode dne uzavření této Smlouvy [redacted] před plánovaným termínem zahájení Fáze Switch-off u posledních 4 ks Lokomotiv dle Harmonogramu. Dodavatel je povinen nejpozději do [redacted] před plánovaným termínem zahájení Fáze Switch-off u každé z těchto Lokomotiv dle Harmonogramu písemně vyzvat Objednatele ke sdělení informace, zda souhlasí s provedením Plnění Smlouvy u těchto Lokomotiv, nebo zda od Plnění Smlouvy u těchto Lokomotiv (nebo jen některé z nich) odstupuje. Jestliže Dodavatel splnil svoji povinnost odeslat výzvu dle tohoto bodu Smlouvy Objednateli a Objednatel v době stanovené v tomto bodu Smlouvy od Plnění Smlouvy u těchto Lokomotiv neodstoupil, jeho právo na odstoupení dle tohoto bodu Smlouvy zaniká (tím není dotčeno odstoupení podle jiných ustanovení této Smlouvy).
- 6.3.5 Smluvní strany se tímto zavazují poskytovat si součinnost při průběžné aktualizaci Harmonogramu v případě postupu dle bodu 6.3.4 této Smlouvy. Smluvní strany sjednaly, že aktualizace Harmonogramu se nepovažuje za formální změnu Smlouvy, která by vyžadovala formu písemného dodatku ke Smlouvě. Změny Harmonogramu mohou být prováděny po dohodě členů Řídicího týmu, ustanoveného dle Přílohy 4 této Smlouvy Metodika řízení zakázky.
- 6.3.6 Výzva Dodavatele dle bodu 6.3.4 Smlouvy a odstoupení Objednatele od části Plnění dle bodu 6.3.4 této Smlouvy musí být učiněny v listinné formě dle odst. 16.1 písm. a) a b) této Smlouvy.
- 6.3.7 Pokud [redacted], je Dodavatel oprávněn mít fyzicky k dispozici Lokomotivu k plnění I. části Fáze Switch-off (tj. ode dne převzetí Lokomotivy Dodavatelem do jejího zpětného fyzického převzetí Objednatelem po Technickém převzetí) [redacted]. V případě Lokomotivy určené dle Přílohy č. 6 pro provoz ve Třetím státě se uvedená doba prodlužuje [redacted].
- 6.3.8 Pokud jde o ostatní Lokomotivy, je Dodavatel oprávněn mít fyzicky k dispozici Lokomotivu k plnění I. části Fáze Switch-off (tj. ode dne převzetí Lokomotivy



Dodavatelem do jejího zpětného fyzického převzetí Objednatel (po Technickém převzetí) [REDACTED] V případě Lokomotivy určené dle Přílohy č. 6 pro provoz ve Třetím státě se doba [REDACTED] kalendářních dnů.

- 6.3.9 Dodavatel je oprávněn mít fyzicky k dispozici Lokomotivu k plnění I. části Fáze Switch-on (tj. v období ode dne ukončení Fáze Switch-off do jejího Kompletního převzetí) [REDACTED] ro každý stát provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy (pro případ, že bude v daném státě realizováno ověření na Traťové části systému I.1 i I.2, bude činit lhůta pro fyzickou dispozici pro daný stát [REDACTED])
- 6.3.10 O pristavení Lokomotivy je Dodavatel povinen požádat Objednatele vždy minimálně 10 (deset) kalendářních dnů předem, pokud se Smluvní strany v konkrétním případě nedohodnou jinak.
- 6.3.11 Dodavatel je povinen podat žádost u orgánu příslušného podle právních předpisů pro Třetí stát o zápis Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního zabezpečovače Lokomotivy v termínu stanoveném v Harmonogramu, lhůta však neskončí dříve než [REDACTED] dy manažer infrastruktury jako příslušný orgán ve Třetím státě oznámí připravenost Traťové části systému ETCS k ověření funkčnosti Zařízení.
- 6.3.12 Lhůta pro podání Žádosti ve Třetím státě dle bodu 6.3.11 této Smlouvy nezačne bez ohledu na oznámení manažera infrastruktury o připravenosti Traťové části systému ETCS ve Třetím státě běžet, dokud nejsou splněny následující podmínky:



- 6.3.13 Dodavatel se zavazuje bezodkladně písemně oznámit Objednateli připravenost Traťové části systému ETCS k ověření funkčnosti Zařízení v Třetím státě. Následně Smluvní strany svolají jednání za účelem sepsu (aktualizace) Harmonogramu pro



realizaci Fáze Switch-on v Třetím státě. Pokud Dodavatel nepodá žádost u příslušného orgánu ve Třetím státě ve stanovené lhůtě dle bodu 6.3.11 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve smyslu bodu 11.3.7 této Smlouvy za každý den prodlení. Dosáhne-li nárok Objednatele na smluvní pokutu maximální výše stanovené v bodě 11.3.7 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn realizovat Fázi Switch-on Vybrané lokomotivy ve Třetím státě samostatně nebo prostřednictvím třetí osoby, a to na náklady Dodavatele. Dodavatel je v takovém případě povinen na výzvu Objednatele předat do 7 (sedmi) kalendářních dnů Objednateli veškerou dostupnou dokumentaci potřebnou k realizaci Fáze Switch-on ve Třetím státě, a to včetně oprávnění k užití této dokumentace. Současně je povinen poskytnout Objednateli nebo jím určené třetí osobě požadovanou součinnost.

6.4



6.5 Objednatel je povinen Dodavateli v termínu určeném v Harmonogramu Lokomotivu předat. K tomu je Dodavatel povinen poskytnout nezbytnou součinnost.

6.6 Dodavatel je povinen plnit Smlouvu ve lhůtách stanovených v Harmonogramu a v této Smlouvě, jinak je v prodlení. Dispoziční lhůta se Dodavateli počítá ode dne protokolárního předání Lokomotivy Dodavateli do podpisu Protokolu o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.

6.7 Dodavatel odpovídá za škodu/újmou způsobenou Objednateli nedodržením lhůt uvedených v Harmonogramu a v této Smlouvě, a to včetně škody spočívající v nevyplacení nebo krácení Dotace z dotačního titulu. Povinnost Dodavatele k náhradě škody spočívající v nevyplacení nebo krácení Dotace Objednateli je limitována výší nevyplacené nebo krácené Dotace dle příslušného dotačního titulu. Objednatel je povinen informovat Dodavatele o zahájení řízení příslušným orgánem, jehož důsledkem může být nevyplacení nebo krácení Dotace. Objednatel je povinen umožnit Dodavateli vyjádřit se v takovém případě ke skutkovým okolnostem a právním otázkám v takovém řízení (prostřednictvím Objednatele). V případě, že v průběhu protokolárního převzetí Lokomotivy podle odst. 5.1 a 5.2 nebo kdykoli v průběhu realizace Plnění Smlouvy budou zjištěny překážky, které nebylo před podpisem této Smlouvy rozumně a při vynaložení náležité odborné péče předvídat a které brání řádné realizaci Plnění Smlouvy, oznámí Dodavatel tuto skutečnost okamžitě Objednateli s návrhem přiměřeného prodloužení lhůt k realizaci Plnění Smlouvy. Pokud v důsledku takových překážek vyvstane potřeba víceprací, které nejsou součástí dohodnutého předmětu Plnění, oznámí Dodavatel i tuto skutečnost Objednateli okamžitě a uvede odhad výše nákladů na realizaci takových víceprací.

Návrh Objednatele bude projednán řídicím týmem projektu a v případě, že Smluvní strany dosáhnou dohody o prodloužení termínu či navýšení rozsahu Plnění, bude ke Smlouvě uzavřen dodatek ve smyslu odst. 18.7 této Smlouvy.

6.8 Objednatel je oprávněn výjimečně na základě objektivních důvodů přistoupit na základě svého rozhodnutí u konkrétní Lokomotivy k písemnému přiměřenému prodloužení lhůty



k provedení Fáze Switch-off nebo Fáze Switch-on. Na prodloužení lhůty nemá Dodavatel právní nárok.

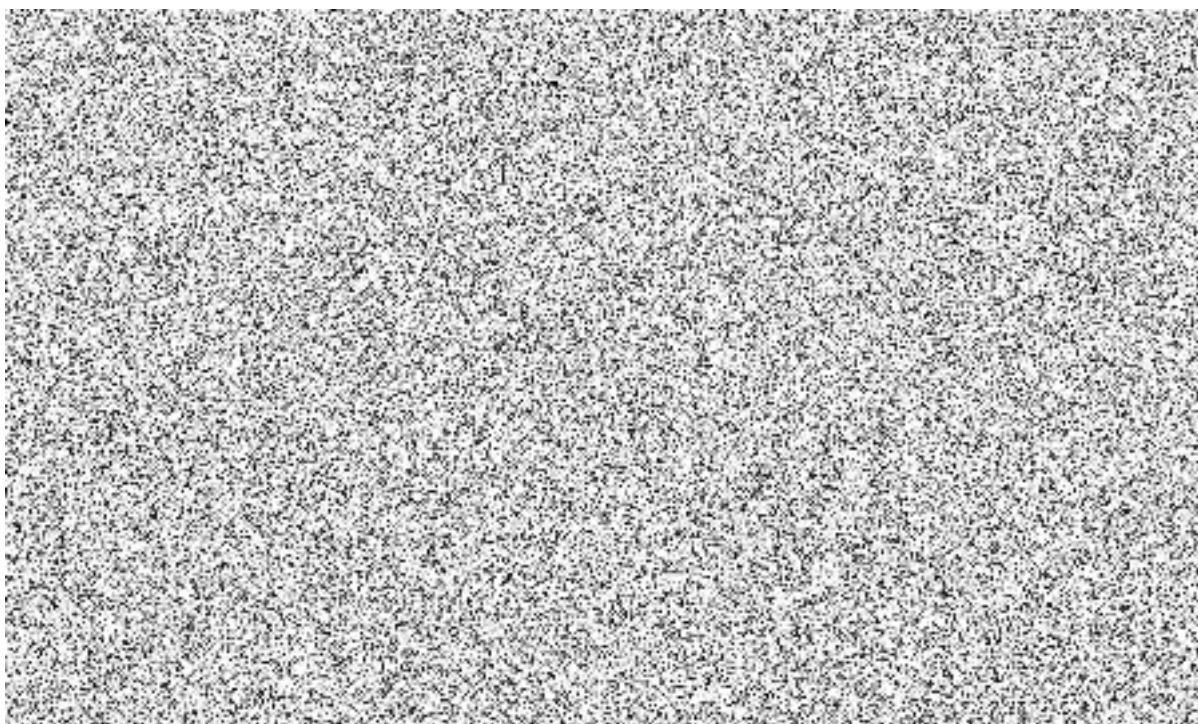
## 7. MÍSTO PLNĚNÍ

- 7.1 Místem Plnění Smlouvy (dále jen „**Místo plnění**“) musí být v souladu s účelem této Smlouvy technicky způsobilé prostory zajištěné Dodavatelem. Objednatel si vyhrazuje právo tyto prostory před zahájením Plnění Smlouvy zkontrolovat. Dodavatel umožní prohlídku těchto prostor a v případě zjištěných nedostatků je Dodavatel v přiměřené lhůtě povinen tyto nedostatky odstranit. Ohledně odstranění nedostatků se Dodavatel řídí pokyny Objednatele.
- 7.2 Podmínky a pravidla předávání Lokomotiv mezi Smluvními stranami jsou komplexně upraveny v odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.
- 7.3 Místem Školení a předání Technické dokumentace je adresa sídla Objednatele, neurčí-li Objednatel jinak. Místem Školení je Místo plnění, je-li účast obslužného personálu Objednatele nezbytná již v období provádění Etapy 1, nebo jiné prostory určené dohodou Smluvních stran. Případné náklady na dopravu obslužného personálu Objednatele na Místo plnění a pobyt obslužného personálu Objednatele na Místě plnění hradí Dodavatel.
- 7.4 Dodavatel je povinen informovat Objednatele o jakémkoliv pohybu Lokomotivy mimo areál provozovny Místa plnění, přičemž je vždy povinen uvést cílové místo převozu Lokomotivy a důvod jejího převozu. Pro splnění informační povinnosti je Dodavatel oprávněn využít prostředky elektronické komunikace ve smyslu odst. 16.2 této Smlouvy.

## 8. CENA, PLATEBNÍ PODMÍNKY

### 8.1 Etapa 1 - Prototyp

Objednatel se zavazuje uhradit Dodavateli za řádné provedení Etapy 1 – Prototyp cenu sjednanou v Příloze č. 2 této Smlouvy (dále jen „**Jednotková cena 1**“) v následujících





Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad – zálohovou fakturu na úhradu **zálohové platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. a) Smlouvy až po doložení Záruky za řádné plnění ve smyslu bodu 12.1 této Smlouvy, nejdříve však po uzavření této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **1. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. b) Smlouvy až po Technickém převzetí Vybrané lokomotivy Objednatel (podpis Protokolu o Technickém převzetí) a fyzickém převzetí Vybrané lokomotivy Objednatel (podpis Protokolu o fyzickém převzetí) ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **2. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. c) Smlouvy až po podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku.

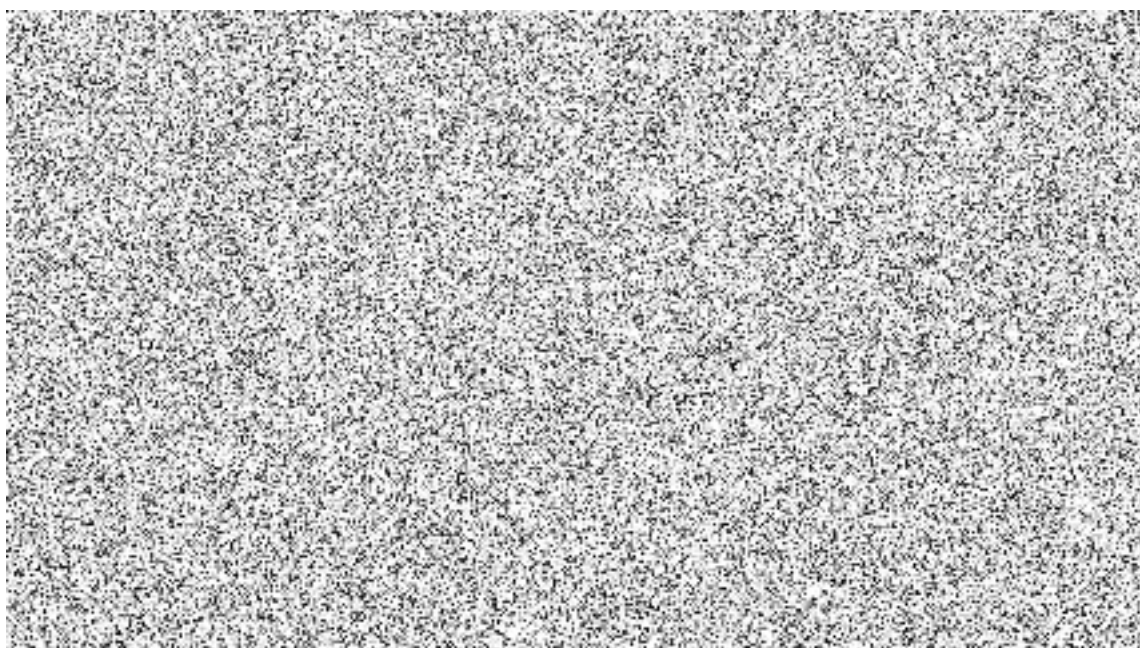
Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **3. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. d) Smlouvy až po Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy Objednatel v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy).

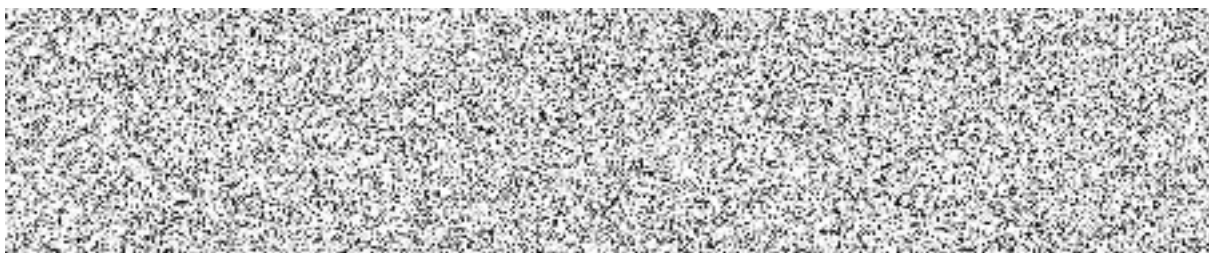
Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **4. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. e) Smlouvy až po ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy Objednatel v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy).

## 8.2 Etapa 2 - Sériová realizace

Objednatel se zavazuje uhradit Dodavateli za řádné provedení Etapy 2 – Sériová realizace cenu sjednanou v Příloze č. 2 této Smlouvy pro Lokomotivy určené k provozu pouze v České republice a Slovenské republice (dále jen „**Jednotková cena 2**“) a cenu sjednanou v Příloze č. 2 této Smlouvy pro Lokomotivy určené k provozu také ve Třetím státě (dále jen „**Jednotková cena 3**“), a to vždy v následujících postupných platbách:

### (a) **Zálohová platba**





nebo jednotkové ceny 3.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad – zálohovou fakturu na úhradu **zálohové platby** za Lokomotivy ze Sériové realizace tvořící **garantované** Plnění Smlouvy ve smyslu odst. 8.2 písm. a1) této Smlouvy po doložení Záruky za řádné plnění ve smyslu a výši dle bodu 12.2.4 nebo 12.4.3 písm. a) této Smlouvy, nejdříve však po uzavření Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad – zálohovou fakturu na úhradu zálohové platby za Lokomotivy ze Sériové realizace tvořící **negarantované** Plnění Smlouvy ve smyslu odst. 8.2 písm. a2) této Smlouvy až po potvrzení realizace tohoto negarantovaného Plnění Smlouvy (nebo jeho části) Objednatelem nebo po marném uplynutí lhůty pro odstoupení Objednatele od tohoto negarantovaného Plnění Smlouvy (nebo jeho části) ve smyslu bodu 6.3.4 této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **1. platby** za Lokomotivu ve smyslu odst. 8.2 písm. b) Smlouvy až po podpisu Protokolu o Technickém převzetí Lokomotivy Objednatelem (podpis Protokolu o Technickém převzetí) a fyzickém převzetí Lokomotivy Objednatelem (podpisu Protokolu o fyzickém převzetí) ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **2. platby** za Lokomotivu ve smyslu odst. 8.2 písm. c) Smlouvy až po podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Lokomotivy, resp. společného protokolu o ukončení Fáze Switch-off ve vztahu k České republice a Slovensku.

### 8.3 Společná ustanovení k ceně, způsob placení ceny

#### 8.3.1 Vymezení pojmů v souvislosti s cenou

Jednotková cena 1, Jednotková cena 2 a Jednotková cena 3 dále také jen „**Jednotková cena**“.

Celková cena Plnění na základě této Smlouvy je rovna součtu Ceny Plnění u Vybrané lokomotivy a Ceny Plnění u všech (garantovaných i negarantovaných) Lokomotiv realizovaných na základě této Smlouvy (dále jen „**Celková cena Plnění**“).

8.3.2 Jednotková cena je sjednána pevnou maximální částkou a obsahuje všechny náklady Dodavatele související s realizací Plnění dle této Smlouvy (včetně poplatků hrazených orgánům příslušným k povolení typu vozidla nebo jejich uvedení na trh). Jednotková cena je nejvýše přípustná a nezávislá na změně kurzu zahraničních měn, na vývoji inflace, na množství ZSS u konkrétní Lokomotivy, na pracnosti realizace Plnění u konkrétní Lokomotivy, na požadavcích orgánů příslušných dle právních předpisů anebo na skutečnosti, že nastane podstatná změna okolností, za nichž byla tato Smlouva uzavřena. Tímto není dotčeno navýšení Jednotkové ceny v případech uvedených v odst. 4.1 a 4.2 této Smlouvy. Smluvní strany se dohodly, že cena Plnění



Smlouvy je sjednána ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“).

- 8.3.3 K cenám takto sjednaným bude připočtena DPH, v sazbě platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění, v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o DPH“). Tento článek neplatí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.
- 8.3.4 V souladu s platnými právními předpisy ve vztahu k DPH se na Plnění Smlouvy vztahuje režim přenesené daňové povinnosti (reverse-charge), a to výlučně v případě, že se jedná o plnění od osoby neusazené v České republice (§ 4 odst. 1 písm. l) Zákona o DPH. Dodavatel v takovém případě prohlašuje, že nemá v České republice sídlo ani provozovnu, která by se Plnění Smlouvy účastnila. Tento článek platí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.
- 8.3.5 Dodavatel je oprávněn vystavit Objednateli daňový doklad – fakturu vždy až po řádném a kompletním převzetí daného Plnění dle odst. 8.1 a 8.2 této Smlouvy Objednatelem. Uvedené se neuplatní v případě daňového dokladu na zálohovou platbu Jednotkové ceny 1 dle odst. 8.1 písm. a) této Smlouvy a daňového dokladu na zálohovou platbu Jednotkové ceny 2 nebo Jednotkové ceny 3 dle odst. 8.2 písm. a) této Smlouvy.
- 8.3.6 Dodavatel a Objednatel si vzájemně ujednali, že cena bude Objednatelem hrazena na základě souhrnných daňových dokladů – faktur, vystavovaných Dodavatelem vždy jednou za kalendářní týden, vždy ve středu, a to pro všechny platby, na něž vznikl v daném kalendářním týdnu Dodavatelí nárok.
- 8.3.7 Faktura musí splňovat náležitosti daňového dokladu v souladu se Zákonem o DPH a náležitosti dle § 435 Občanský zákoník, jinak je neplatná a bude vrácena ve lhůtě splatnosti Dodavatelí k doplnění či opravě. Nová lhůta splatnosti v délce 60 (šedesáti) kalendářních dnů začíná běžet dnem vystavení nové či opravené faktury. Kromě zákonných náležitostí bude součástí faktury rovněž číslo této Smlouvy Objednatele. Dodavatel je povinen uvést ve faktuře dále náležitosti stanovené podmínkami poskytovatele Dotace, zejména název projektu, číslo akce a EVN drážního vozidla. Tento článek neplatí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.
- 8.3.8 Faktura musí splňovat daňové a právní náležitosti konkrétní dané země, ve které má Dodavatel sídlo, přičemž DPH nebude na faktuře vystavené Dodavatelem uvedena, jinak je neplatná a bude vrácena ve lhůtě splatnosti Dodavatelí k doplnění či opravě. Nová lhůta splatnosti v délce 60 (šedesáti) kalendářních dnů začíná běžet dnem vystavení nové či opravené faktury. Kromě zákonných náležitostí bude součástí faktury rovněž číslo této Smlouvy Objednatele. Dodavatel je povinen uvést ve faktuře dále náležitosti stanovené podmínkami poskytovatele Dotace, zejména název projektu, číslo akce a EVN drážního vozidla. Tento článek platí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.
- 8.3.9 Faktura bude v papírové formě zaslána na adresu: ČD Cargo, a.s., Odbor účetnictví, Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 – Holešovice.





- 8.3.10 Smluvní strany se v souladu se Zákonem o DPH dohodly, že faktura může být též Objednateli zaslána elektronicky (dále jen „**Elektronická faktura**“), a to výlučně na e-mailovou adresu O02fap@cdcargo.cz pro dodavatelské faktury určené na zaslací adresu ČD Cargo, a. s., Jankovcova 1569/2c, 17000 Praha 7 - Holešovice. Dodavatel se zavazuje, že Elektronická faktura bude Objednateli vždy zasílána z emailové adresy: [REDACTED]. Elektronická faktura bude obsahovat náležitosti stanovené příslušnými platnými právními předpisy státu sídla Dodavatele. Dodavatel se zavazuje, že Elektronická faktura bude generována přímo z účetního systému Dodavatele v elektronické podobě a tato elektronická podoba bude představovat originální verzi těchto dokladů evidovanou v účetnictví Objednatele. V případě, že není možné generovat Elektronickou fakturu přímo z účetního systému Dodavatele, musí být opatřena zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu v souladu s aktuálními právními předpisy. Elektronická faktura bude vyhotovena ve formátu PDF v četnosti 1 faktura = 1 pdf soubor. Přílohy Elektronické faktury, které nejsou součástí daňového dokladu, budou zasílány Objednateli pouze ve formátech RTF, PDF, JPG, DOC, DOCx, XLS, XLSx. V případě, kdy bude zaslána Objednateli Elektronická faktura, zavazuje se Dodavatel nezasílat stejnou fakturu duplicitně v papírové podobě. Přijetí Elektronické faktury Objednatelem bude potvrzeno zpětným odesláním zprávy o doručení na emailovou adresu, z níž byla Elektronická faktura odeslána. Od této doby začíná běžet doba splatnosti.
- 8.3.11 Nedílnou součástí daňových dokladů budou (v kopii) vždy příslušné protokoly dle odst. 5.1 písm. a) až e) této Smlouvy.
- 8.3.12 Vzhledem k vystavení souhrnného daňového dokladu si Smluvní strany sjednaly, že Dodavatel rozčlení fakturovanou částku na jednotlivé Vybavené lokomotivy. Faktura bude vystavena ve členění odpovídajícím Příloze č. 2 této Smlouvy (tj. zejména bude separátně uvedena fakturovaná Jednotková cena 1, Jednotková cena 2, Jednotková cena 3, cena za dodávku hardware a software a cena za realizované Školení) či v potřebném detailu dle dohody s Objednatelem.

#### 8.4 Splatnost

Splatnost řádně vystavené faktury činí 60 (šedesát) kalendářních dnů od data doručení příslušné faktury Objednateli. Dodavatel výslovně konstatuje, že sjednanou dobu splatnosti plně akceptuje a nepovažuje ji za hrubě nespravedlivou.

#### 8.5 Zákaz postoupení pohledávek a započtení pohledávek

Dodavatel není oprávněn započítat, zastavit nebo postoupit třetí osobě své pohledávky a závazky plynoucí z této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Objednatele.

#### 8.6 Zveřejnění bankovního účtu

Dodavatel se zavazuje, že bankovní účet jím určený pro zaplacení jakéhokoliv závazku Objednatele (nebo jeho části) na základě této Smlouvy bude k datu splatnosti příslušného závazku zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu § 96 odst. 2 zákona o DPH. Tento článek neplatí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.



## 8.7 Informační povinnost

Dodavatel se zavazuje neprodleně písemně informovat Objednatele o své insolvenční, hrozbě jejího vzniku nebo o tom, že byl označen správcem daně za nespolehlivého plátce ve smyslu § 106a zákona o DPH, včetně uvedení data, ke kterému předmětné skutečnosti nastaly.

## 8.8 Ručení za nezaplacenou DPH

Vznikne-li Objednateli podle § 109 zákona o DPH ručení za nezaplacenou DPH z přijatého zdanitelného plnění od Dodavatele, má Objednatel právo bez souhlasu Dodavatele uplatnit postup zvláštního způsobu zajištění daně podle § 109a zákona o DPH. Při uplatnění zvláštního způsobu zajištění daně uhradí Objednatel částku DPH podle faktury vystavené Dodavatelem na účet správce daně Dodavatele a Dodavatele o tomto kroku vhodným způsobem vyrozumí. Úhradou částky DPH na účet správce daně Dodavatele a jeho vyrozuměním o tomto kroku se závazek Objednatele uhradit částku odpovídající výši takto zaplacené DPH vyplývající z této Smlouvy považuje za splněný. Tento článek neplatí pro Dodavatele, jehož sídlo či provozovna se nenachází v České republice.

## 9. **ODPOVĚDNOST ZA VADY, ZÁRUKA ZA JAKOST**

9.1 Dodavatel se zaručuje a odpovídá za to, že Plnění dle této Smlouvy:

- (a) nemá faktické vady (včetně Typové vady), tj. zejména (i) je v souladu s touto Smlouvou; (ii) odpovídá obecně závazným právním předpisům a Normám; a (iii) je způsobilé pro použití k určenému účelu; a
- (b) nemá právní vady.

Odpovědnost Dodavatele za vady Zařízení a odpovědnost Dodavatele ze záruky za jakost se řídí příslušnými právními předpisy, zejména Občanským zákoníkem.

Záruka za jakost se nebude vztahovat na vady:

- (i) přičitatelné Objednateli, které byly způsobeny nedodržením provozních podmínek Zařízení (Lokomotivy) daných Dodavatelem;
- (ii) provozováním Zařízení (Lokomotivy) v rozporu s příslušnými technickými podmínkami, pokyny pro obsluhu a údržbu či nesprávnou obsluhou nebo údržbou a/nebo v důsledku takového provozu nebo užívání Zařízení (Lokomotivy), které je v rozporu s touto Smlouvou;
- (iii) způsobené násilným poškozením Zařízení třetí osobou nebo vyšší mocí.

Záruka za jakost se nebude vztahovat na ty součásti plnění, které mají charakter spotřebního materiálu a podléhají běžnému provoznímu opotřebení.

Dodavatel dále nenese odpovědnost za vady, které vzniknou v důsledku následujících skutečností:

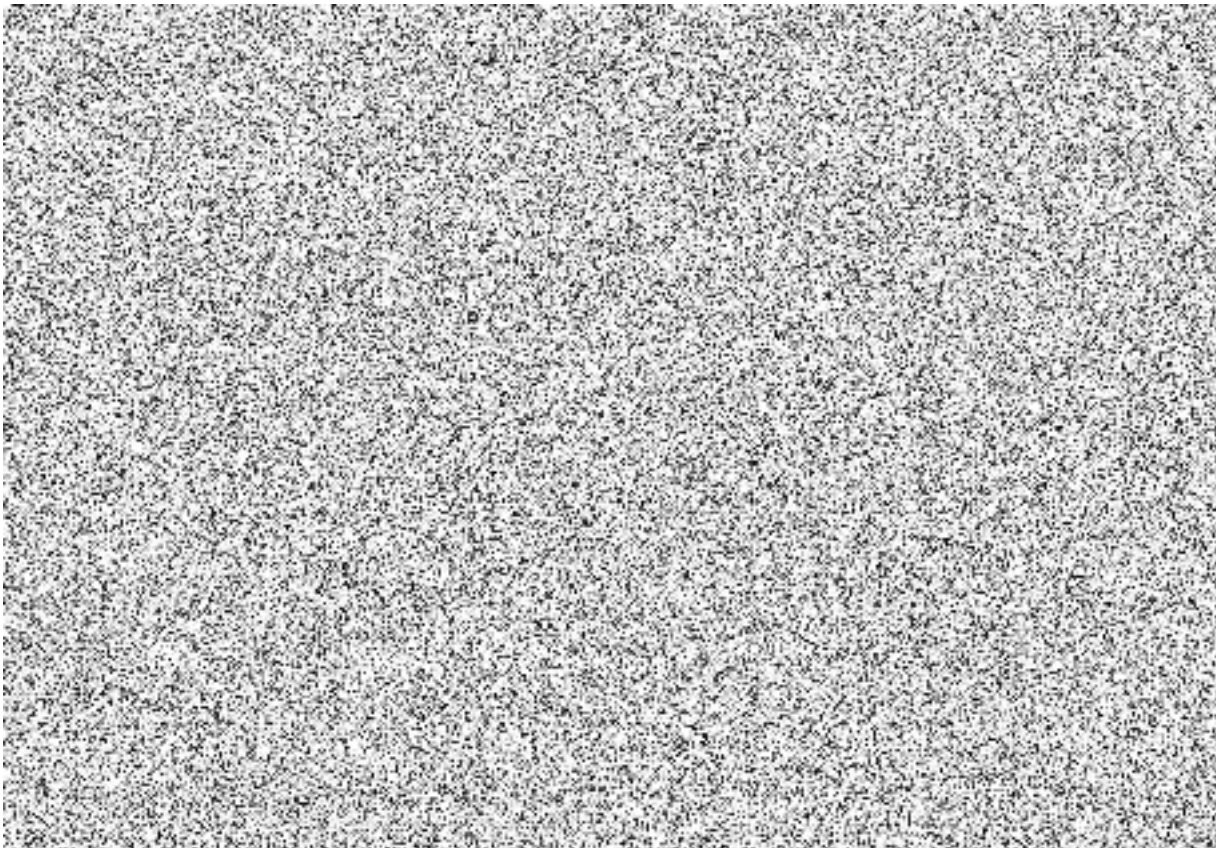
- (i) pokud Objednatel bez předchozího písemného souhlasu Dodavatele provede konstrukční změnu poskytnutého Plnění či jiný zásah, který je v rozporu s příslušnými technickými podmínkami, pokyny pro obsluhu a údržbu, a pokud toto bude mít vliv na funkčnost a bezvadnost poskytnutého Plnění;



(ii) pokud Objednatel použije v záruční době Náhradní díly od jiné osoby než od Dodavatele nebo od osoby schválené Dodavatelem v rozporu s čl. 10 Smlouvy;

avšak pouze v rozsahu, v jakém má takový postup Objednatele přímý vliv na jednotlivé části poskytnutého Plnění.

## 9.2 Délka záruční doby



Smluvní strany pro vyloučení pochybností uvádí, že záruka za řádné fungování (záruka se vztahuje pouze na řádnou instalaci Zařízení do Lokomotivy).

- 9.3** Oprávněným k uplatňování reklamačních vad bude vždy Objednatel jako provozovatel Lokomotiv, i když budou Lokomotivy v nájmu či podnájmu třetích osob a/nebo ve vlastnictví leasingové společnosti. Záruční vady budou reklamovány písemně na kontaktní osobu Dodavatele pro uplatňování reklamace v souladu s interními normami Objednatele.
- 9.4** Dodavatel zajistí v záruční době dostupnost servisu, tzn. odeslání potvrzení o přijetí oznámení reklamace Objednateli včetně uvedení základního postupu řešení oprav záruční vady od nahlášení vady (obdoba „help desk“), ve vztahu k jakékoliv vadě, pokud se Smluvní strany písemně nedohodnou jinak.
- 9.5** Reklamovanou vadu odstraní Dodavatel ve lhůtě de dne oznámení reklamace Objednatelem. Pokud bude s ohledem na charakter reklamované vady objektivně nezbytná delší lhůta pro její odstranění, sjednají Smluvní strany přiměřenou lhůtu odpovídající době objektivně potřebné k odstranění vady.



- 9.6** Záruční doba, a tedy i Sledované období spolehlivosti se prodlužuje o dobu, kdy byla Lokomotiva odstavena z provozu za účelem odstraňování záruční vady a/nebo Typové vady.
- 9.7** Reklamovanou vadu, na níž se vztahuje odpovědnost za vady či poskytnutá smluvní záruka za jakost, odstraní Dodavatel dodáním náhradního Zařízení či jeho dílu, opravou vadného Zařízení či jeho dílu, novým vykonáním nebo poskytnutím prací či služeb, dodáním chybějícího Zařízení nebo jeho části či odstraněním právních vad.
- 9.8** Smluvní strany si po reklamaci vady Objednatelem poskytnou bezodkladně veškerou součinnost potřebnou k přístavení nebo zpřístupnění Lokomotivy s instalovaným Zařízením na vhodném místě k provedení nezbytného odstranění vad ze strany Dodavatele.
- 9.9** Příslušný způsob odstranění záruční vady zvolí Dodavatel s ohledem na charakter vady a s ohledem na co nejvyšší míru hospodárnosti a efektivnosti zvoleného řešení.
- 9.10** Dodavatel poskytuje na jakýkoli Náhradní díl vyměněný při odstranění záruční vady Mobilní části ETCS dodané a instalované do Lokomotivy nebo při odstranění záruční vady Instalace Zařízení do Lokomotivy [REDACTED] ode dne jeho převzetí Objednatelem. Záruční doba jakéhokoli takového Náhradního dílu končí nejpozději uplynutím maximální délky záruční doby dle poslední věty odst. 9.2 písm. a) a b) Smlouvy. Dodavatel poskytuje na jakýkoli Náhradní díl vyměněný při odstranění záruční vady nově dodávaných, případně modifikovaných stávajících komponent do Lokomotivy v souvislosti s Instalací a integrací Zařízení do Lokomotivy (mimo Mobilní části systému ETCS) záruku za jakost v rozsahu záruky výrobce příslušné komponenty, vždy však minimálně [REDACTED] de dne jeho převzetí Objednatelem.
- 9.11** V průběhu záruční doby zajišťuje odstraňování vad Zařízení Dodavatel. Objednatel si je oprávněn po uplynutí záruční doby zajistit provedení odstranění vad Zařízení u třetí osoby.
- 9.12** Specifika Typové vady

Jestliže budou naplněny znaky Typové vady dle této Smlouvy (tj. vyskytne se ve Sledovaném období spolehlivosti shodná reklamovaná vada Zařízení nejméně u 3 Vybavených lokomotiv, přičemž tato vada s ohledem na její povahu vyžaduje provedení zpětné úpravy Zařízení, a to i těch, u kterých se Typová vada zatím neprojevila), oznámí Objednatel tuto skutečnost Dodavateli. Smluvní strany následně projednají povahu vady a naplnění znaků Typové vady při vzájemném jednání. Nedohodnou-li se Smluvní strany na tom, zda byly naplněny znaky Typové vady, Dodavatel zajistí vypracování posouzení (posudku) naplnění znaků Typové vady u nezávislého subjektu, na kterém se Smluvní strany shodnou. Výsledek posouzení tohoto nezávislého subjektu budou Smluvní strany respektovat. Pokud nezávislý subjekt ve svém posouzení dospěje k závěru, že se o Typovou vadu nejedná, pak náklady na vypracování posouzení dle tohoto odstavce Smlouvy nese Objednatel. Pokud nezávislý subjekt ve svém posouzení dospěje k závěru, že se o Typovou vadu jedná, pak náklady na vypracování posouzení dle tohoto odstavce nese Dodavatel. Smluvní strany shodně prohlašují, že posouzení naplnění znaků Typové vady nezávislým subjektem budou používat pouze ve výjimečných případech.

Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádí, že vady budou za účelem zjištění existence Typové vady posuzovány a zkoumány do úrovně tzv. posledního vyměnitelného dílu.



V důsledku výskytu Typové vady se Dodavatel zavazuje provést odpovídající zpětné úpravy u všech Zařízení do té doby instalovaných na Lokomotivách (i u těch Vybavených lokomotiv, kde se Typová vada neprojevila) tak, aby ke vzniku Typové vady nedocházelo. Ohledně lhůty k provedení takových úprav bude Smluvními stranami písemně dohodnuta přiměřená lhůta.

Dodavatel je povinen odstranit Typové vady všech Zařízení instalovaných na Lokomotivách, pokud byly uplatněny u Dodavatele nejpozději poslední den Sledovaného období spolehlivosti.

### **9.13 Spolehlivost Zařízení (MTBF – střední doba mezi Poruchami)**

Dodavatel je povinen zajistit, aby všechna Zařízení instalovaná na Lokomotivy vykazovala ve Sledovaném období spolehlivosti Objednatelům požadovanou střední dobu mezi Poruchami v [REDACTED] hodin.

Do Sledovaného období spolehlivosti se nezapočítává doba, po kterou byla příslušná Lokomotiva odstavena z důvodu:

- (a) odstraňování vady způsobené nedodržením provozních podmínek daných Dodavatelem, provozováním Lokomotivy v rozporu s příslušnými technickými podmínkami, pokyny pro obsluhu a údržbu či nesprávnou obsluhou nebo údržbou, které jsou v rozporu s touto Smlouvou, za podmínky že je taková vada prokazatelně přičitatelná Objednateli; a/nebo;
- (b) odstraňování vad způsobených násilným poškozením Lokomotivy (Zařízení) osobou odlišnou od Dodavatele a/nebo
- (c) provádění pravidelné údržby Zařízení.

Sledování spolehlivosti provádí Dodavatel prostřednictvím software, kterým bude za tímto účelem každé Zařízení vybaveno a jehož dodávka je nedílnou součástí Plnění Smlouvy a Jednotkové ceny.

Software Dodavatele bude způsobilý získávat, vyhodnocovat a archivovat databázi Poruch jednotlivých Zařízení po celé Sledované období spolehlivosti až do finálního vyhodnocení spolehlivosti všech Zařízení dodaných Objednateli. Poté je Dodavatel povinen předat kompletní databázi Objednateli v podobě použitelné pro další zpracování a pro účely případných kontrol.

Dodavatel umožní Objednateli průběžný přístup k databázi, jakož i výsledkům vyhodnocení, a pořízení kopie databáze. Objednatel je oprávněn požadovat provedení dílčího vyhodnocení spolehlivosti v jakémkoliv okamžiku Sledovaného období spolehlivosti a vznést oprávněné námitky k vedení, sledování a vyhodnocování spolehlivosti. Vzniknou-li mezi Smluvními stranami jakékoli pochybnosti, zavazují se Smluvní strany vyvinout maximální úsilí o dosažení shody ohledně dalšího postupu sledování a měření spolehlivosti.

**9.14** Pravidelnou údržbu Zařízení si bude Objednatel zajišťovat samostatně, pravidelná údržba Zařízení není předmětem této Smlouvy.

**9.15** Dodavatel neodpovídá za vady stávajícího vybavení (komponent) Lokomotiv, které nesouvisí s Plněním prováděným Dodavatelem (tj. za vady stávajícího vybavení, které nemají původ v Dodavatelem navrženém technickém a konstrukčním řešení díla, v nesprávné manipulaci,



v nevhodném nakládání s Lokomotivou nebo v Instalaci Zařízení). Pokud se taková vada Lokomotivy objeví, Dodavatel o tom bezodkladně informuje Objednatele, a osoby oprávněné zastupovat Smluvní strany ve věcech technických (resp. členové řídicího týmu) projednají další postup Plnění u Lokomotivy, tj. zejména (i) zda Objednatel odstraní takovou vadu sám nebo bude taková vada odstraněna nad rámec předmětu Smlouvy Dodavatelem, (ii) pokud bude takovou vadu odstraňovat nad rámec předmětu Smlouvy Dodavatel, pak bude dohodnuta cena za její odstranění a lhůta k jejímu odstranění, (iii) pokud bude mít odstraňování vady objektivně za následek prodloužení doby nezbytné k realizaci Plnění Dodavatelem u dané Lokomotivy, bude dohodnuta přiměřená úprava Harmonogramu pro danou Lokomotivu.

## 10. ZAJIŠTĚNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

- 10.1** Dodavatel se zavazuje zajišťovat pro Objednatele a osoby, které pro něj jako jeho smluvní dodavatelé zajišťují opravy, úpravy, údržbu nebo rekonstrukci Lokomotiv, dostupnost náhradních dílů uvedených v katalogu náhradních dílů k Zařízení instalovanému na Lokomotivě dle této Smlouvy [redacted] v České republice a na Slovensku (dále jen „Náhradní díly“). Dodavatel se zavazuje zpracovat a při Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku předat Objednateli katalog Náhradních dílů; tento katalog bude Dodavatelem průběžně aktualizován nebude-li v konkrétním případě dohodnuto, že katalog Náhradních dílů je konečný. Dodavatel je povinen zpracovat případné připomínky Objednatele a předat Objednateli upravený katalog Náhradních dílů, dojde-li kdykoli při Plnění Smlouvy ke změně v rozsahu povinnosti zajišťovat pro Objednatele dostupnost Náhradních dílů.
- 10.2** V případě zájmu Objednatele o nákup Náhradních dílů přímo od Dodavatele po dobu garance dostupnosti Náhradních dílů dle odst. 10.1 této Smlouvy, je Dodavatel povinen uzavřít příslušnou smlouvu (smlouvy) na dodávky Náhradních dílů do 14 (čtrnácti) kalendářních dnů od výzvy k uzavření smlouvy doručené Dodavateli postupem podle této Smlouvy. Smluvní strany budou respektovat ceny Náhradních dílů, termíny dodání a ostatní podmínky obvyklé v době uzavírání těchto smluv v běžném obchodním styku mezi nespřízněnými stranami. Danou smlouvou Dodavatel poskytne Objednateli licenci a všechna související oprávnění potřebná k neomezenému využití příslušného Náhradního dílu pro účely údržby, opravy, úpravy či rekonstrukce (modernizace) Lokomotiv s instalovaným Zařízením. Bez ohledu na ustanovení tohoto článku Smlouvy není Objednatel vázán povinností odebírat Náhradní díly výhradně od Dodavatele.
- 10.3** V případě, kdy z důvodu na straně Dodavatele nedojde k uzavření smlouvy dle odst. 10.2 této Smlouvy včetně případů, kdy příslušný Náhradní díl (vyráběný nebo dodávaný Dodavateli třetí osobou) přestane být vyráběn nebo se stane objektivně na trhu nedostupným, zajistí Dodavatel na místo příslušného Náhradního dílu adekvátní náhradu plně vyhovující sledovanému účelu včetně dodání dostupné technické dokumentace, licenci a všech souvisejících oprávnění k užití takové náhrady. Objednatel je oprávněn předem posoudit vhodnost použití náhrady, případně náhradu odmítnout. Pro vyloučení pochybností platí, že Objednatel je oprávněn vyzývat Dodavatele k zajištění Náhradních dílů nebo náhrady opakovaně a pro účely uplatnění smluvní pokuty dle odst. 11.9 této Smlouvy se každé



odmítnutí Dodavatele splnit povinnosti dle tohoto odstavce považuje za samostatný případ porušení povinnosti.

- 10.4** Konstrukční celky a díly zařazené do kategorie bezpečnostně relevantních aspektů (BRAS) dle přílohy č. 1 předpisu ČD V6/1 budou v katalogu Náhradních dílů takto výslovně uvedeny/označeny včetně uvedení jejich výrobce/dodavatele. Katalog Náhradních dílů musí obsahovat přehled všech svařovaných dílů včetně jejich vyznačení v katalogu Náhradních dílů.
- 10.5** V případech, kdy si Objednatel zajistí obdobu náhradních dílů u třetí osoby (dále jen „Náhradní díly od třetí osoby“), je odpovědnost za kvalitu a dopady Náhradních dílů od třetí osoby na bezpečnost provozu plně na straně Objednatele. To neplatí v případech, kdy Dodavatel použití Náhradního dílu od třetí osoby schválí. V případech nákupu Náhradních dílů od třetí osoby se Dodavatel zavazuje poskytnout na žádost Objednatele bezodkladně Objednateli nezbytnou součinnost ve smyslu posouzení dopadu použití Náhradního dílu od třetí osoby na provoz a vlastnosti Lokomotivy s instalovaným Zařízením. V případě, že Náhradní díl od třetí osoby z technického hlediska vyhovuje použití v Lokomotivě s instalovaným Zařízením, Dodavatel je povinen jeho použití bez zbytečného odkladu schválit; schválení nesmí být Dodavatelem odepřeno bezdůvodně. V případě, že se Dodavatel písemně nevyjádří k žádosti Objednatele o posouzení, zda Náhradní díl od třetí osoby z technického hlediska vyhovuje použití v Lokomotivě s instalovaným Zařízením do 30 (třiceti) kalendářních dnů od doručení žádosti, platí, že Dodavatel použití Náhradního dílu od třetí osoby schválil. Totéž platí v případě, že Dodavatel neposkytne Objednateli nezbytnou součinnost ve smyslu posouzení dopadu použití Náhradního dílu od třetí osoby na provoz a vlastnosti Lokomotivy s instalovaným Zařízením. Náhradní díl od třetí osoby, který Dodavatel schválil, či o kterém platí, že jej schválil, se (s výjimkou záruky za jakost za takto dodaný Náhradní díl od třetí osoby) posuzuje jako díl dodaný Dodavatelem; použitím takového Náhradního dílu od třetí osoby v Lokomotivě s instalovaným Zařízením není dotčena záruka za jakost poskytnutá Dodavatelem na Zařízení. V tomto odstavci uvedená povinnost součinnosti ze strany Dodavatele platí po celou dobu trvání záruky za jakost podle této Smlouvy.

## 11. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU A SANKCE

### 11.1 Odpovědnost za škodu

- 11.1.1 Dodavatel je povinen nahradit Objednateli veškerou škodu, která Objednateli v souvislosti s Plněním této Smlouvy nebo porušením právního předpisu Dodavatelem vznikne. Nahrazuje se škoda/újmou v plném rozsahu včetně ušlého zisku. Vzniklá škoda se nahrazuje přednostně v penězích.
- 11.1.2 Pouze, je-li v této Smlouvě výslovně uvedeno, že Objednatel je povinen poskytnout Dodavateli součinnost a forma a rozsah této součinnosti jsou ve Smlouvě výslovně vymezeny, není Dodavatel v prodlení s plněním konkrétní povinnosti dle této Smlouvy v případě neposkytnutí součinnosti ze strany Objednatele, a to za předpokladu, že bez poskytnutí součinnosti nelze konkrétní povinnost splnit. Dodavatel je však povinen Objednatele na nedostatky v součinnosti neprodleně písemně upozornit a vyzvat k nápravě, jinak je v prodlení. Případné požadavky na



poskytnutí součinnosti budou ze strany Dodavatele předány Objednateli písemně a s odkazem na příslušné ustanovení Smlouvy.

- 11.1.3 Odškodnění za porušení práv duševního vlastnictví je podmíněno (i) tím, že Objednatel co nejdříve písemně oznámí Dodavateli veškeré nároky vznesené vůči Objednateli nebo nároky hrozící, že budou vznesené vůči Objednateli nebo Dodavateli a (ii) tím, že Objednatel neučinil žádné přiznání v souvislosti s porušením práv duševního vlastnictví třetích stran, které by mohlo poškodit obranu proti takovému nároku nebo žalobě a (iii) tím, že Objednatel povolí Dodavateli na vlastní náklady Dodavatele vést jakékoli následné soudní spory a všechna jednání o narovnání nároku.

Odškodnění za porušení práv duševního vlastnictví se nevztahuje na žádný nárok založený na některém z následujících bodů:

- 11.1.3.1 shoda Dodavatele s designem nebo designovými pokyny; nebo
- 11.1.3.2 používání Zařízení nebo jeho částí způsobem nebo pro účely, které nebylo možné předvídat, nebo
- 11.1.3.3 montáž, funkčnost nebo používání Zařízení v kombinaci s jakýmkoliv Zařízením nebo softwarem, který nedodal Dodavatel.

## 11.2 Limitace smluvních pokut a náhrady škody

- 11.2.1 Celková výše smluvních pokut požadovaných Objednatel na Dodavateli na základě této Smlouvy je omezena ve svém součtu

- 11.2.2 Celková výše náhrady škody požadované Objednatel na Dodavateli v důsledku porušení této Smlouvy je omezena ve svém součtu

## 11.3 Prodlení s Plněním Smlouvy

- 11.3.1 V případě přesáhnutí maximálního počtu dní dispozice s Vybranou lokomotivou stanoveného v bodě 6.2.1 Smlouvy Dodavatelem, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši Jednotkové ceny 1 (bez DPH) za každý další den dispozice oproti stanovenému limitu.

- 11.3.2 V případě prodlení Dodavatele s provedením I. části Fáze Switch-off u Vybrané lokomotivy v termínu dle bodu 6.2.2 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny 1 (bez DPH) za každý den prodlení. V případě prodlení s provedením II. části Fáze Switch-off u Vybrané lokomotivy (Etapa 1) v termínu dle čl. 6.2.3 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši Jednotkové ceny 1 (bez DPH) za každý den prodlení.

- 11.3.3 V případě přesáhnutí maximálního počtu dní dispozice s Vybranou lokomotivou stanoveného v bodě 6.2.4 Smlouvy Dodavatelem, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši z Jednotkové ceny 1 (bez DPH) za každý další den dispozice oproti stanovenému limitu.





- 11.3.4 V případě prodlení Dodavatele s podáním žádosti o zápis Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního zabezpečovače Vybrané lokomotivy u orgánu příslušného pro Českou republiku nebo Slovensko v termínu dle bodu 6.2.5 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši [REDACTED] z Jednotkové ceny 1 (bez DPH) za každý den prodlení.
- 11.3.5 V případě prodlení Dodavatele s podáním žádosti o zápis Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního zabezpečovače Vybrané lokomotivy u orgánu příslušného pro Třetí stát v termínu dle bodu 6.2.6 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli v každém jednotlivém případě smluvní pokutu ve výši [REDACTED] z Jednotkové ceny 1 (bez DPH) za každý den prodlení [REDACTED] kalendářních dnů prodlení, [REDACTED] Jednotkové ceny 1 (bez DPH) za každý den prodlení v případě [REDACTED] kalendářních dnů prodlení a poté [REDACTED] z Jednotkové ceny 1 (bez DPH) [REDACTED] z Jednotkové ceny 1 (bez DPH).
- 11.3.6 V případě přesáhnutí maximálního počtu dní dispozice s Lokomotivou (ze Sériové realizace) stanoveného v bodě 6.3.7 nebo 6.3.8 nebo 6.3.9 Smlouvy Dodavatelem, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši [REDACTED] z Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH) za každý další den dispozice oproti stanovenému limitu a každý jednotlivý případ.
- 11.3.7 V případě prodlení Dodavatele s podáním žádosti o zápis Mobilní části systému ETCS jako aktivního a funkčního zabezpečovače Lokomotivy u orgánu příslušného pro Třetí stát v termínu dle bodu 6.3.11 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli v každém jednotlivém případě smluvní pokutu ve výši [REDACTED] z Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH) za každý den prodlení v případě [REDACTED] ndářních dnů prodlení, [REDACTED] Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH) za každý den prodlení v případě [REDACTED] kalendářních dnů prodlení a poté [REDACTED] Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH) [REDACTED] Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH).
- 11.3.8 V případě prodlení Dodavatele s realizací Plnění Smlouvy ve fázi dle odst. 6.4 písm. a) nebo odst. 6.4 písm. c) této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši [REDACTED] (bez DPH) za každý den prodlení.
- 11.3.9 V případě prodlení Dodavatele s převzetím Vybrané lokomotivy nebo Lokomotivy k jakékoliv fázi Plnění ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 Smlouvy v termínu stanoveném dle Harmonogramu k provedení Plnění, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši [REDACTED] Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH), za každý den prodlení a ka [REDACTED] ivý případ prodlení.
- 11.3.10 V případě prodlení Dodavatele se zajištěním dostupnosti servisu ve lhůtě dle odst. 9.4 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši [REDACTED] každých započatých [REDACTED]



11.3.11 V případě prodlení Dodavatele s odstraňováním reklamovaných vad ve lhůtě stanovené dle odst. 9.5 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši  $\geq$   $\times$  celkové ceny Plnění (bez DPH) za každý den prodlení a každý jednotlivý případ.

11.3.12 V případě prodlení Dodavatele s předáním dokumentace pro provedení Fáze Switch-on ve Třetím státě u Vybrané lokomotivy nebo Lokomotivy ve lhůtě stanovené v bodu 6.2.7 této Smlouvy (pro Vybranou lokomotivu) nebo v bodu 6.3.13 této Smlouvy (pro další Lokomotivu), je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši  $\geq$  jednotkové ceny 1 (v případě Vybrané lokomotivy) nebo Jednotkové ceny 3 (v případě Lokomotiv), vždy bez DPH, za každý den prodlení a každý jednotlivý případ.

#### 11.4 Nedostatečná spolehlivost Zařízení

Zařízení budou Objednatelem vyhodnocena jako nedostatečně spolehlivá,  $\geq$   $\times$  těchto případech je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli jednorázovou smluvní pokutu odvozenou z Celkové ceny Plnění (bez DPH) odstupňovanou v procentní výši takto:

- (i) MTBF <  $\times$
- (ii) MTBF <  $\times$
- (iii) MTBF <  $\times$
- (iv) MTBF <  $\times$
- (v) MTBF <  $\times$
- (vi) MTBF <  $\times$

Spolehlivost Zařízení bude Objednatelem vyhodnocena neprodleně po skončení Sledovaného období spolehlivosti spolu s vyčíslením případné smluvní pokuty.

#### 11.5 Porušení práva duševního vlastnictví

V případě porušení povinnosti Dodavatele týkající se práv duševního vlastnictví (licencí) poskytovaných Objednateli dle této Smlouvy (tj. zejména případ, kdy Dodavatel nebude disponovat v rozporu se Smlouvou dostatečnými oprávněními k poskytnutí požadované licence Objednateli), je Objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši  $\geq$   $\times$  celkové ceny Plnění (bez DPH) za každý jednotlivý případ porušení. Objednatelem účelně vynaložené náklady případných sporů vzniklých v důsledku právních vad Plnění jdou k tíži Dodavatele.

#### 11.6 Porušení ustanovení o bankovních zárukách

V případě, že Dodavatel (i) nepředloží Objednateli kteroukoliv z bankovních záruk v souladu s článkem 12. této Smlouvy, nebo (ii) nedoplní či neprodlouží (v případě čerpání Objednatelem) kteroukoliv z bankovních záruk do stanoveného maxima, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši  $\geq$   $\times$  celkové ceny Plnění (bez DPH) za každý jednotlivý případ porušení.

<sup>1</sup> matematický symbol „je menší než“

<sup>2</sup> matematický symbol „je větší než nebo rovno“



DPH) za každý i započatý den prodlení a každý jednotlivý případ.

#### **11.7 Porušení mlčenlivosti**

V případě, že Smluvní strana poruší svou povinnost mlčenlivosti vyplývající z této Smlouvy, je druhá Smluvní strana oprávněna požadovat smluvní pokutu ve výši [REDACTED] každé takové porušení.

#### **11.8 Porušení závazku nepostoupit, nezapočítat a nezastavit pohledávky**

Pokud Dodavatel poruší některou svou povinnost uvedenou v odst. 8.5 této Smlouvy nebo provede jednání směřující k porušení některé své povinnosti uvedené v odst. 8.5 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn účtovat Dodavateli smluvní pokutu [REDACTED] z hodnoty započítané, postoupené a/nebo zastavené pohledávky.

#### **11.9 Neposkytnutí Náhradních dílů nebo neposkytnutí adekvátní náhrady Náhradních dílů**

Objednatel má v každém jednotlivém případě nárok na smluvní pokutu ve výši 10.000 € (EUR), poruší-li Dodavatel povinnost uzavřít smlouvu podle odst. 10.2 této Smlouvy nebo poruší-li Dodavatel povinnost poskytnout Objednateli adekvátní náhradu včetně dostupné technické dokumentace.

#### **11.10 Vztah smluvních pokut a nároku na náhradu škody**

Smluvní pokuta je sjednána bez ohledu na zavinění a bez ohledu na skutečnost, zda Objednateli vznikla v důsledku nebo v souvislosti s porušením příslušné povinnosti škoda. Uhrazením smluvní pokuty Dodavatelem není dotčen nárok Objednatele na náhradu škody ve výši převyšující uplatněnou smluvní pokutu a povinnost Dodavatele splnit povinnost zajištěnou smluvní pokutou.

#### **11.11 Splatnost smluvních pokut**

Smluvní pokuta je splatná do 30 (třiceti) kalendářních dnů od doručení jejího vyúčtování povinné Smluvní straně.

#### **11.12 Prodlení s placením**

Smluvní strany se dohodly, že v případě prodlení Smluvní strany s úhradou dlužné částky vzniká druhé Smluvní straně právo účtovat úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb.

#### **11.13 Zákaz uplatnění zadržovacího práva**

Dodavatel není oprávněn uplatnit ani vykonat zadržovací právo k žádným věcem, které jsou ve vlastnictví Objednatele nebo které od něj podle této Smlouvy převzal v souvislosti s Plněním této Smlouvy.

### **12. BANKOVNÍ ZÁRUKY A POJIŠTĚNÍ**

**12.1 Dodavatel má možnost se rozhodnout, zda využije možnosti vystavit Záruku za řádné plnění, jež zahrnuje i Garanční záruku.** V takovém případě se pro Dodavatele uplatní odst. 12.2 této Smlouvy. Pokud se Dodavatel rozhodne, že pro Objednatele nechá vystavit **Záruku za řádné plnění a Garanční záruku samostatně** uplatní se odst. Chyba! Nenalezen zdroj odkazů. a 12.5 této Smlouvy. Odst. 12.3 a 12.6 se použijí v obou uvedených případech.



## 12.2 Záruka za řádné plnění zahrnující Garanční záruku

V případě, že Dodavatel využije možnosti vystavit Záruku za řádné plnění zahrnující Garanční záruku, uplatní se následující pravidla:

12.2.1. Dodavatel je povinen nejpozději do **14 (čtrnácti) kalendářních dnů** po uzavření Smlouvy předat Objednateli originální vyhotovení záruční listiny potvrzující existující, platnou a účinnou bankovní záruku, zajišťující jakékoli dluhy (peněžité závazky) Dodavatele včetně smluvních pokut a náhrady škody vůči Objednateli vzniklé v souvislosti s Plněním Smlouvy a všech povinností z ní vyplývajících včetně povinností spojených s poskytnutím záruky za jakost a povinností souvisejících se závazkem Dodavatele dodržet požadované MTFB (střední doby mezi Poruchami, , specifikovanou dále v tomto odstavci Smlouvy (dále jen „**Záruka za řádné plnění**“). Záruka za řádné plnění se nevztahuje na dluhy (peněžité závazky) Dodavatele vůči Objednateli vzniklé v souvislosti s dokončením Fáze Switch-off Lokomotivy ve Třetím státě a dokončením Fáze Switch-on Lokomotivy ve Třetím státě, které jsou kryty samostatnou bankovní zárukou dle odst. 12.3 této Smlouvy. Bude vystavena jedna společná Záruka za řádné plnění pro všechny Lokomotivy realizované na základě této Smlouvy.

12.2.2. Výše Záruky za řádné plnění v dané Etapě a Fázi Plnění Smlouvy je stanovena dále uvedenými pravidly. Pokud je v určitém časovém období realizováno současně více Etap a Fází Plnění Smlouvy, musí celková výše Záruky za řádné plnění odpovídat součtu všech záruk požadovaných pro současně realizované Etapy a Fáze Plnění Smlouvy. Bude tedy vystavena a Objednateli předána pouze jedna záruční listina, u které bude Dodavatelem průběžně měněna její výše v souladu s pravidly uvedenými níže v bodech 12.2.3 až 12.2.5 této Smlouvy. Z této záruční listiny je Objednatel oprávněn čerpat v plné výši bez ohledu na skutečnost, zda se porušení povinností a dluh Dodavatele týká Vybrané lokomotivy, garantované nebo negarantované Lokomotivy ze Sériové realizace.

### 12.2.3. Vybraná lokomotiva

a) Záruka za řádné plnění Vybrané lokomotivy musí být ode dne jejího vystavení do podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-off v České republice a na Slovensku vystavena [REDACTED] (bez DPH).

b) Po **ukončení Fáze Switch-off** Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-off pro Českou republiku a Slovensko) může být Záruka za řádné plnění [REDACTED] (bez DPH).

c) Po **ukončení Fáze Switch-on** Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku) může být Záruka za řádné plnění [REDACTED] (bez DPH).

d) Záruka za řádné plnění Vybrané lokomotivy musí být **ode dne jejího vystavení do podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku** nepřetržitě vystavena na částku [REDACTED]



#### 12.2.4. Sériová realizace – garantované Plnění Smlouvy

- e) Záruka za řádné plnění garantovaných Lokomotiv Sériové realizace ve smyslu bodu 6.3.2 Smlouvy musí být ode dne jejího vystavení **do podpisu Protokolu o ukončení fáze Switch-on v České republice a na Slovensku u poslední z garantovaných Lokomotiv** Sériové realizace vystavena na částku [REDACTED] (bez DPH),
- f) Po ukončení Fáze Switch-on konkrétní garantované Lokomotivy Sériové realizace v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on [REDACTED]) musí být Záruka za řádné plnění **snížena o 10** [REDACTED] (bez DPH).
- g) Záruka za řádné plnění garantovaných Lokomotiv Sériové realizace musí být **ode dne** jejího vystavení do ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku nepřetržitě vystavena na částku [REDACTED] (bez DPH).

#### 12.2.5. Sériová realizace – negarantované Plnění Smlouvy

- a) Záruka za řádné plnění negarantovaných Lokomotiv Sériové realizace ve smyslu bodu 6.3.3 Smlouvy musí být od následujícího dne po potvrzení jeho realizace Objednatelem nebo po marném uplynutí lhůty Objednatele pro odstoupení ve smyslu bodu 6.3.4 Smlouvy až do podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-on pro Českou republiku a Slovensko poslední z negarantovaných Lokomotiv vystavena na částku [REDACTED] (bez DPH),
- b) Po **ukončení Fáze Switch-on** konkrétní původně negarantované Lokomotivy sériové realizace v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku) může být Záruka za řádné plnění [REDACTED] (bez DPH).
- c) Záruka za řádné plnění negarantovaných Lokomotiv Sériové realizace musí být ode jejího vystavení do ukončení Fáze Switch-on těchto Lokomotiv v České republice a na Slovensku nepřetržitě vystavena na částku alespoň [REDACTED] (bez DPH).

12.2.6. Záruka za řádné plnění musí být platná a účinná ode dne jejího předání Objednateli (dle bodu 12.2.1 této Smlouvy) do nejméně do 90 (devadesáti) kalendářních dnů po uplynutí Sledovaného období spolehlivosti, vždy však do doby konečného vyrovnání veškerých závazků Dodavatele zajištěných Zárukou za řádné plnění.

### 12.3 Záruka za řádné dokončení Fáze Switch-off ve Třetím státě a Fáze Switch-on ve Třetím státě (dále rovněž společně „Záruka za Třetí stát“)

12.3.1. Dodavatel je povinen nejpozději při ukončení I. části Fáze Switch-off u Vybrané lokomotivy (tj. při Technickém převzetí Vybrané lokomotivy) předat Objednateli originální vyhotovení záruční listiny potvrzující existující, platnou a účinnou bankovní záruku zajišťující jakékoliv dluhy (peněžité závazky) Dodavatele včetně smluvních pokut a náhrady škody vůči Objednateli v souvislosti s dokončením Fáze Switch-off



ve Třetím státě a Fáze Switch-on ve Třetím státě a všech povinností Dodavatele z toho vyplývajících, specifikovanou dále v tomto odstavci Smlouvy. Záruka za Třetí stát se nevztahuje na dluhy (peněžitě závazky) Dodavatele vůči Objednateli vzniklé v souvislosti s realizací plnění této Smlouvy v České republice a na Slovensku (nevztahuje se rovněž k plnění I. části Fáze Switch-off, která je kryta Zárukou za řádné plnění dle čl. 12.2 či 12.4 této Smlouvy).

12.3.2. Bude vystavena jedna společná Záruka za Třetí stát za všechny Lokomotivy realizované na základě této Smlouvy, která bude pokrývat dvě rozdílná období plnění povinností Dodavatele pro Třetí stát.

12.3.3. Výše Záruky za Třetí stát v dané Etapě a Fázi Smlouvy je stanovena dále uvedenými pravidly. Pokud je v určitém časovém období realizováno současně více Etap a Fází Plnění Smlouvy, musí celková výše Záruky za Třetí stát odpovídat součtu všech záruk požadovaných pro současně realizované Etapy a Fáze Plnění Smlouvy. Bude tedy vystavena a Objednateli předána pouze jedna záruční listina, v jejímž rámci bude Dodavatelem průběžně měněna její výše v souladu s pravidly uvedenými níže v bodech 12.3.4 a 12.3.5 této Smlouvy. Z této záruční listiny je Objednatel oprávněn čerpat v plné výši bez ohledu na skutečnost, zda se porušení povinnosti a dluh Dodavatele týká Vybrané lokomotivy, garantované nebo negarantované Lokomotivy ze Sériové realizace.

#### 12.3.4. Vybraná lokomotiva

a) nejpozději při ukončení I. části Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy (tj. při Technickém převzetí Vybrané lokomotivy) bude Objednateli poskytnuta **záruka za řádné dokončení Fáze Switch-off ve Třetím státě**; vystavení a předání této záruky je podmínkou podpisu Protokolu o Technickém převzetí Vybrané lokomotivy;

b) záruka za řádné dokončení Fáze Switch-off ve Třetím státě musí být vystavena ve prospěch Objednatele na částku odpovídající: [REDACTED]  
[REDACTED] záruka je účinná do 30 (třicátého) dne po dokončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy ve Třetím státě.

c) nejpozději při ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku, bude Objednateli poskytnuta záruka za **řádné dokončení Fáze Switch-on ve Třetím státě**; vystavení a předání této záruky je podmínkou podpisu Protokolu o ukončení fáze Switch-on Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku;

d) záruka za řádné dokončení Fáze Switch-on ve Třetím státě musí být vystavena ve prospěch Objednatele na částku odpovídající: [REDACTED]  
[REDACTED] záruka je účinná do 30 (třicátého) dne po ukončení fáze Switch-on Vybrané lokomotivy ve Třetím státě.

#### 12.3.5. Lokomotivy ze Sériové realizace

a) nejpozději při ukončení I. části Fáze Switch-off první lokomotivy Sériové realizace (z garantovaného i negarantovaného počtu Lokomotiv) tj. při Technickém převzetí



takové Lokomotivy bude Objednateli poskytnuta záruka za řádné dokončení Fáze Switch-off ve Třetím státě pro všechny další Lokomotivy provozované ve Třetím státě; vystavení a předání této záruky je podmínkou podpisu Protokolu o Technickém převzetí první Lokomotivy Sériové realizace;

- b) záruka **za řádné dokončení Fáze Switch-off** u Lokomotiv provozovaných ve Třetím státě musí být vystavena ve prospěch Objednatele na částku odpovídající [redacted] těchto Lokomotiv; tato záruka je účinná do 30 (třicátého) dne po dokončení Fáze Switch-off u poslední Lokomotivy provozované ve Třetím státě.
- c) po ukončení Fáze Switch-off u konkrétní Lokomotivy ve Třetím státě (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on ve Třetím státě), může být tato záruka [redacted] bez DPH).
- d) nejpozději při ukončení Fáze Switch-on první Lokomotivy Sériové realizace v České republice a na Slovensku (z garantovaného i negarantovaného počtu Lokomotiv) bude Objednateli poskytnuta záruka za **řádné dokončení Fáze Switch-on** ve Třetím státě pro všechny další Lokomotivy určené k provozu ve Třetím státě; vystavení a předání záruky je podmínkou podpisu Protokolu o ukončení fáze Switch-on první Lokomotivy v České republice a na Slovensku;
- e) **záruka za řádné dokončení Fáze Switch-on** u Lokomotiv provozovaných ve Třetím státě musí být vystavena ve prospěch Objednatele na částku odpovídající [redacted] těchto Lokomotiv; záruka je účinná do 30 (třicátého) dne po dokončení fáze Switch-on poslední Lokomotivy provozované ve Třetím státě.
- f) Po **ukončení Fáze Switch-on konkrétní Lokomotivy** Sériové realizace ve Třetím státě (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on ve Třetím státě), může být tato záruka [redacted] dané Lokomotivy (bez DPH).

12.3.6. Pokud nebude [redacted] 5 Traťová část systému ETCS ve Třetím státě ve smyslu bodu 6.2.6 Smlouvy připravená k ověření funkčnosti Zařízení, je Dodavatel oprávněn požádat Objednatele o možnost pozastavit (přerušit) platnost vystavené Záruky za řádné dokončení Fáze Switch-on ve Třetím státě na dobu do zprovoznění Traťové části systému ETCS ve Třetím státě ve smyslu bodu 6.2.6 Smlouvy. Objednatel není oprávněn žádost Dodavatele bezdůvodně odmítnout.

#### **12.4. Záruka za řádné plnění nezahrnující Garanční záruku**

V případě, že Dodavatel nevyužije možnosti vystavit Záruku za řádné plnění zahrnující Garanční záruku, uplatní se následující pravidla:

- 12.4.1. Dodavatel je povinen nejpozději do **14 kalendářních dnů** po uzavření Smlouvy předat Objednateli originální vyhotovení záruční listiny potvrzující existující, platnou a účinnou bankovní záruku, zajišťující jakékoli dluhy (peněžité závazky) Dodavatele vůči Objednateli vzniklé v souvislosti s Plněním Smlouvy včetně smluvních pokut a náhrady škody, specifikovanou dále v tomto odstavci Smlouvy (dále jen „**Záruka za řádné plnění**“). Záruka za řádné plnění se nevztahuje na dluhy (peněžité závazky)



Dodavatele vůči Objednateli vzniklé v souvislosti s realizací Fáze Switch-on u Lokomotivy ve Třetím státě od okamžiku ukončení Fáze Switch-on u Lokomotivy v České republice a na Slovensku, které jsou kryty samostatnou bankovní zárukou dle odst. 12.3 této Smlouvy. Bude vystavena jedna společná Záruka za řádné plnění pro všechny Lokomotivy realizované na základě této Smlouvy.

12.4.2. Výše Záruky za řádné plnění v dané Etapě a Fázi Plnění Smlouvy je stanovena dále uvedenými pravidly. Pokud je v určitém časovém období realizováno současně více Etap a Fází Plnění Smlouvy, musí celková výše Záruky za řádné plnění odpovídat součtu všech záruk požadovaných pro současně realizované Etapy a Fáze Plnění Smlouvy. Bude tedy vystavena a Objednateli předána pouze jedna záruční listina, u které bude Dodavatelem průběžně měněna její výše v souladu s pravidly uvedenými níže v bodech 12.4.3 až 12.4.5 Smlouvy. Z této záruční listiny je Objednatel oprávněn čerpat v plné výši bez ohledu na skutečnost, zda se porušení povinnosti a dluh Dodavatele týká Vybrané lokomotivy, garantované nebo negarantované Lokomotivy ze Sériové realizace.

#### 12.4.3. Vybraná lokomotiva

- a) Záruka za řádné plnění Vybrané lokomotivy musí být ode dne jejího vystavení do podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-off v České republice a na Slovensku vystavena na částku [REDACTED] bez DPH).
- b) Po **ukončení Fáze Switch-off** Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-off pro Českou republiku a Slovensko) může být Záruka za řádné plnění [REDACTED] (bez DPH).
- c) Po **ukončení Fáze Switch-on** Vybrané lokomotivy v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku) může být Záruka za řádné plnění [REDACTED] (bez DPH).
- d) Záruka za řádné plnění Vybrané lokomotivy musí být **ode dne jejího vystavení do podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku** nepřetržitě vystavena na částku [REDACTED]

#### 12.4.4. Sériová realizace – garantované Plnění Smlouvy

- a) Záruka za řádné plnění garantovaných Lokomotiv Sériové realizace ve smyslu bodu 6.3.2 Smlouvy musí být ode dne jejího vystavení do podpisu Protokolu o ukončení fáze Switch-on v České republice a na Slovensku u poslední z garantovaných Lokomotiv Sériové realizace nepřetržitě vystavena na částku [REDACTED] (bez DPH).
- b) Po **ukončení Fáze Switch-on** konkrétní garantované Lokomotivy Sériové realizace v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku, podle toho, kde nastane později) může být Záruka za řádné plnění [REDACTED] z DPH).





- c) Záruka za řádné plnění garantovaných Lokomotiv Sériové realizace musí být **ode dne jejího vystavení do ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku nepřetržitě** vystavena na částku alespoň [redacted] (bez DPH).

#### 12.4.5. Sériová realizace – negarantované Plnění Smlouvy

- a) Záruka za řádné plnění negarantovaných Lokomotiv Sériové realizace ve smyslu bodu 6.3.3 Smlouvy musí být od následujícího pracovního dne po potvrzení jeho realizace Objednatelům nebo po marném uplynutí lhůty Objednatelům pro odstoupení ve smyslu bodu 6.3.4 Smlouvy nepřetržitě vystavena na částku [redacted] (bez DPH).
- b) Po **ukončení Fáze Switch-on** konkrétní původně negarantované Lokomotivy sériové realizace v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku) může být Záruka za řádné plnění [redacted] (bez DPH).
- c) Záruka za řádné plnění negarantovaných Lokomotiv Sériové realizace musí být ode dne jejího vystavení do ukončení Fáze Switch-on těchto Lokomotiv v České republice a na Slovensku nepřetržitě vystavena na částku [redacted] (bez DPH).

- 12.4.6. Záruka za řádné plnění musí být platná a účinná ode dne jejího předání Objednatelům (dle bodu 12.4.1 této Smlouvy) do 30. (třicátého) kalendářního dne po ukončení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku (podle toho, kde nastane později) u poslední Vybavené lokomotivy, vždy však do doby konečného vyrovnání veškerých závazků Dodavatele zajištěných Zárukou za řádné plnění.

### 12.5. Garanční záruka

- 12.5.1. Dodavatel je povinen nejpozději při Technickém převzetí první v pořadí Vybavené lokomotivy podle Smlouvy předat Objednatelům originální vyhotovení záruční listiny potvrzující existující, platnou a účinnou bankovní záruku zajišťující jakékoli dluhy (peněžité závazky) včetně smluvních pokut a náhrady škody Dodavatelům vůči Objednatelům v souvislosti se splněním povinností Dodavatelům ze záruky za jakost a povinností souvisejících s dodržáním Objednatelům požadované MTBF (střední doby mezi Poruchami) specifikovanou v tomto odstavci Smlouvy (dále jen „**Garanční záruka**“). Bude vystavena jedna společná Garanční záruka pro všechny Lokomotivy realizované na základě této Smlouvy.

- 12.5.2. Garanční záruka musí být vystavena ve prospěch Objednatelům na částku odpovídající [redacted] podle Smlouvy (bez DPH). Garanční záruka musí být ode dne Technického převzetí každé další Vybavené lokomotivy vystavena na částku odpovídající [redacted] podle Smlouvy (bez DPH). Pokud je v určitém časovém období relevantních více současně běžících záruk za jakost Zařízení, musí celková výše Garanční záruky odpovídat součtu všech záruk za jakost požadovaných současně pro jednotlivá Zařízení.

- 12.5.3. Garanční záruka musí být platná a účinná ode dne předání Objednatelům (dle bodu



12.5.1 této Smlouvy) nejméně do 90 kalendářních dnů po uplynutí Sledovaného období, vždy však do doby konečného vyrovnání veškerých závazků Dodavatele zajištěných Garanční zárukou.

12.5.4. Částka, na kterou je Garanční záruka vystavena, může být po uplynutí záruky za jakost a vypořádání veškerých závazků ze záruky za jakost ke konkrétní Lokomotivě snížena vždy o poměrnou hodnotu, [REDACTED] (bez DPH).

#### 12.6. Společná ujednání k bankovním zárukám

Pokud není v odst. 12.1 až 12.5 této Smlouvy stanoveno pro konkrétní bankovní záruku jinak, musí každá z bankovních záruk vystavených Dodavatelem splňovat následující podmínky:

12.6.1. Záruky musí být vystaveny bankou, která:

- a) je držitelem bankovní licence opravňující ji k podnikání v oblasti poskytování bankovních služeb v rámci Evropského hospodářského prostoru, s výjimkou Spojeného království a Severního Irsku;
- b) na banku nesmí být zavedena nucená správa, ani ve vztahu k ní nebylo vydáno rozhodnutí o úpadku a dle veřejně dostupných informací zavedení nucené správy, resp. rozhodnutí o úpadku ve vztahu k takové bance nehrozí; a
- c) má v kategorii dlouhodobá bankovní depozita minimálně ratingovou známku Moody's – Baa3, S&P / Fitch – BBB-.

12.6.2. Bankovní záruky musí být vystaveny jako neodvolatelné, nepodmíněné, čerpitelné v plné výši na první výzvu Objednatele, a to bez námitek, zbytečného odkladu a omezujících podmínek banky.

12.6.3. V případě částečného čerpání bankovních záruk Objednatelem je Dodavatel povinen doplnit zaručenou částku bezodkladně (tj. do 7 (sedmi) kalendářních dnů) do původní výše, nebo nahradit Objednateli původní bankovní záruku novou splňující podmínky dle čl. 12 Smlouvy.

12.6.4. Dodavatel je povinen udržovat bankovní záruky platné a účinné po celou sjednanou dobu. Dodavatel splní tuto svou povinnost, pokud bude bankovní záruka vystavena na dobu nejméně **1 (jednoho) roku** a Dodavatel zajistí její kontinuální obnovování **vždy nejméně o 1 (jeden) rok** až do doby skončení její sjednané doby platnosti. Dodavatel je povinen předložit Objednateli takovou obnovenou nebo novou bankovní záruku (resp. dodatek vystavené bankovní záruky obsahující prodloužení doby její platnosti o nejméně 1 (jeden) rok) vždy **nejpozději 14 (čtrnácti) kalendářních dnů před** uplynutím konce platnosti uvedeného ve stávající bankovní záruce.

12.6.5. Pokud Dodavatel nesplní svoji povinnost bezodkladně doplnit částku bankovní záruky do původní výše nebo obnovit bankovní záruku v termínu, je Objednatel oprávněn načerpat stávající bankovní záruku (která má být doplněna nebo obnovena) v celé výši, a to až do doby předložení doplněné nebo obnovené bankovní záruky Dodavatelem dle této Smlouvy.

12.6.6. Objednatel je oprávněn uspokojit se z bankovních záruk, ocitne-li se Dodavatel v



prodlení s plněním své povinnosti zaplatit smluvní pokuty sjednané ve Smlouvě nebo s plněním jiných povinností ze Smlouvy, včetně povinnosti nahradit Objednateli škodu dle této Smlouvy. Objednatel se je oprávněn uspokojit z konkrétní bankovní záruky určené podle toho, zda se smluvní pokuta, jiná povinnost nebo náhrada škody vztahuje k fázi provádění Plnění Smlouvy (Záruka za řádné plnění) nebo k dokončení Fáze Switch-off a dokončení fáze Switch-on ve Třetím státě (Záruka za Třetí stát). Pokud to nelze jednoznačně určit, je Objednatel oprávněn čerpat primárně ze Záruky za řádné plnění.

- 12.6.7. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádějí, že pokud by bylo k určitému okamžiku dle pravidel stanovených v tomto článku Smlouvy relevantních více požadavků na částky kryté bankovní zárukou, musí bankovní záruky v příslušném okamžiku pokrývat součet všech těchto částek.
- 12.6.8. V případě naplnění podmínek pro podílové snížení kterékoliv z vystavených bankovních záruk informuje Dodavatel písemně Objednatele, doloží relevantní doklady a vyžádá si od Objednatele předchozí souhlas s podílovým snížením této záruky; bez předchozího písemného souhlasu Objednatele není Dodavatel oprávněn snížení této záruky provést, tento souhlas nemůže být Objednatelem bezdůvodně odepřen. Objednatel odešle případný písemný souhlas s snížením bankovní záruky Dodavateli a bance vystavující příslušnou bankovní záruku. Komunikace mezi Smluvními stranami může probíhat elektronickou poštou. Objednatel odešle případný souhlas bance prostřednictvím datové schránky. Banka vystavující příslušnou bankovní záruku zašle následně novou bankovní záruku (resp. dodatek stávající bankovní záruky) prostřednictvím datové schránky Objednateli.
- 12.6.9. V případě naplnění podmínek pro podílové zvýšení kterékoliv z vystavených bankovních záruk informuje Dodavatel písemně Objednatele o plánovaném zvýšení záruky s předstihem alespoň 7 (sedmi) kalendářních dnů. Smluvní strany si vzájemně odsouhlasí částku, na kterou bude záruka nově vystavena. Komunikace mezi Smluvními stranami může probíhat elektronickou poštou. Banka vystavující příslušnou bankovní záruku zašle následně novou bankovní záruku (resp. dodatek stávající bankovní záruky) prostřednictvím datové schránky Objednateli.
- 12.6.10. Po skončení platnosti a účinnosti kterékoliv z bankovních záruk vystavených dle tohoto článku této Smlouvy Objednatel vrátí Dodavateli danou záruční listinu do 30 (třiceti) kalendářních dnů od doručení písemné výzvy Dodavatele.
- 12.6.11. Dodavatel je povinen nejpozději 7 (sedm) kalendářních dnů před termínem poskytnutí příslušné bankovní záruky oznámit Objednateli identifikační údaje banky, která bude bankovní záruku vystavovat, a předložit Objednateli návrh znění bankovní záruky k posouzení, zda jejich znění odpovídá této Smlouvě. Obdobně platí rovněž v případě změny banky či změny bankovní záruky poskytované v průběhu trvání této Smlouvy. Schválení znění bankovní záruky Objednatelem před jejím vystavením je nezbytnou podmínkou platnosti bankovní záruky.
- 12.6.12. Bez ohledu na ustanovení této Smlouvy týkající se jednotlivých bankovních záruk platí, že pokud dojde k zahájení jakéhokoliv soudního řízení ohledně Vybrané



lokomotivy či Lokomotivy, prodlužuje se příslušná bankovní záruka do doby, kdy budou tato soudní řízení v souvislosti se závazky Dodavatele zajištěnými bankovními zárukami pravomocně ukončena.

#### 12.7. Pojištění odpovědnosti za škodu

Dodavatel je povinen mít po celou dobu platnosti a účinnosti této Smlouvy uzavřenu plně platnou a účinnou pojistnou smlouvu, jejímž předmětem je pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou Dodavatelem třetí osobě (včetně Objednatele) s limitem pojistného plnění v minimální výši 100.000.000 Kč (slovy: jedno sto milionů korun českých) nebo jeho ekvivalentu v jiné měně. Dodavatel je povinen výše uvedenou pojistku udržovat platnou a účinnou po celou dobu trvání této Smlouvy, a řádně hradit sjednané pojistné. Dodavatel se zavazuje každoročně v termínu 20 (dvaceti) kalendářních dnů před skončením platnosti pojistky informovat Objednatele o blízkosti vypršení stávajícího pojistného certifikátu a předložit kopii pojistného certifikátu na následující období. Dodavatel bude za účelem doložení splnění povinnosti uvedené v tomto článku této Smlouvy předkládat certifikát vždy na 1 (jeden) rok s tím, že bude každoročně po dobu plnění předmětu této Smlouvy tento certifikát obnovovat.

### 13. PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

- 13.1** Dodavatel prohlašuje, že je nositelem práv duševního vlastnictví vztahujících se k poskytovanému Plnění (zejména ke zpracovávané Technické dokumentaci a dodávanému software) a k provedení této Smlouvy, případně má s nositeli práv duševního vlastnictví vypořádána veškerá práva a závazky, a že neexistuje žádné omezení v oblasti práv duševního vlastnictví, které by Dodavateli bránilo ve splnění Smlouvy, nebo které by bránilo účelu této Smlouvy.
- 13.2** Objednatel je po převzetí Lokomotivy s instalovaným Zařízením oprávněn sám či prostřednictvím třetích osob (které budou smluvně vázány povinností použít takovou dokumentaci v rozsahu a k účelu uvedených prací pro Objednatele, tyto osoby nebudou oprávněny dokumentaci použít jakýmkoliv jiným způsobem), používat Technickou a další dokumentaci za účelem provozu, údržby a oprav Zařízení a realizace změn na vozidle (včetně oprav násilného poškození, případné rekonstrukce či modernizace a pořízení Náhradních dílů Zařízení), a to po celou dobu existence a provozu Zařízení, a to v přiměřeném rozsahu vzhledem k povaze příslušných prací a zásahů.
- 13.3** Údržbou prováděnou vlastními kapacitami Objednatele se rozumí běžné pravidelné kontrolní a údržbové příp. testovací a další činnosti směřující k zachování provozuschopnosti Zařízení bez fyzického zásahu do Zařízení, nikoliv servis.
- 13.4** V případě převodu vlastnictví Lokomotiv s instalovaným Zařízením nebude Objednatel nijak omezen v právu převést společně s Lokomotivami práva Objednatele k veškeré dokumentaci a/nebo Zařízení související s dotčenou Lokomotivou.
- 13.5** Pro účely uvedené v tomto článku Smlouvy uděluje Dodavatel Objednateli veškeré nezbytné nevýhradní licence ke všem formám užití Technické dokumentace a veškerých jiných předmětů práv duševního vlastnictví, které bude Objednatel oprávněně potřebovat k výkonu práv uvedených v tomto článku Smlouvy. Licenční odměna je obsažena v Jednotkové ceně.



- 13.6** Dodavatel je povinen bez zbytečného odkladu po uzavření této Smlouvy sestavit seznam práv duševního vlastnictví, jež existovala již před uzavřením této Smlouvy a jež hodlá použít při Plnění této Smlouvy (dále jen „**Existující práva duševního vlastnictví**“) s uvedením osob, kterým tato práva svědčí, a předat jej Objednateli. Dodavatel prohlašuje, že disponuje všemi Existujícími právy duševního vlastnictví potřebnými k Plnění této Smlouvy. Dodavatel Objednateli uzavřením této Smlouvy poskytuje bezúplatnou, časově, místně a množstevně neomezenou nevýhradní licenci k Existujícím právům duševního vlastnictví, a to v tom rozsahu, v jakém je užití předmětů Existujících práv duševního vlastnictví potřebné pro účely této Smlouvy, v případě počítačových programů nabývá Objednatele licenci nejpozději okamžikem zpřístupnění daného počítačového programu či jeho části Objednateli. Objednatel je oprávněn poskytnout podlicenci třetím osobám, a to nejvýše v rozsahu své licence. Dodavatel nemá v souvislosti s podlicencí žádné nároky vůči Objednateli ani jiným osobám či orgánům.
- 13.7** Za zásah do duševního vlastnictví Dodavatele ani za porušení povinnosti mlčenlivosti ze strany Objednatele, Evropské unie, jejich orgánů či institucí, členských států Evropské unie a/nebo příslušných dotačních orgánů (poskytovatelů Dotace) se nepovažuje
- (a) informování veřejnosti o Instalaci Zařízení, jeho přínosech a o jeho kofinancování z dotačních zdrojů,
  - (b) vytváření a rozšiřování písemných materiálů určených veřejnosti s informacemi o Instalaci Zařízení, jeho přínosech a o jeho kofinancování z dotačních zdrojů, nebo
  - (c) pořádání odborných konferencí, workshopů a podobných veřejných setkání k diskuzi o Instalaci Zařízení, jeho přínosech a o jeho kofinancování z dotačních zdrojů.

## 14. VYŠŠÍ MOC

- 14.1** Pro účely Smlouvy se za vyšší moc podle této Smlouvy považují mimořádné, nepředvídatelné a objektivně neodvratitelné okolnosti, které nemají původ ve vnitřních poměrech dotčené Smluvní strany a které jí znemožňují splnění povinnosti dle této Smlouvy, pokud nastaly po uzavření této Smlouvy; jde např. o opatření orgánů státní moci přijatá v nouzovém stavu, živelní pohromy, pandemie, válku, mobilizaci.
- 14.2** Smluvní strana, již brání okolnost vyšší moci v plnění její povinnosti a bude se chtít na vyšší moc odvolat, je povinna neprodleně písemně oznámit a prokázat druhé Smluvní straně vznik takové okolnosti a uvést podrobné důvody (v míře, ve které to lze po ní spravedlivě požadovat), jakým způsobem jí brání v plnění konkrétní(ch) povinnosti(i) a kdy očekává překonání vyšší moci, a to nejpozději ve lhůtě 7 (sedmi) kalendářních dnů od okamžiku, kdy se o zásahu vyšší moci dozví. Smluvní strana postížená zásahem vyšší moci je dále povinna přijmout k odvrácení překážek způsobených vyšší mocí taková opatření, která lze po ní spravedlivě požadovat, a dále je povinna průběžně a bez zbytečného odkladu informovat druhou Smluvní stranu o všech souvisejících okolnostech, které jsou z hlediska vztahu založeného touto Smlouvou podstatné, včetně informace o přijatých opatřeních a informace o odpadnutí překážek způsobených vyšší mocí (úplněm Smluvní strana postížená zásahem vyšší moci je dále povinna přijmout k odvrácení překážek způsobených vyšší mocí taková opatření, která lze po ní spravedlivě požadovat, a dále je povinna průběžně a bez zbytečného odkladu informovat druhou Smluvní stranu o všech souvisejících okolnostech, které jsou z hlediska



vztahu založeného touto Smlouvou podstatné, včetně informace o přijatých opatřeních a informace o odpadnutí překážek způsobených vyšší mocí (úplném i částečném). Nedodržení těchto povinností má za následek zánik práva odvolávat se na zásah vyšší moci.

**14.3** Plnění vyšší mocí dotčených povinností Smluvních stran dle této Smlouvy se po dobu trvání zásahu vyšší moci dočasně přerušuje pouze v případě, že se splněním dané povinnosti již Smluvní strana nebyla v prodlení před zásahem vyšší moci. Pokud se plnění této Smlouvy stane vlivem zásahu vyšší moci nemožným anebo by došlo ke zmaření lhůt dle této Smlouvy, dohodnou se Smluvní strany na odpovídající změně této Smlouvy dodatkem k této Smlouvě. Nedojde-li v přiměřené době ne delší než 30 (třicet) kalendářních dnů k dohodě, je kterákoliv Smluvní strana oprávněna jednostranným prohlášením zaslaným druhé Smluvní straně odstoupit od této Smlouvy.

**14.4** Pro vyloučení veškerých pochybností Smluvní strany uvádí, že za zásah vyšší moci není považována jakákoli změna okolností a Smluvní strany přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.

## **15. TRVÁNÍ SMLOUVY, VÝPOVĚĚ A ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY**

**15.1** Tato Smlouva je platná a účinná dnem podpisu.

**15.2** Smluvní strana je oprávněna odstoupit od této Smlouvy v případech podstatného porušení této Smlouvy druhou Smluvní stranou, v případech výslovně uvedených v této Smlouvě či příslušných ustanoveních Občanského zákoníku. Odstoupení je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé Smluvní strany.

**15.3** Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v následujících případech:

- (a) bylo příslušným insolvenčním soudem vydáno rozhodnutí o úpadku Dodavatele;
- (b) je veden výkon rozhodnutí nebo exekuce na majetek Dodavatele pro pohledávku přesahující hodnotu 1.000.000,- Kč; nebo
- (c) Dodavatel vstoupil do likvidace; nebo
- (d) opakované (tj. 2x a více) prodlení Dodavatele s Plněním Smlouvy ve lhůtě stanovené ve Smlouvě včetně Harmonogramu o více než 30 (třicet) kalendářních dnů; nebo
- (e) opakované porušení (tj. 3x a více) povinnosti Dodavatele odstranit Typovou vadu Zařízení v souladu s odst. 9.12 této Smlouvy.
- (f) prodlení Dodavatele s ukončením 1. části Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy ve lhůtě dle bodu 6.2.2 Smlouvy (tj. fáze počítaná ode dne podpisu Smlouvy do dne podpisu Protokolu o Technickém převzetí Vybrané lokomotivy) o více než 60 (šedesát) kalendářních dnů;

**15.4** Objednatel je dále oprávněn odstoupit od Smlouvy, co do části nebo celého negarantovaného Plnění Smlouvy, za podmínek a způsobem uvedeným v bodech 6.3.4 Smlouvy. Objednatel je oprávněn takto odstoupit od části Smlouvy odpovídající celému Plnění (Fázi Switch-off i Fázi Switch-on) u Lokomotivy písemným oznámením zaslaným Dodavateli. Tímto odstoupením není dotčena povinnost Dodavatele k řádnému dokončení Plnění u dalších Lokomotiv. Objednatel je rovněž oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě změn Norem s podstatnými



dopady do nákladů, jak je uvedeno v odst. 4.1 této Smlouvy a dále v případě, že ani do 30. června 2021 nebude Objednateli poskytnuta Dotace.

**15.5** V případech stanovených v odst. 15.3 písm. d), e) a f) této Smlouvy je Objednatel oprávněn odstoupit od této Smlouvy pouze tehdy, pokud Dodavatel nezjednal nápravu ani v přiměřené lhůtě po obdržení písemného upozornění Objednatele o naplnění podmínek pro ukončení Smlouvy, ledaže je se zřetelem ke všem okolnostem zřejmé, že nápravu nelze očekávat. Platí, že přiměřená lhůta činí 30 (třicet) kalendářních dnů.

**15.6** Dodavatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v následujících případech:

- (a) bylo příslušným insolvenčním soudem vydáno rozhodnutí o úpadku Objednatele;
- (b) Objednatel vstoupil do likvidace;
- (c) opakované (tj. více 2x a více) prodlení Objednatele se zaplacením ceny Plnění (příslušné jednotkové ceny) či její části ve lhůtě stanovené ve Smlouvě o více než 60 (šedesát) kalendářních dnů.

**15.7** Nastane-li vyšší moc a trvají-li její účinky déle než 6 (šest) měsíců, jsou obě Smluvní strany oprávněny tuto Smlouvu vypovědět, jestliže se nedohodnou na novém časovém Harmonogramu a dalších důsledcích nepředvídatelných překážek ve smyslu odst. 6.7 této Smlouvy. Ustanovení odst. 14.3 této Smlouvy tím není dotčeno.

**15.8** Kterákoliv ze Smluvních stran je **oprávněna odstoupit** od Plnění Fáze Switch-on v konkrétním státě provozu Lokomotivy v případě, že **ani do 31. 12. 2025** nebude k dispozici Traťová část systému ETCS pro ověření funkčnosti Zařízení. Pro vyloučení všech pochybností se sjednává, že k odstoupení podle tohoto ustanovení může dojít pouze ve vztahu k Plnění Smlouvy, které je závislé na dostupnosti Traťové části systému ETCS. Podmínkou pro možnost odstoupení dle tohoto bodu Smlouvy je předchozí dohoda Smluvních stran na výši bezdůvodného obohacení Dodavatele, úhrada tohoto bezdůvodného obohacení Objednateli a současně předání dokumentace potřebné k pozdějšímu provedení ověření funkčnosti Zařízení v takovém státě Objednateli.

**15.9** Odstoupí-li Objednatel od Smlouvy z důvodů ležících na straně Dodavatele,

- 15.9.1 Dodavatel je povinen přestat se všemi činnostmi na Plnění Smlouvy, vyjma těch činností, které Objednatel v odstoupení stanovil provést, zejména za účelem ochrany již provedených částí Plnění.
- 15.9.2 Dodavatel je dle instrukce Objednatele povinen ukončit Objednatelem specifikované Smlouvy Dodavatele s poddodavateli a/nebo vyvinout veškeré úsilí směřující k postoupení Objednatelem specifikovaných poddodavatelských smluv Objednateli;
- 15.9.3 Dodavatel je povinen vypracovat a předat Objednateli soupis všech hmotných částí dodávky, užívacích práv, prací a služeb, které Dodavatel provedl do ukončení Smlouvy, včetně jejich základního popisu a informací o tom, kde se případně nacházejí a v jakém jsou stavu dokončenosti.
- 15.9.4 Dodavatel je povinen převést na Objednatele všechna práva k částem Plnění Smlouvy, které se Objednatel rozhodne si ponechat dle odstavce 15.9.5.1 Smlouvy,



včetně veškeré dokumentace, výkresů, specifikací a ostatních dokumentů, které mají být dle této Smlouvy předány Objednateli společně s danými částmi Díla.

15.9.5 Uplatní se následující pravidla pro vypořádání Smluvních stran:

15.9.5.1 Objednatel je oprávněn stanovit, které rozpracované či již dříve provedené části Plnění Smlouvy si ponechá, přičemž Dodavatel má následně nárok na úhradu řádně prokázané účelně a rozumně vynaložené náklady Dodavatele odpovídající těm částem Plnění Smlouvy, které se Objednatel rozhodl si ponechat, které však v žádném případě spolu s již zaplacenými částmi Ceny Plnění nepřevýší Celkovou cenu Plnění dle této Smlouvy;

15.9.5.2 Proti částce, na kterou bude mít Dodavatel nárok dle odstavce 15.9.5.1 Smlouvy, budou započteny veškeré platby Objednatele Dodavateli provedené na základě této Smlouvy do okamžiku odstoupení, včetně všech zaplacených záloh. Jestliže hodnota částky, na kterou bude mít Dodavatel nárok dle odstavce 15.9.5.1 Smlouvy, bude vyšší než veškeré platby Objednatele Dodavateli provedené na základě této Smlouvy do okamžiku odstoupení, včetně všech zaplacených záloh, Objednatel bude povinen tento rozdíl uhradit Dodavateli. Jestliže veškeré platby Objednatele Dodavateli provedené na základě této Smlouvy do okamžiku odstoupení, včetně všech zaplacených záloh, budou vyšší než hodnota částky, na kterou bude mít Dodavatel nárok dle odstavce 15.9.5.1 Smlouvy, Dodavatel bude povinen tento rozdíl uhradit Objednateli;

15.9.5.3 Jestliže Objednatel dokončí Plnění Smlouvy sám či zajistí dokončení Plnění Smlouvy třetí osobou, informuje Dodavatele o nákladech za toto dokončení Díla. Jestliže částka, na kterou bude mít Dodavatel nárok dle odstavce 15.9.5.1 Smlouvy, v součtu s účelně vynaloženými náklady Objednatele vzniklými při dokončování Plnění Smlouvy převýší Celkovou cenu Plnění, Dodavatel je povinen tento přebytek zaplatit Objednateli. Jestliže tento přebytek bude vyšší než částka případně dlužná Dodavateli dle odstavce 15.9.5.2 Smlouvy, Dodavatel je povinen zaplatit rozdíl Objednateli. Jestliže tento přebytek bude menší, než částka případně dlužná Dodavateli Objednatelem na základě odstavce 15.9.5.2 Smlouvy, Objednatel zaplatí tento rozdíl Dodavateli;

15.9.5.4 Po řádném vypořádání Smluvních stran dle tohoto odstavce 15.9.5 Smlouvy, vrátí Objednatel Dodavateli bankovní záruky vystavené na základě této Smlouvy.

15.10 S výjimkou odstoupení od Smlouvy dle článku 15.8, odstoupí-li od Smlouvy Dodavatel z důvodů ležících na straně Objednatele, či odstoupí-li Objednatel z jiných důvodů, než z důvodů ležících na straně Dodavatele, pak musí Dodavatel okamžitě nebo nejpozději k datu stanovenému v odstoupení:

15.10.1 přestat se všemi činnostmi na provádění Plnění Smlouvy, vyjma těch činností, které je třeba provést za účelem ochrany již provedené části Plnění Smlouvy;

15.10.2 dle instrukce Objednatele ukončit Objednatelem specifikované Smlouvy Dodavatele s poddodavateli;





- 15.10.3 vypracovat a předat Objednateli soupis všech hmotných částí dodávky, užívacích práv, prací a služeb, které Dodavatel provedl do ukončení Smlouvy, včetně jejich základního popisu a informací o tom, kde se případně nacházejí a v jakém jsou stavu dokončenosti.
- 15.10.4 předat Objednateli ty části Plnění Smlouvy, které Dodavatel provedl, včetně související dokumentace, až do dne účinnosti odstoupení;
- 15.10.5 převést na Objednatele všechna práva Dodavatele k již provedeným částem Plnění Smlouvy.
- 15.10.6 dodat Objednateli všechny výkresy, specifikace a ostatní dokumentaci vypracovanou v souvislosti s již provedenými částmi Plnění Smlouvy, které byly dodány na Stavenišťě Dodavatelem nebo jeho poddodavateli k datu účinnosti odstoupení a které je Dodavatel podle jiných ustanovení Smlouvy povinen dodat v rámci Díla.

V případě odstoupení od Smlouvy dle tohoto odst. Smlouvy Objednatel zaplatí Dodavateli dále uvedené částky:

- 15.10.7 část Smluvní ceny odpovídající dosud nezaplacenému a již provedenému Plnění Smlouvy k datu účinnosti odstoupení. V případě, že nebude možné určit výši části Smluvní ceny odpovídající provedenému Plnění Smlouvy, budou Objednatelem hrazeny řádně prokázané účelně a rozumně vynaložené náklady Dodavatele;
- 15.10.8 náklady prokazatelně, účelně a rozumně vynaložené Dodavatelem v souvislosti s předčasným ukončením smluvní spolupráce v důsledku odstoupení od Smlouvy a
- 15.10.9 náklady prokazatelně, účelně a rozumně vynaložené Dodavatelem při zajištění činností dle tohoto článku Smlouvy.

Dále platí, že:

- 15.10.10 Dodavatel je povinen předložit Objednateli soupis svých nároků dle tohoto článku Smlouvy do 10 (deseti) kalendářních dnů od účinnosti odstoupení od Smlouvy;
- 15.10.11 po splnění povinností Dodavatele uvedených v tomto článku Smlouvy, Objednatel vrátí Dodavateli dosud nevyčerpanou část Záruky za řádné plnění; a
- 15.10.12 a nedosáhnou-li částky, které mají být zaplacený Dodavateli dle tohoto článku Smlouvy výše Objednatelem vyplacených záloh, pak Dodavatel vrátí nevyčerpanou část záloh Objednateli.

## 16. KOMUNIKACE A DORUČOVÁNÍ

**16.1** Vyžaduje-li tato Smlouva doručování mezi Smluvními stranami, provede se výhradně prostřednictvím držitele poštovní licence, kurýrní služby, datové zprávy zaslané datovou schránkou nebo osobního doručení potvrzeného druhou Smluvní stranou na následující adresy:

(a) v případě listinného doručování Objednateli:

**ČD Cargo, a.s.**

Odbor kolejových vozidel (O12)



Jankovcova 1569/2c

170 00 Praha 7 - Holešovice


(b) v případě listinného doručování Dodavateli:

CZ LOKO, a.s.


Semanínská 580


560 02 Česká Třebová

(c) v případě doručování datovou schránkou Objednateli:

ID datové schránky: 

(d) V případě doručování datovou schránkou Dodavateli:

ID datové schránky: 

**16.2** Smluvní strany výslovně sjednávají, že doručování prostřednictvím elektronické pošty je pouze informativní a lze je použít pouze v případě, je-li takový způsob doručování na jiném místě této Smlouvy pro konkrétní jednání výslovně sjednán nebo je-li dohodnut na jednání řídicího týmu projektu; v takovém případě se jedná o adresu: 

(a) v případě Objednatele:

(b) v případě Dodavatele:

**16.3** Smluvní strany jsou povinny zřídit a dále (a) po dobu platnosti Smlouvy, (b) po dobu, kdy probíhá Plnění dle této Smlouvy, (c) po dobu trvání záruční lhůty, (d) po dobu odstraňování záruční vady, (e) po sledované období spolehlivosti až do konečného vyhodnocení Spolehlivosti Zařízení dle této Smlouvy udržovat v provozu adresu elektronické pošty uvedenou v odst. 16.2 písm. a) a b) Smlouvy.

**16.4** Smluvní strany se dohodly na kontaktních osobách za účelem komunikace ohledně Plnění této Smlouvy. Seznam kontaktních osob Objednatele a Dodavatele je uveden v Příloze č. 7 této Smlouvy. Veškeré kontaktní osoby a jejich kontaktní údaje mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným příslušnou Smluvní stranou druhé Smluvní straně s tím, že takováto změna se stane účinnou uplynutím 10 (deseti) pracovních dnů od doručení takového oznámení druhé Smluvní straně.

**16.5** Kontaktní osoby uvedené v Příloze č. 7 této Smlouvy, jsou oprávněny jednat za příslušnou Smluvní stranu zejména v následujících záležitostech:

- a) **kontaktní osoba ve věcech smluvních** je oprávněna jednat za příslušnou Smluvní stranu zejména ve věci Harmonogramu, bankovních záruk, pojistných smluv a certifikátů, události vyšší moci a pojistné události, nevhodného příkazu, organizace kontrolních setkání, Řídicích týmů a uplatnění smluvních pokut; kontaktní osoba ve věcech smluvních není oprávněna k uzavírání dodatků této Smlouvy, ledaže je k tomu Smluvní stranou výslovně zmocněna;
- b) **kontaktní osoba ve věcech technických** je oprávněna jednat za příslušnou Smluvní stranu zejména ve věci fyzického předání a převzetí Lokomotiv, podpisu Protokolů o Technickém převzetí, ukončení Fáze Switch-off, Kompletním převzetí, ukončení Fáze



Switch-on a převzetí/akceptace dalších součástí Plnění jako je dokumentace, školení, hardware a software a ve věci řešení reklamačních vad, účast na vážení Šrotovatelných dílů a kontrole rozdělení Šrotovatelných dílů;

- c) vznikne-li v průběhu Plnění Smlouvy potřeba Smluvních stran stanovit další kontaktní osoby pro specifické záležitosti související s Plněním, vybaví příslušná Smluvní strana tyto osoby zmocněním, jímž se budou v konkrétním případě prokazovat.

**16.6** Smluvní strany se zavazují vzájemně se informovat o všech důležitých skutečnostech týkajících se této Smlouvy, zejména o okolnostech, které by mohly způsobit ohrožení jejího Plnění. Jakékoli oznámení, žádost či jiné sdělení, jež má být učiněno či dáno příslušné Smluvní straně podle této Smlouvy bude učiněno či dáno písemně. Toto oznámení, žádost či jiné sdělení bude, pokud z této Smlouvy nevyplývá jinak, považováno za řádně dané či učiněné druhé Smluvní straně, bude-li doručeno osobně, doporučenou poštou, kurýrní službou, e-mailem nebo faxem na adresy kontaktních osob či míst příslušné Smluvní strany v souladu s touto Smlouvou.

**16.7** V případě změny adresy nebo jiné relevantní informace se Smluvní strana zavazuje bez zbytečného odkladu tuto změnu písemně oznámit druhé Smluvní straně. Písemné oznámení změny adresy je splněné i doručením informace o změně prostřednictvím telefaxu nebo elektronické pošty.

**16.8** Veškerá komunikace mezi Objednatel a Dodavatelem bude probíhat v českém jazyce. V případě, že se na uzavírání nebo Plnění Dílčí smlouvy budou podílet osoby neovládající český jazyk, zavazuje se Dodavatel zajistit na své náklady přítomnost tlumočnicka.

## 17. MLČENLIVOST

**17.1** Smluvní strany jsou si vědomy, že všechny údaje, informace a skutečnosti v souvislosti s touto Smlouvou a jejím plněním, o kterých se dověděly jakýmkoliv způsobem, jsou důvěrnými informacemi a představují obchodní tajemství Smluvních stran. Dodavatel se zavazuje, že tyto údaje, informace a skutečnosti neposkytne třetí straně a nepoužije je k jinému účelu než pro Plnění této Smlouvy. Za porušení povinnosti mlčenlivosti se nepovažuje, pokud Smluvní strana sdělí tyto informace v souvislosti s plněním svých zákonných povinností, popř. je sdělí auditorům, svým ekonomickým či právním poradcům, za předpokladu, že jsou tyto subjekty vázány mlčenlivostí, jakož i další případy výslovně uvedené v této Smlouvě.

**17.2** Ukončení této Smlouvy z jakéhokoliv důvodu nemá vliv na povinnost mlčenlivosti a uchování důvěrných informací.

**17.3** Smluvní strany jsou si vědomy skutečnosti, že Objednatel je povinnou osobou podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a důsledků, které jsou s touto skutečností spojeny. Smluvní strany berou na vědomí skutečnost, že povinné osoby podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, mají povinnost uveřejňovat smluvní ujednání v registru smluv pod sankcí nenabytí účinnosti takového právního jednání. Povinnost uveřejňovat smlouvy v registru smluv nenastane v případě, kdy se na dané právní jednání uplatní některá z výjimek uvedená v zákoně o registru smluv. Smluvní strany prohlašují, že dospěly ke společnému závěru, že se na tuto Smlouvu vztahuje výjimka podle § 3 odst. 2 písm. q) zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, (tzv. obchodní výjimka); tato Smlouva podle společného závěru Smluvních



stran nepodléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv, účinnost této Smlouvy není zveřejněním v registru smluv podmíněna. Smluvní strany potvrzují, že si za tímto účelem navzájem poskytly informace, které považují za dostatečné k řádnému posouzení výše uvedeného. I přesto se Smluvní strany rozhodly tuto Smlouvu zveřejnit v registru smluv dobrovolně a s takovým zveřejněním souhlasí. Uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, zajistí Objednatel, přičemž v podání uvede také identifikaci datové schránky druhé Smluvní strany, a to: ndpdiyg.

- 17.4** Smluvní strany se dále shodly na tom, že některá ustanovení této Smlouvy obsahují informace, jež nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím, a na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah před případným zveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany se shodly na tom, že ustanovení této Smlouvy, která byla zvládněna vyloučením, tvoří informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím. V registru smluv bude Smlouva uveřejněna ve znění, ve kterém budou takto zvládněné informace znečitelněny.

## **18. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 18.1** Tato Smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména pak Občanským zákoníkem a obecně závaznými právními předpisy souvisejícími.
- 18.2** Spor, který vznikne na základě této Smlouvy nebo který s ní souvisí, se Smluvní strany zavazují řešit přednostně smírnou cestou, pokud možno do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne, kdy o sporu jedna Smluvní strana uvědomí příslušnou Smluvní stranu. Jinak je pro řešení sporů z této Smlouvy příslušný obecný soud Objednatele, který bude rozhodovat dle hmotného i procesního práva České republiky.
- 18.3** Smluvní strany se dohodly na vyloučení ustanovení § 558 odst. 2, § 1950 a § 2111 Občanského zákoníku. Smluvní strany výslovně potvrzují, že tuto Smlouvu uzavírají jako podnikatelé při svém podnikání. Ani jedna Smluvní strana nemá vůči druhé postavení slabší strany.
- 18.4** Každá Smluvní strana se vzdává práva navrhopvat v případném soudním řízení snížení smluvní pokuty podle ustanovení § 2051 Občanského zákoníku.
- 18.5** V případě, že některé ustanovení této Smlouvy je nebo se stane v budoucnu neplatným, neúčinným či nevymahatelným, nebo bude-li takovým příslušným orgánem shledáno, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy v platnosti a účinnosti, pokud z povahy takového ustanovení nebo z jeho obsahu anebo z okolností, za nichž bylo uzavřeno, nevyplývá, že je nelze oddělit od jejího ostatního obsahu. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení této Smlouvy ustanovením jiným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe ustanovení původnímu a této Smlouvě jako celku.
- 18.6** Smluvní strany prohlašují, že veškeré podmínky plnění, zejména práva a povinnosti, sankce za porušení této Smlouvy, které byly mezi nimi v souvislosti s předmětem plnění ujednány, jsou obsaženy v textu této Smlouvy. Smluvní strany výslovně prohlašují, že ke dni uzavření této Smlouvy se ruší veškerá případná ujednání a dohody, které by se týkaly shodného



předmětu plnění a tyto jsou v plném rozsahu nahrazeny ujednáními obsaženými v této Smlouvě, tj. neexistuje žádné jiné ujednání, které by tuto Smlouvu doplňovalo nebo měnilo.

- 18.7** Veškeré změny nebo doplnění této Smlouvy musí být učiněny formou písemného dodatku podepsaného oprávněnými zástupci obou Smluvních stran (členové statutárních orgánů statutární orgány nebo zmocněnci), jinak je taková změna nebo doplnění Smlouvy neplatné, přičemž pro vyloučení pochybností Smluvní strany konstatují, že písemná forma pro účely tohoto ustanovení není zachována při právním jednání učiněném elektronickými nebo technickými prostředky ve smyslu příslušných ustanovení Občanského zákoníku, za písemnou formu se považuje pouze forma listinná; tím není dotčen zvláštní postup změny Přílohy č. 7 této Smlouvy.
- 18.8** Dodavatel není oprávněn převést svá práva a povinnosti ze Smlouvy nebo její části na třetí osobu bez předchozího výslovného souhlasu Objednatele; Objednatel si tímto vyhrazuje právo takový souhlas neudělit, a to i bez udání důvodu. Za účelem zvážení, zda takový souhlas s převodem Objednatel udělí, či nikoli, je druhá Smluvní strana povinna mu opatřit a dodat veškeré informace a dokumenty, o které jí Objednatel požádá. Dodavatel není oprávněn bez předchozího souhlasu Objednatele jednostranně započítat své pohledávky za Objednatelem vyplývající z této Smlouvy proti pohledávkám Objednatele za Dodavatelem.
- 18.9** Dodavatel je povinen umožnit orgánu, který poskytl Objednateli Dotaci, resp. jiným kontrolním orgánům (např. Evropské komisi, Evropskému úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), Evropskému účetnímu dvoru apod.) provedení kontroly, auditu, šetření na místě nebo inspekce, jak vyplývá ze zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999.
- 18.10** Dodavatel se zavazuje přijmout nezbytná opatření k zamezení vzniku situací, kdy bude ohroženo nestranné a objektivní plnění této Smlouvy z důvodu existence ekonomických zájmů, politických a národních preferencí, rodinných nebo citových vazeb, příp. jiných sdílených zájmů (dále jen „**střet zájmů**“). V případě vzniku střetu zájmů nebo v situaci, kdy hrozí vznik střetu zájmů, je Dodavatel povinen bezodkladně Objednatele na tuto skutečnost písemně upozornit. Dodavatel je povinen okamžitě přijmout opatření k nápravě této situace. Dodavatel je povinen přijmout další vhodná opatření navržená Objednatelem; Objednatel je oprávněn stanovit lhůtu k provedení těchto opatření.
- 18.11** Dodavatel je povinen vyhovět požadavku Objednatele na zobrazování znaku poskytovatele Dotace, příp. jiného symbolu, a sdělení, že financování plnění této Smlouvy bylo podpořeno z příslušných dotačních zdrojů; Dodavatel je povinen zajistit pro sebe potřebná oprávnění k používání dotačních znaků a symbolů.
- 18.12** Jakékoli veřejné sdělení Dodavatele, příp. veřejně dostupný dokument vytvořený Dodavatelem, musí obsahovat upozornění, že obsah takového sdělení nebo dokumentu odráží pouze názor Dodavatele, a že poskytovatel Dotace nenese jakoukoli odpovědnost za to, jak s informacemi tam uvedenými může být naloženo.

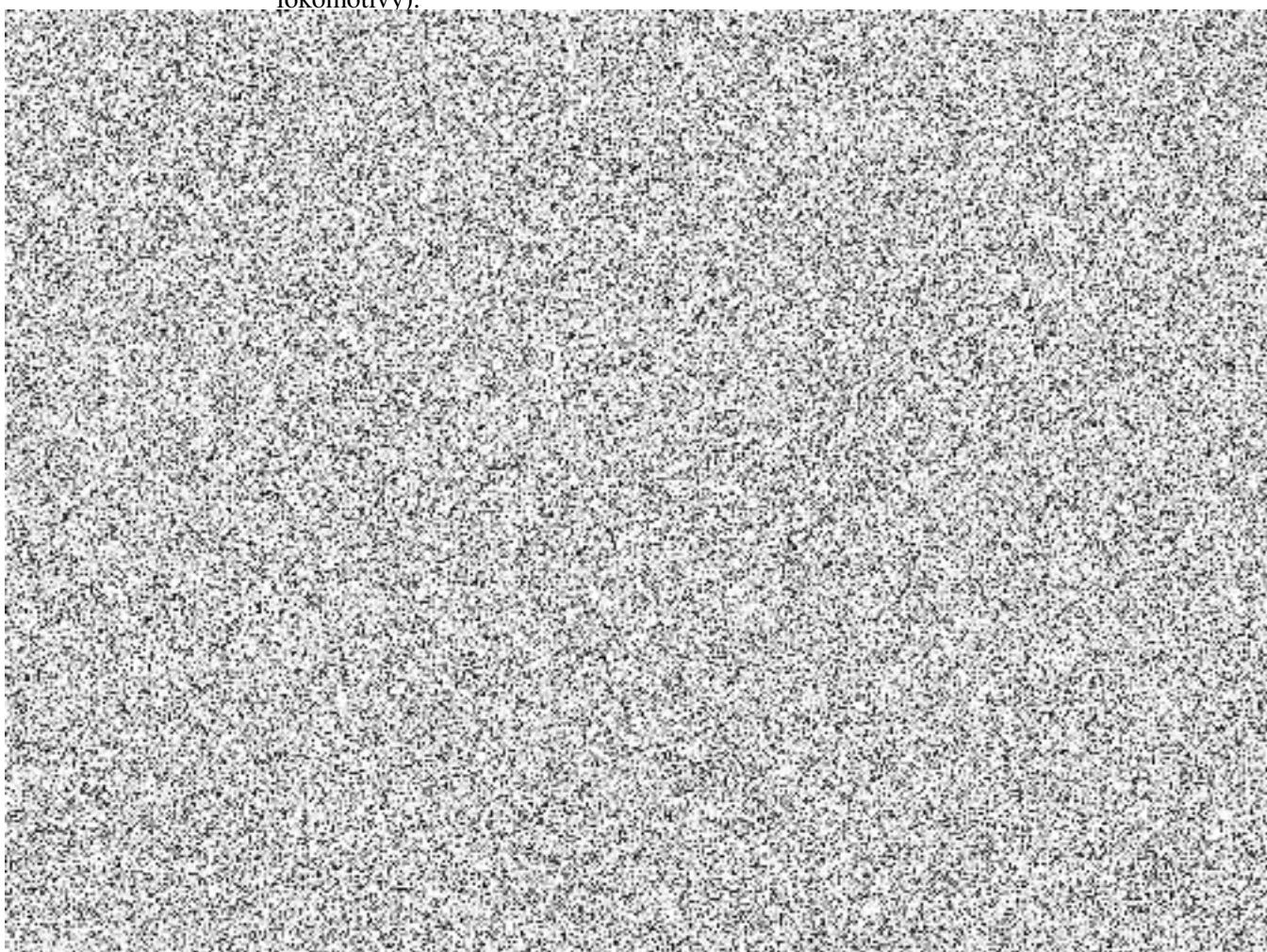


- 18.13** Smluvní strany se zavazují postupovat při zpracování osobních údajů předaných v souvislosti s Plněním Smlouvy druhou Smluvní stranou v souladu s pravidly stanovenými Nařízením Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (GDPR). Smluvní strany jsou zejména povinny zpracovávat tyto osobní údaje výhradně pro účely Plnění této Smlouvy a kontroly a doložení splnění zadávacích podmínek, pouze po dobu nezbytně nutnou, a nejsou oprávněny tyto osobní údaje předávat třetí osobě, ledaže se jedná o povinnost stanovenou právními předpisy, podmínkami Dotace, je to nezbytné pro Plnění Smlouvy nebo pro kontrolu dodržení zadávacích podmínek.
- 18.14** Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem stanoveným v této Smlouvě; pokud není uvedeno jinak, pak podpisem poslední ze smluvních stran.
- 18.15** Tato Smlouva je vyhotovena ve 3 (třech) vyhotoveních v českém jazyce, přičemž všechny vyhotovení mají platnost originálu. 1 (jedno) vyhotovení obdrží Objednatel a dvě Dodavatel.

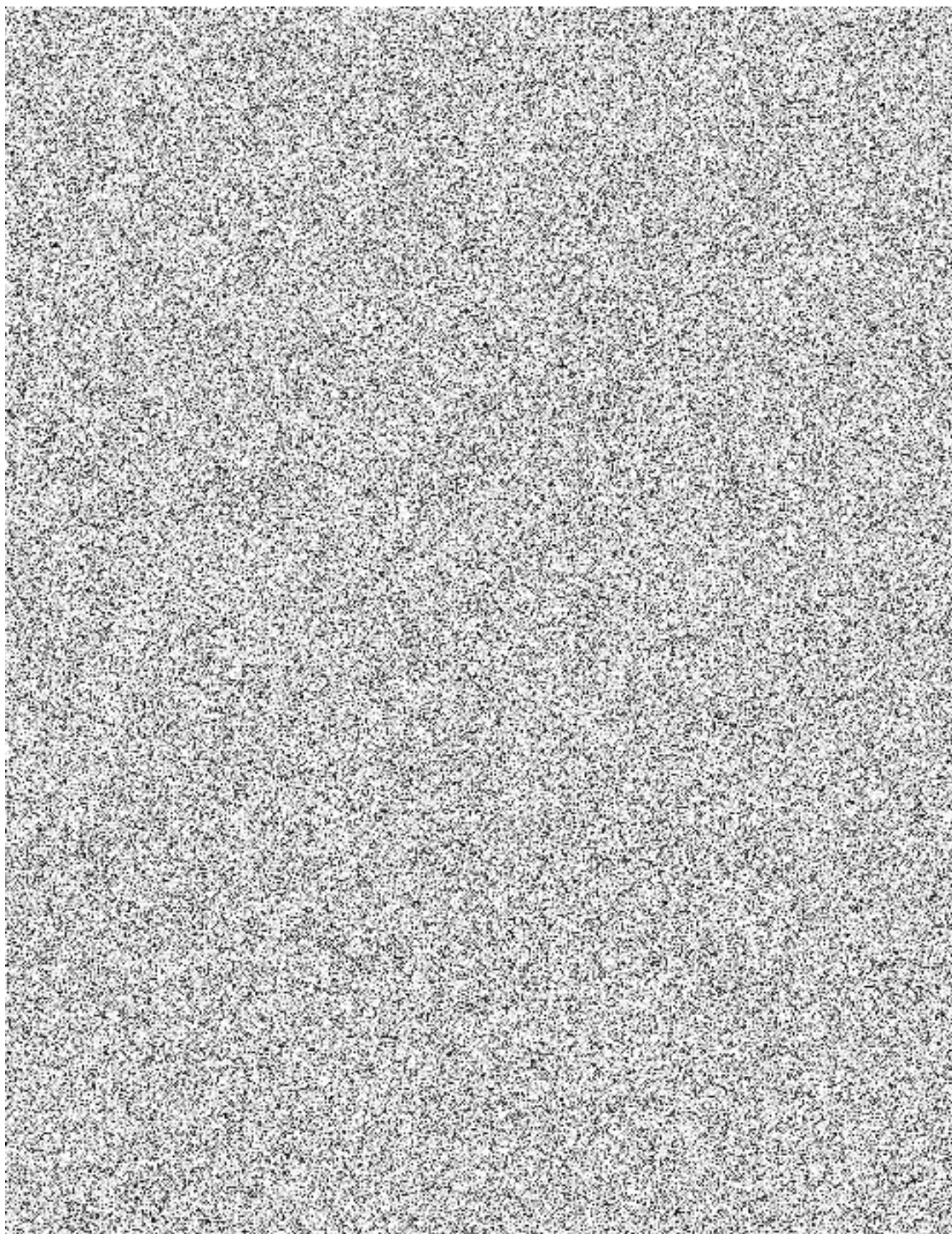


**18.16** Nedílnou součástí této Smlouvy jsou i její veškeré přílohy, a to:

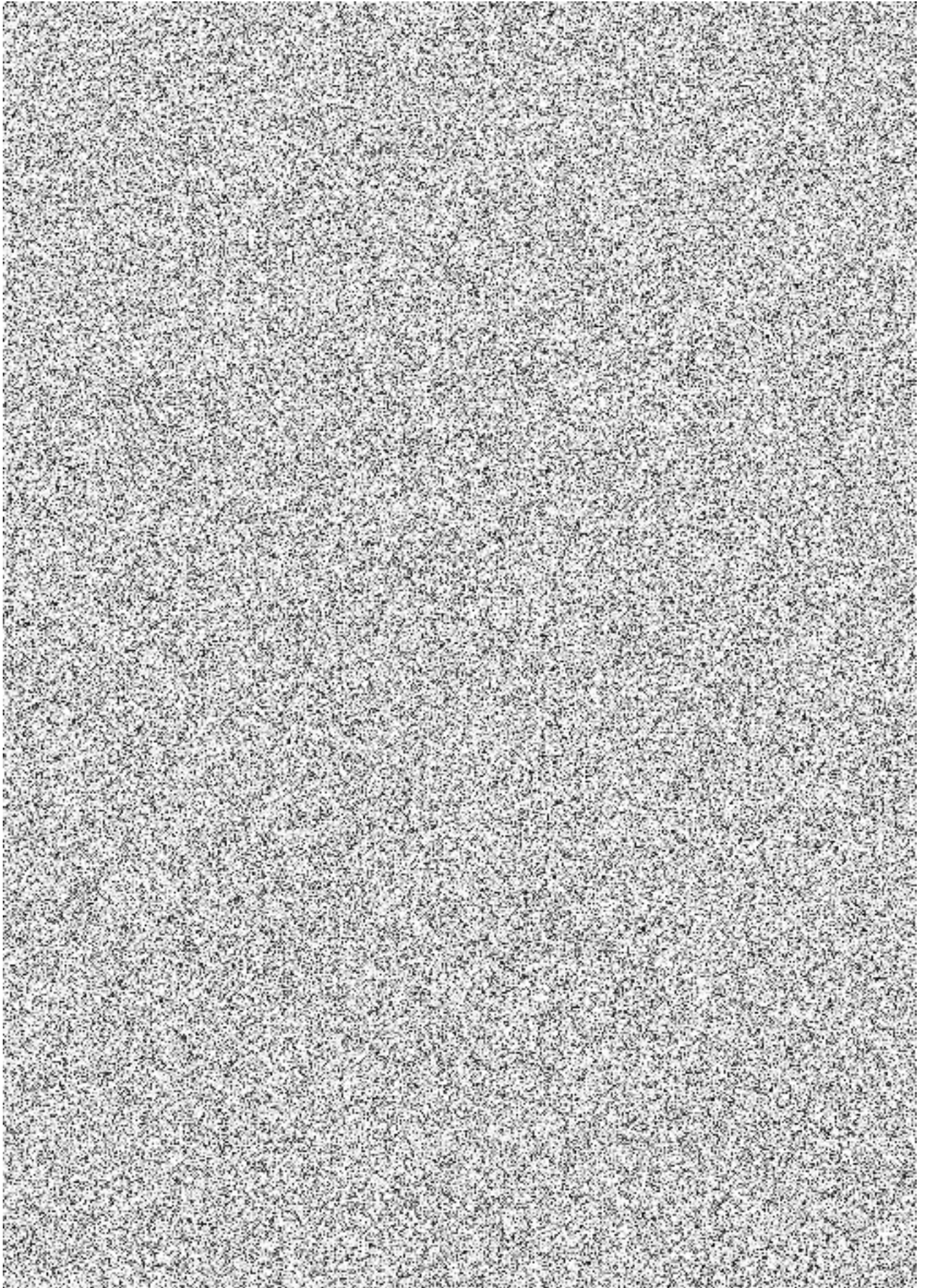
- 1) Technická specifikace;
- 2) Specifikace cen;
- 3) Seznam poddodavatelů;
- 4) Metodika řízení zakázky;
- 5) Harmonogram;
- 6) Seznam Lokomotiv řady 753.7 určených k vybavení Zařízením se ZSS včetně seznamu státu, ve kterých bude každá Lokomotiva provozována;
- 7) Seznam kontaktních osob;
- 8) Seznam členů řídicího týmu za Dodavatele;
- 9) Protokol o předání drážního vozidla – vzor; a
- 10) Protokol o převzetí drážního vozidla – vzor (použije se jako výchozí vzor pro Protokol o Technickém převzetí, Protokol o ukončení Fáze Switch-off, Protokol o Kompletním převzetí, Protokol o ukončení Fáze Switch-on a Protokol o fyzické převzetí Vybavené lokomotivy).

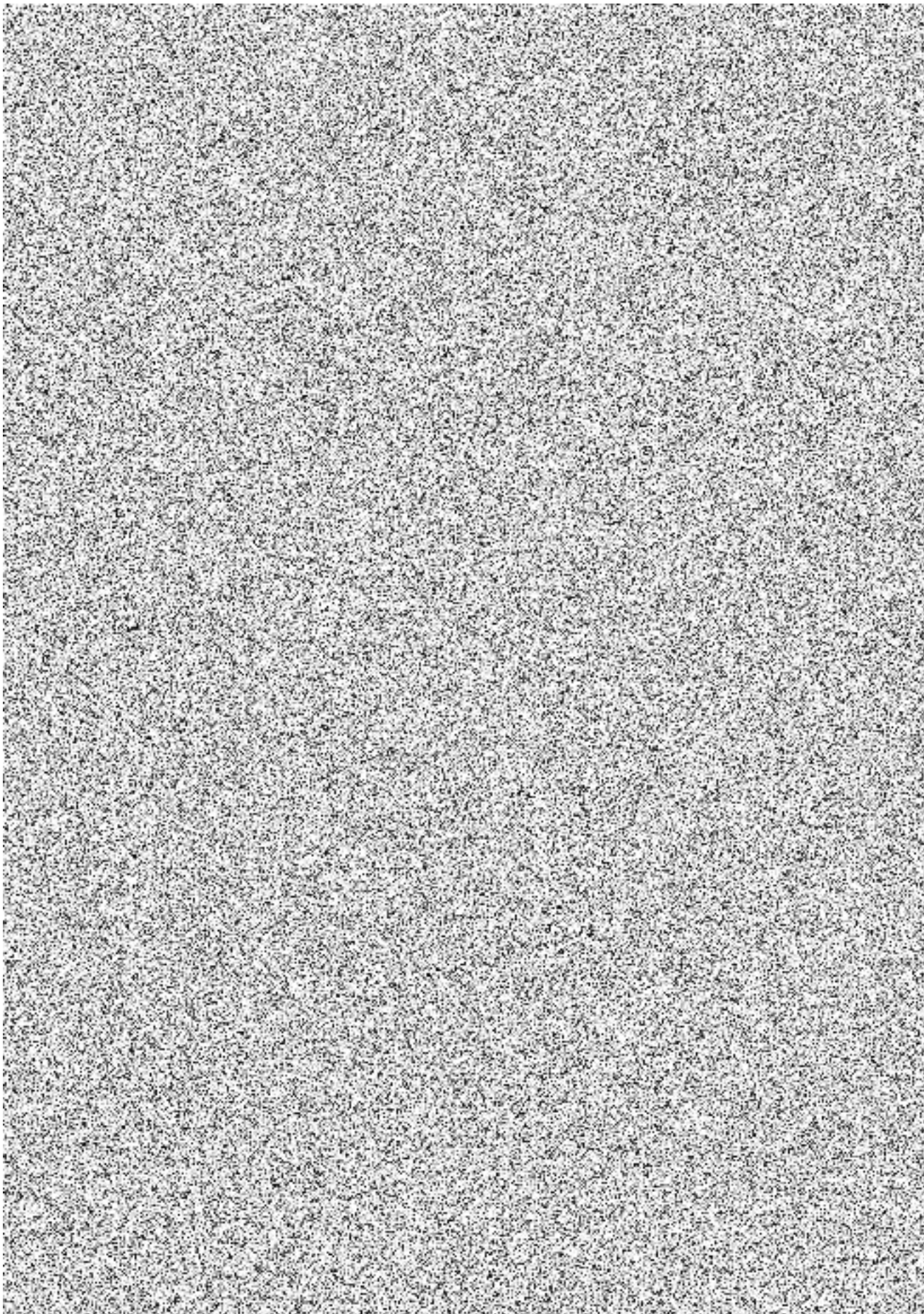


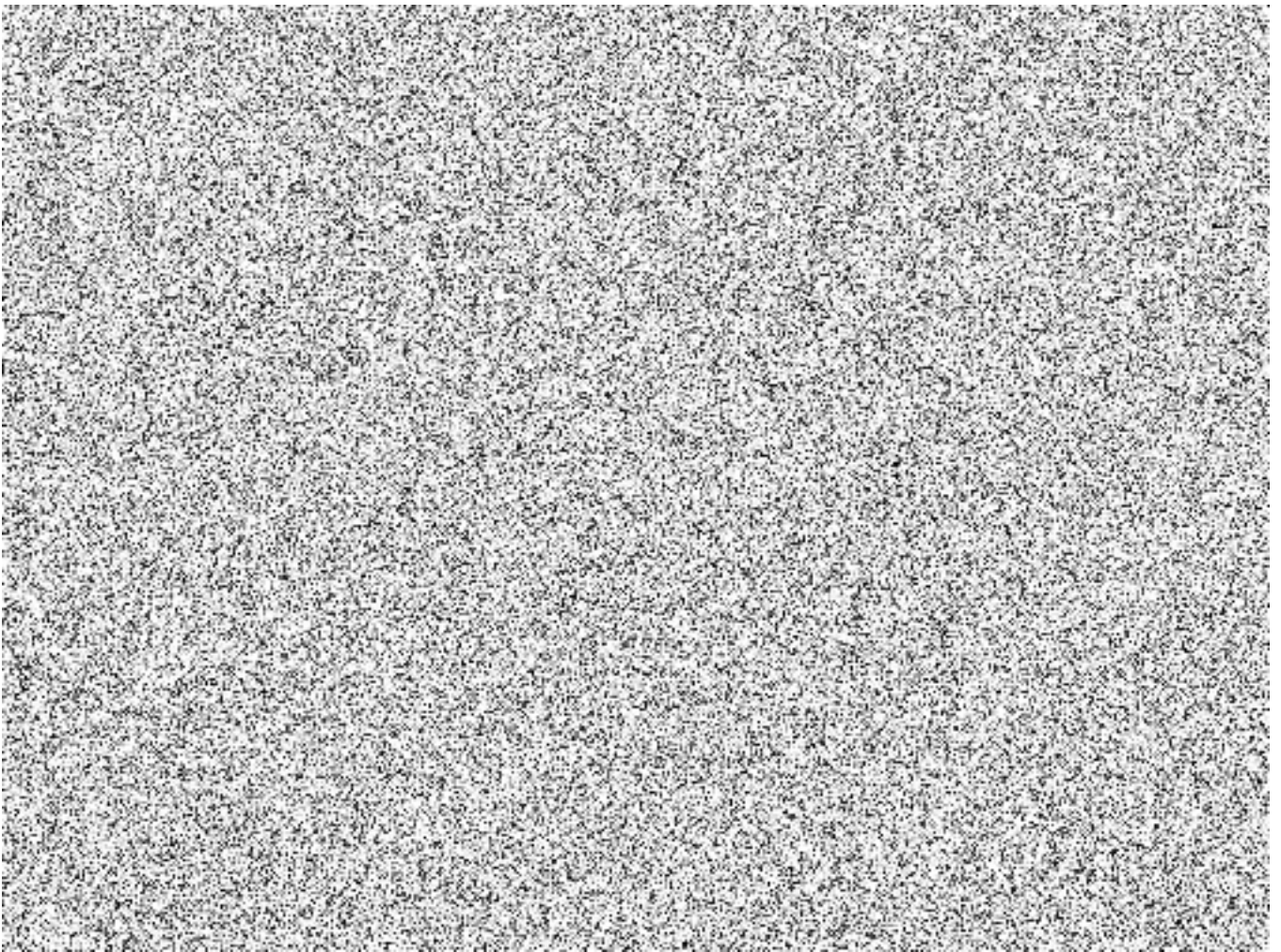
Příloha č. 1 Smlouvy - Technická specifikace





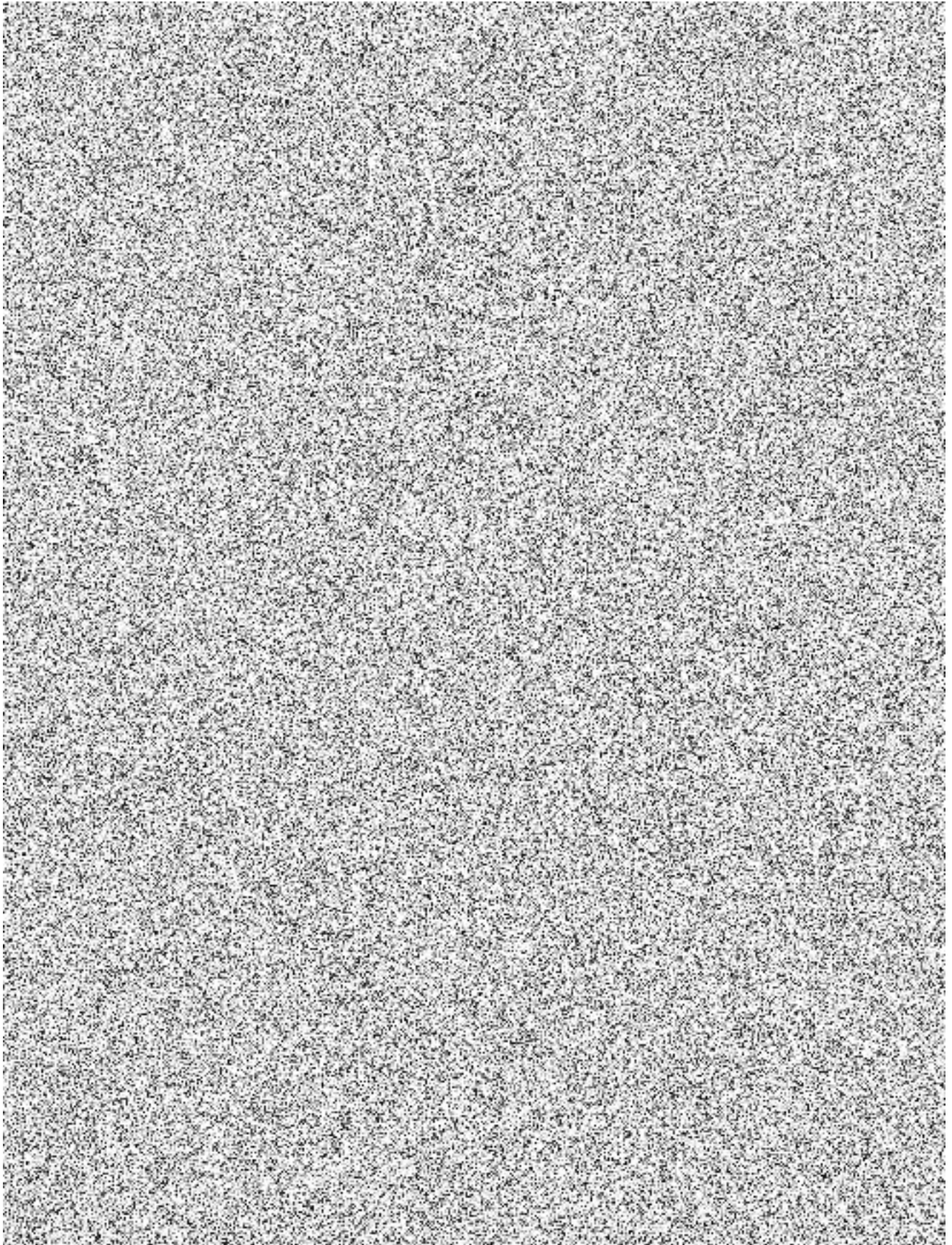


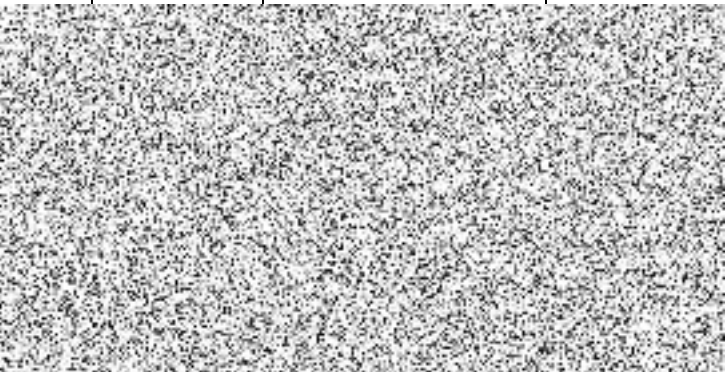
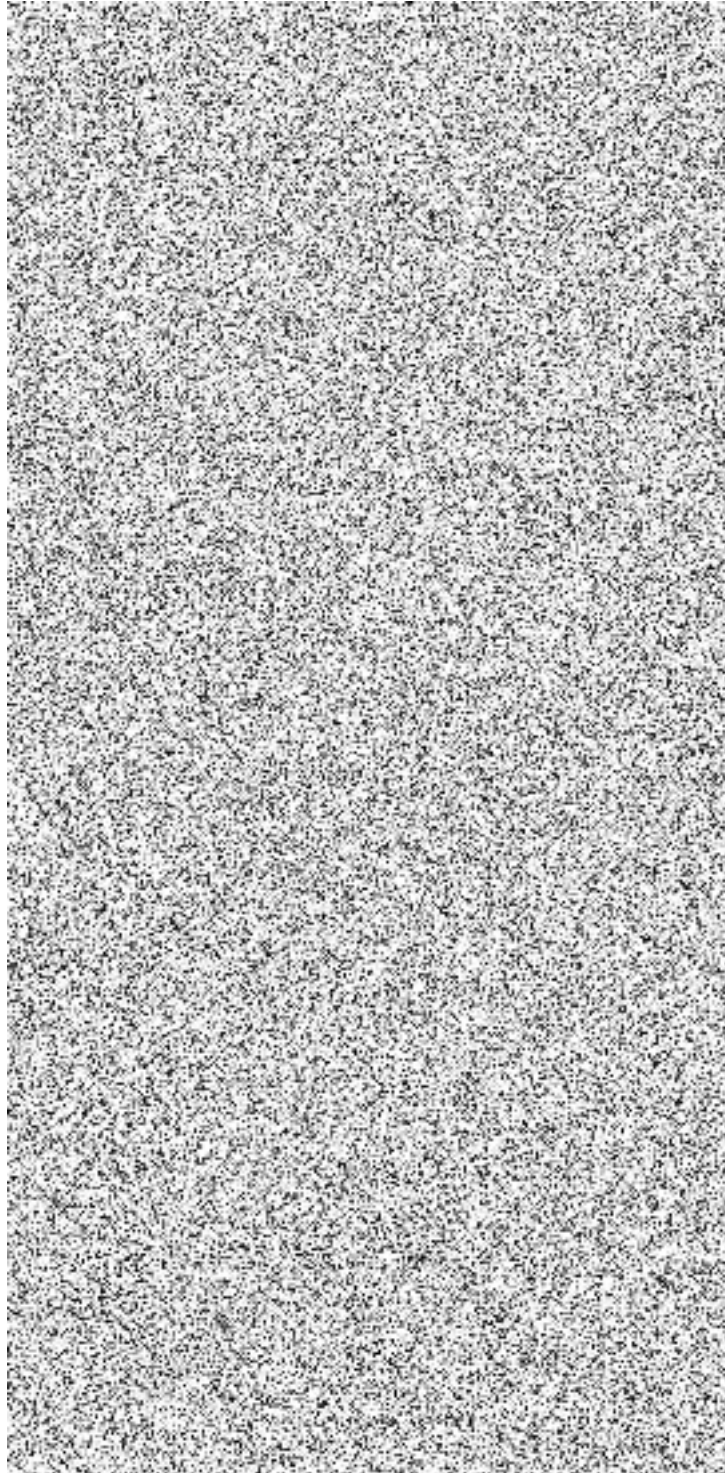


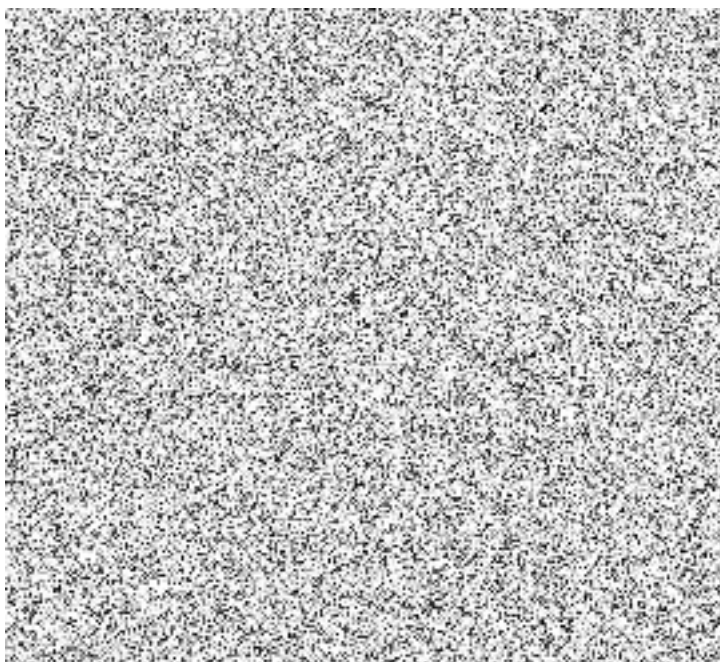


- BB. Objednatel dále požaduje, aby veškeré montážní práce byly provedeny minimálně v souladu s následujícími normami:
- a. **ČSN EN 50155 ed.3** Drážní zařízení - Elektronická zařízení drážních vozidel;
  - b. **ČSN EN 50343 ed.2** Drážní zařízení - Drážní vozidla - Pravidla pro kladení kabelů;
  - c. **ČSN EN 50121-3-1 ed.3** Drážní zařízení - Elektromagnetická kompatibilita - Část 3-1: Drážní vozidla - Vlak a celkové vozidlo;
  - d. **ČSN EN 50121-3-2 ed.3** Drážní zařízení - Elektromagnetická kompatibilita - Část 3-2: Drážní vozidla – Zařízení;
  - e. **ČSN EN 50124-1** Drážní zařízení - Koordinace izolace - Část 1: Základní požadavky - Vzdušné vzdálenosti a povrchové cesty pro všechna elektrická a elektronická zařízení;
  - f. **ČSN EN 50125-1 ed.2** Drážní zařízení - Podmínky prostředí pro zařízení - Část 1: Drážní vozidla a jejich zařízení;
  - g. **ČSN EN 50153 ed.3** Drážní zařízení - Drážní vozidla - Opatření na ochranu před úrazem elektrickým proudem;
  - h. **ČSN EN 50128 ed.2** Drážní zařízení – sdělovací a zabezpečovací systémy a systémy zpracování dat – Software pro drážní řídicí a ochranné systémy;
  - i. **ČSN EN 50129** - Drážní zařízení - Sdělovací a zabezpečovací systémy a systémy zpracování dat - Elektronické zabezpečovací systémy;

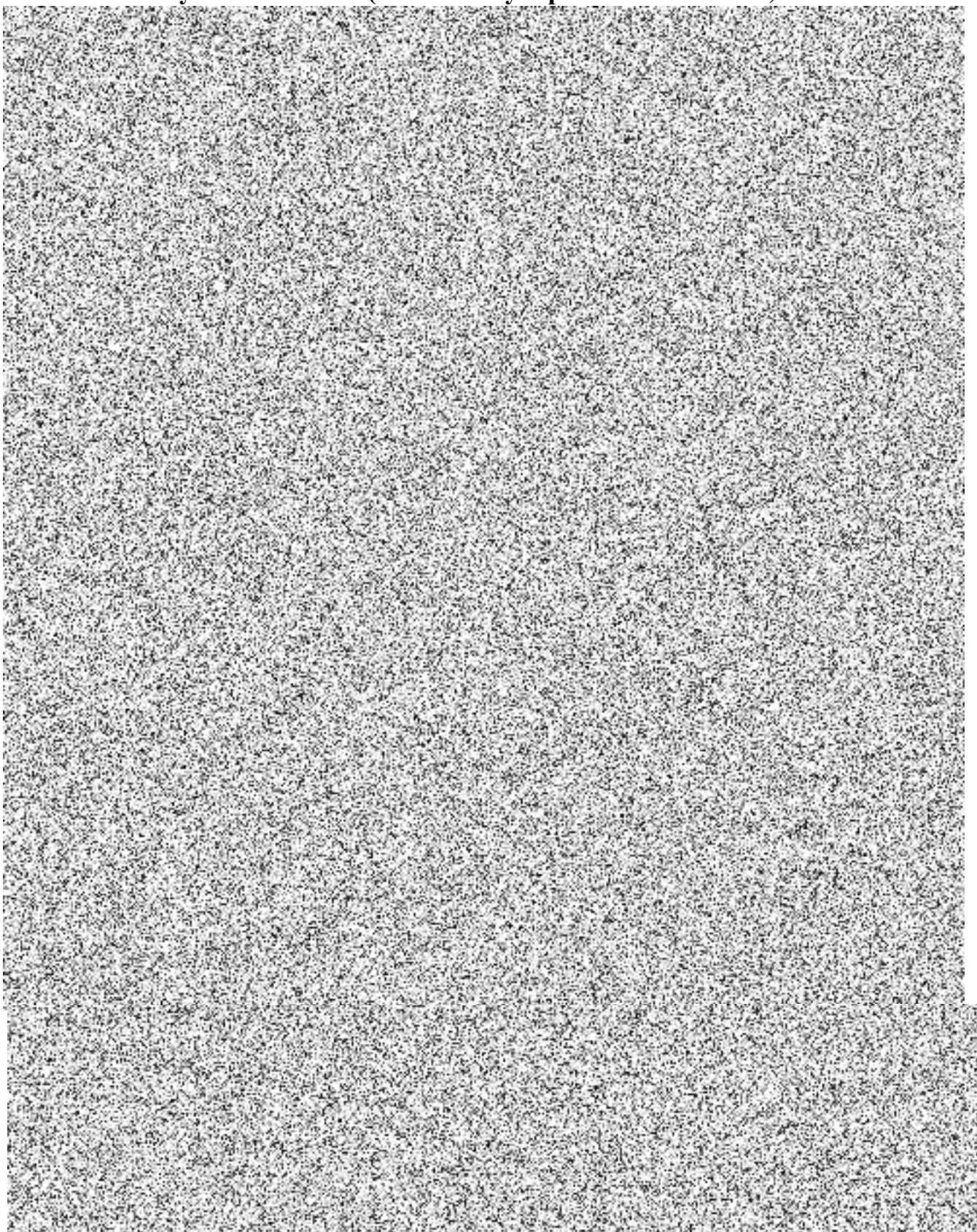
- j. **ČSN EN 50238** Drážní zařízení - Kompatibilita mezi drážním vozidlem a systémy pro detekování vlaků;
- k. **ČSN EN 50264-1 ed.2** Drážní zařízení – Silové a ovládací kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru – Část 1: Všeobecné požadavky;
- l. **ČSN EN 50306-1** Drážní zařízení - Kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru - Redukovaná tloušťka izolace - Část 1: Všeobecné požadavky;
- m. **ČSN EN 50306-2** Drážní zařízení - Kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru - Redukovaná tloušťka izolace - Část 2: Jednožilové kabely;
- n. **ČSN EN 50306-3** Drážní zařízení - Kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru - Redukovaná tloušťka izolace - Část 3: Jednožilové a vícežilové kabely stíněné (dvou, tří a čtyřžilové) s redukovanou tloušťkou pláště;
- o. **ČSN EN 50306-4** Drážní zařízení - Kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru - Redukovaná tloušťka izolace - Část 4: Vícežilové a vícepárové kabely s jmenovitou tloušťkou pláště;
- p. **ČSN EN 45545-2+A1** Drážní aplikace – Protipožární ochrana drážních vozidel - Část 2: Požadavky na požární vlastnosti materiálů a součástí;
- q. **ČSN EN 60077-1** Drážní zařízení - Elektrická zařízení drážních vozidel - Část 1: Všeobecné provozní podmínky a všeobecná pravidla;
- r. **ČSN EN 60077-2** Drážní zařízení - Elektrická zařízení drážních vozidel - Část 2: Elektrotechnické součástky - Všeobecná pravidla;
- s. **ČSN EN 61373 ed.2** Drážní zařízení - Zařízení drážních vozidel - Zkoušky rázy a vibracemi;
- t. **ČSN 33 2000-1 ed.2** Elektrické instalace nízkého napětí – Část 1: Základní hlediska, stanovení základních charakteristik, definice;
- u. **ČSN 33 2000-4-41 ed.2** Elektrické instalace nízkého napětí - Část 4-41: Ochranná opatření pro zajištění bezpečnosti - Ochrana před úrazem elektrickým proudem;
- v. **ČSN 33 2000-5-51 ed.3** Elektrická instalace nízkého napětí - Část 5-51: Výběr a stavba elektrických zařízení - Všeobecné předpisy;
- w. **ČSN 34 1500 ed.2** Drážní zařízení – Pevná trakční zařízení – Předpisy pro elektrická trakční zařízení;
- x. **ČSN EN 50126** Drážní zařízení - Stanovení prokázání bezporuchovosti, pohotovosti, udržovatelnosti a bezpečnosti (RAMS);



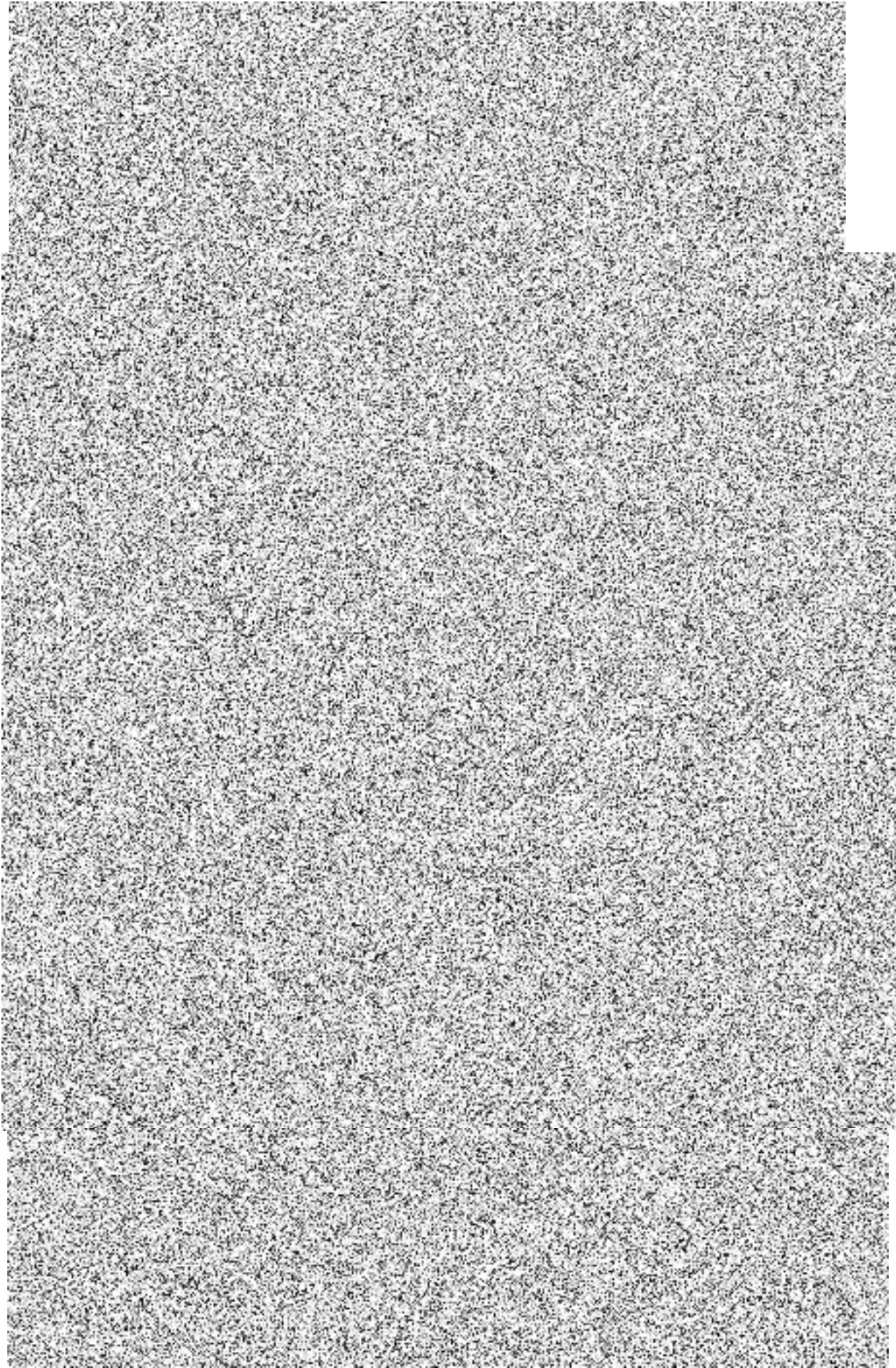





**Označení řady: 753.7 (se schváleným provozem v Polsku)**








Příloha č. 2 Smlouvy - Specifikace cen

|   |   |
|---|---|
| <b>Celková cena - Etapa 1 (Projekt)</b>                   |  |
| <b>Celková cena - Etapa 2 (Sériová realizace)</b>         |   |
| <b>Celková cena Zakázky = Projekt + Sériová realizace</b> |   |

Cena je uváděna v EUR bez DPH

| <b>Etapa 1 (Projekt) = Prototyp</b> |  | <b>Řada 753.7</b>  |
|-------------------------------------|--|--|
| A                                   | Dodávka ETCS   |  |
| A1                                  | <i>Radio Data Rack + Radio Block Centre včetně GSM-R / GPS antén, DMI (2x), rozhraní pro STM, senzory odometrie, snímač (anténa) eurobalíz, BTM blok + software ETCS + systémová integrace)</i>                        |  |
| B                                   | Ostatní HW - národní specifiky   |  |
| B1                                  | <i>JRU - záznamové zařízení</i>  |  |
| B2                                  | <i>Národní VZ - nový upgrade stávajícího</i>   |  |
| B3                                  | <i>Elektronický rychloměr - nový rychloměr/upgrade stávajícího</i>   |  |
| B4                                  | <i>Řešení zajištění dostatečného výkonu palubní sítě</i>   |  |
| B5                                  | <i>Projekční a integrační práce spojené s oblastí B</i>  |  |
| C                                   | Zástavba do vozidla  |  |
| C1                                  | <i>Zajištění dep, instalační materiál, náklady na tým instalačních specialistů, projekční práce zástavby</i>   |  |
| D                                   | Projektové řízení (pouze na straně dodavatele)   |  |
| D1                                  | <i>Projektový management, projektová administrativa, financial management, contract management, logistika projektu a další specialisté pro homologace, dokumentaci, kontrolu kvality</i>                               |  |
| E                                   | Náklady na schvalování prototypů u všech předmětných subjektů, DeBo, NoBo, pronájem testovacího polygonu, testování vozidla, náklady na přepravu vozidla, zajištění vlakové cesty a strojvedoucích testy kompatibility |  |
| F                                   | Diagnostický software a hardware; software a hardware pro parametrizaci Zařízení dle zadávací dokumentace a smlouvy celkem   |  |
| G                                   | Školení celkem   |  |
| H                                   | Veškeré další náklady spojené s realizací prototypu (včetně bankovních záruk, záručního servisu a smlouvy celkem)  |  |
|                                     | Počet Prototypů v dané řadě (Vybraná Lokomotiva)   |  |
|                                     | <b>Cena za Etapu 1 (Projekt) = Prototyp<br/>ve smlouvě uvedeno jako Jednotková cena 1</b>  |  |

| Etapa 2 (Sériová realizace) |   | Řada 753.7            |
|-----------------------------|---|-----------------------|
| I                           | Celkové náklady (I1 - I9) na 1 ks Lokomotivy v rámci Sériové realizace - Lokomotiva určená pro provoz v ČR a SR<br><b>ve smlouvě uvedeno jako Jednotková cena 2</b>   |                       |
| I1                          | Hardwarové komponenty ETCS (vstupní cena pro čl. 8.2.(b) Smlouvy - 0. platba)   |                       |
| I2                          | Softwarové aplikace ETCS  |                       |
| I3                          | Národní vlakové zabezpečovací systémy (včetně všech souvisejících)  |                       |
| I4                          | Pořízení nového rychloměru/upgrade s  |                       |
| I5                          | Zajištění dostatečné kapacity palubní sítě  |                       |
| I6                          | Zajištění dep, instalační materiál, náklady na tým instalačních specialistů, projekční práce  |                       |
| I7                          | Instalační práce (zástavba do Lokomotiv)  |                       |
| I8                          | Náklady na schvalování Lokomotiv u všech předemtných s  |                       |
| I9                          | Veškeré další náklady spojené se sériovou realizací Lokomotiv určených pro provoz v CZ, SK (oživení finální verze SW a následné statické a dynamické testy vozidla, projektové úpravy související s případnou odlišností jednotlivých Lokomotiv v rámci příslušné Rady lokomotiv, apod.)                    |                       |
| J                           | Celkové náklady (J1 - J9) na 1 ks Lokomotivy v rámci Sériové realizace - Lokomotiva určená pro provoz v ČR, SR a další zahraniční zemi (PL)<br><b>ve smlouvě uvedeno jako Jednotková cena 3</b>   |                       |
| J1                          | Hardwarové komponenty ETCS (vstupní cena pro čl. 8.2.(b) Smlouvy - 0. platba)   |                       |
| J2                          | Softwarové aplikace ETCS  |                       |
| J3                          | Národní vlakové zabezpečovací systémy (např.: S06, MIREL, ...) včetně všech souvisejících   |                       |
| J4                          | Pořízení nového rychloměru/upgrade s  |                       |
| J5                          | Zajištění dostatečné kapacity palubní sítě  |                       |
| J6                          | Zajištění dep, instalační materiál, náklady na tým instalačních specialistů, projekční práce  |                       |
| J7                          | Instalační práce (zástavba do Lokomotiv)  |                       |
| J8                          | Náklady na schvalování Lokomotiv u všech předemtných s  |                       |
| J9                          | Veškeré další náklady spojené se sériovou realizací Lokomotiv určených pro provoz v CZ, SK [případně PL a HU] (oživení finální verze SW a následné statické a dynamické testy vozidla, projektové úpravy související s případnou odlišností jednotlivých Lokomotiv v rámci příslušné Rady lokomotiv, apod.) |                       |
|                             | Počet Lokomotiv pro sériovou realizaci - Lokomotiva určená pro provoz v ČR a SR, dle seznamu v příloze č. 6   | 23                    |
|                             | Počet Lokomotiv pro sériovou realizaci - Lokomotiva určená pro provoz v ČR, SR a další zahraniční zemi dle seznamu v příloze č. 6   | 6                     |
|                             | <b>Cena za Etapu 2 (Sériová realizace)</b>  | <b>9 871 200,00 €</b> |

Příloha č. 3 Smlouvy - Seznam poddodavatelů

| Seznam poddodavatelů  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
|---|--|---|---|--------|---|-----------|----------------------------------|------|--|------|-------------|-----------------------------|--|---|
| Veřejná zakázka "Dodávka a instalace mobilní části ETCS do vybraných hnacích vozidel řady 753.7 ČD Cargo, a.s." |  | Část plnění VZ, kterou má účastník zadávacího řízení v úmyslu zadat poddodavateli (specifikace a procentní podíl) |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| 1.  | <table border="1"> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Název:</td> <td>Bombardier Transportation Signal Germany GmbH</td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Sídlo:</td> <td>Wolfenbütteler Straße 86/Obergstraße 5, 38102 Braunschweig, Německo</td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Tel./fax:</td> <td>0049 531 22 40/0049 531 2241 065</td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">IČO:</td> <td>zápis v obchodním rejstříku u Obvodového soudu Braunschweig (Amtsgericht Braunschweig) pod č. HRB 204452</td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">DIČ:</td> <td>DE291761433</td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Osoba oprávněná zastupovat:</td> <td>jednatel Eric Biedemann, jednatel Torsten Möckel</td> </tr> </table> | Název:  | Bombardier Transportation Signal Germany GmbH | Sídlo: | Wolfenbütteler Straße 86/Obergstraße 5, 38102 Braunschweig, Německo | Tel./fax: | 0049 531 22 40/0049 531 2241 065 | IČO: | zápis v obchodním rejstříku u Obvodového soudu Braunschweig (Amtsgericht Braunschweig) pod č. HRB 204452 | DIČ: | DE291761433 | Osoba oprávněná zastupovat: | jednatel Eric Biedemann, jednatel Torsten Möckel | vývoj, výroba, dodávky a instalace mobilní části zabezpečovacího systému ETCS aplikační úrovně 2 (Level 2) včetně návrhu Prototypu do lokomotivy řady 753.7 - podíl 35% |
| Název:  | Bombardier Transportation Signal Germany GmbH  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Sídlo:  | Wolfenbütteler Straße 86/Obergstraße 5, 38102 Braunschweig, Německo  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Tel./fax:   | 0049 531 22 40/0049 531 2241 065   |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| IČO:  | zápis v obchodním rejstříku u Obvodového soudu Braunschweig (Amtsgericht Braunschweig) pod č. HRB 204452   |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| DIČ:  | DE291761433  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Osoba oprávněná zastupovat:   | jednatel Eric Biedemann, jednatel Torsten Möckel   |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| 2.  | <table border="1"> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Název:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Sídlo:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Tel./fax:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">IČO:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">DIČ:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Osoba oprávněná zastupovat:</td> <td></td> </tr> </table>  | Název:  |   | Sídlo: |   | Tel./fax: |                                  | IČO: |  | DIČ: |             | Osoba oprávněná zastupovat: |  |   |
| Název:  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Sídlo:  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Tel./fax:   |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| IČO:  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| DIČ:  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Osoba oprávněná zastupovat:   |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| 3.  | <table border="1"> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Název:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Sídlo:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Tel./fax:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">IČO:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">DIČ:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="background-color: #ADD8E6;">Osoba oprávněná zastupovat:</td> <td></td> </tr> </table>  | Název:  |   | Sídlo: |   | Tel./fax: |                                  | IČO: |  | DIČ: |             | Osoba oprávněná zastupovat: |  |   |
| Název:  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Sídlo:  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Tel./fax:   |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| IČO:  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| DIČ:  |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Osoba oprávněná zastupovat:   |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |
| Datum a podpis oprávněné osoby účastníka zadávacího řízení:   |  |   |   |        |   |           |                                  |      |  |      |             |                             |  |   |




### **ŘÍDÍCÍ TÝM**

Na dobu realizace Zakázky bude smluvními stranami vytvořen řídicí tým, složený minimálně ze tří zástupců Dodavatele a 3 zástupců Objednatele.

Za Dodavatele bude řídicí tým tvořen:

- Hlavním managerem Zakázky
- Technickým garantem Zakázky
- Dalšími osobami dle uvážení Dodavatele

### **KONTROLNÍ SETKÁNÍ**

Po dobu realizace Etapy 1 Objednatel požaduje konání pravidelných kontrolních setkání řídicího týmu alespoň jednou za sedm dní.

Po dobu realizace Etapy 2 Objednatel požaduje konání pravidelných kontrolních setkání řídicího týmu konaných alespoň jednou za 14 dní.

Perioda realizace kontrolních setkání může být jednostranně ze strany Objednatele změněna.

### **ORGANIZACE KONTROLNÍCH SETKÁNÍ**

Termín a místo kontrolního setkání oznámí Objednatel Dodavateli ve lhůtě minimálně 3 pracovní dny předem. Dodavatel požadovaný termín písemně potvrdí, případně bude po dohodě s Objednatelem stanoven termín náhradní.

Na kontrolní setkání je Dodavatel povinen připravit souhrnnou zprávu o postupu realizace Zakázky, a to za období od posledního kontrolního setkání, pokud Objednatel nestanoví jinak. Obsahově bude souhrnná zpráva obsahovat minimálně:

- Popis realizovaných prací za aktuální období;
- Plán prací na následující období;
- Popis aktuálních rizik a problémů včetně návrhu eliminační strategie.

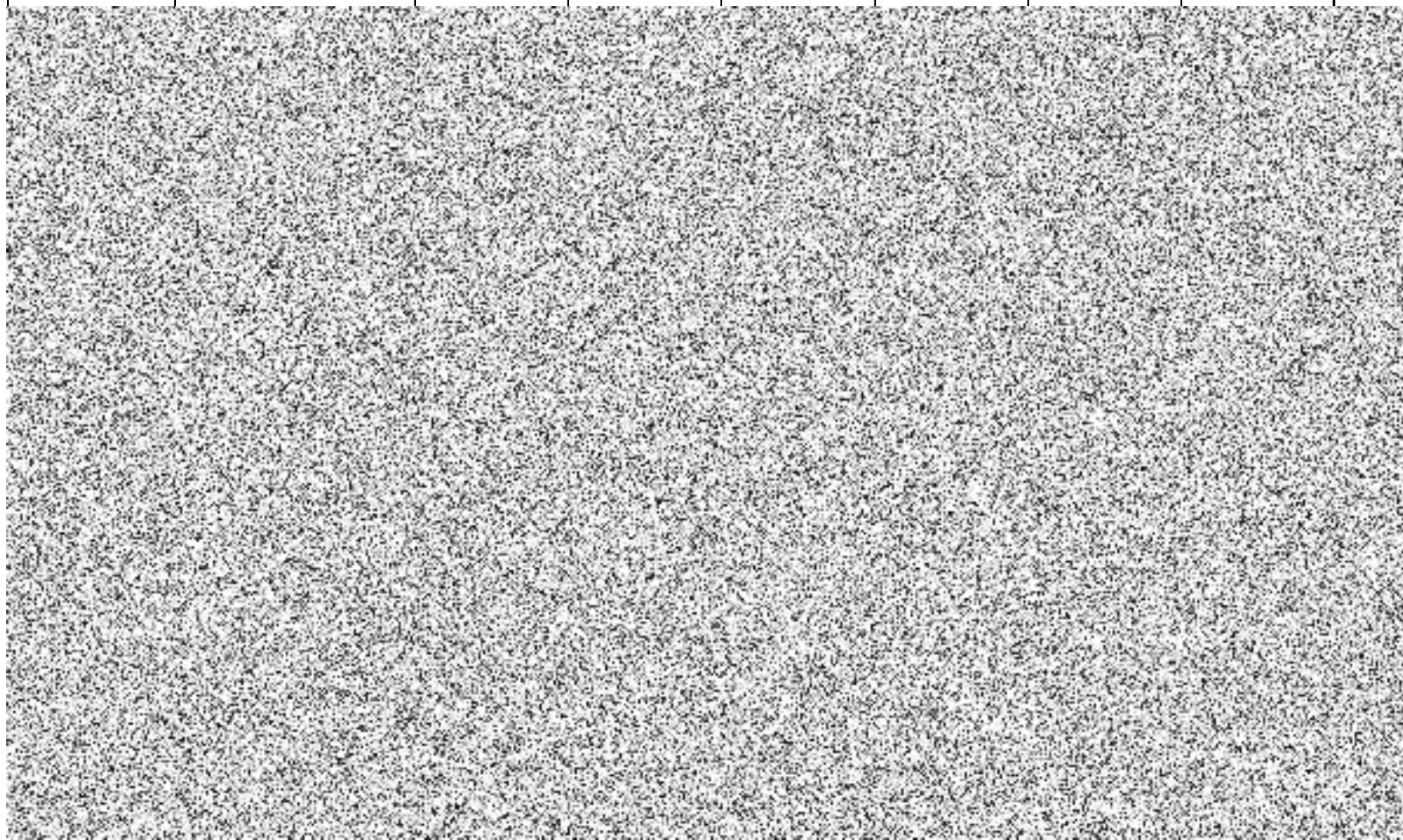
Dodavatel má dále povinnost připravit návrh zápisu z kontrolního setkání, který předloží Objednateli do 48 hodin po ukončení kontrolního setkání ke schválení. Zápis bude obsahovat veškeré dohodnuté změny, nápravná opatření, apod.

### **ŘÍZENÍ RIZIK**

Dodavatel je povinen definovat počáteční rizika, povede registr rizik a rizika bude pravidelně aktualizovat. Registr rizik bude obsahovat minimálně popis rizika, vlastníka rizika, datum identifikace rizika, dopady rizika na čas, předmět a náklady, závažnost rizika, návrh eliminační strategie, odpovědnou osobu za realizaci eliminační strategie a termín realizace eliminační strategie.

Příloha č. 5 Smlouvy - Harmonogram

| Termíny T+ (níže v tabulce je uvedený počet dní od uzavření smlouvy, pro uvedené milníky) |     |              |                              |                                    |   |  |  |
|---|-----|--------------|------------------------------|------------------------------------|---|--|--|
| Garantovaný počet   | HDV | Země provozu | Zahájení -<br>přístavba loko | technické<br>převzetí<br>I. Milník | ukončení fáze<br>switch off<br>II. Milník | ukončení switch<br>on - kompletní<br>převzetí<br>III. Milník | ukončení fáze<br>switch on<br>IV. Milník |





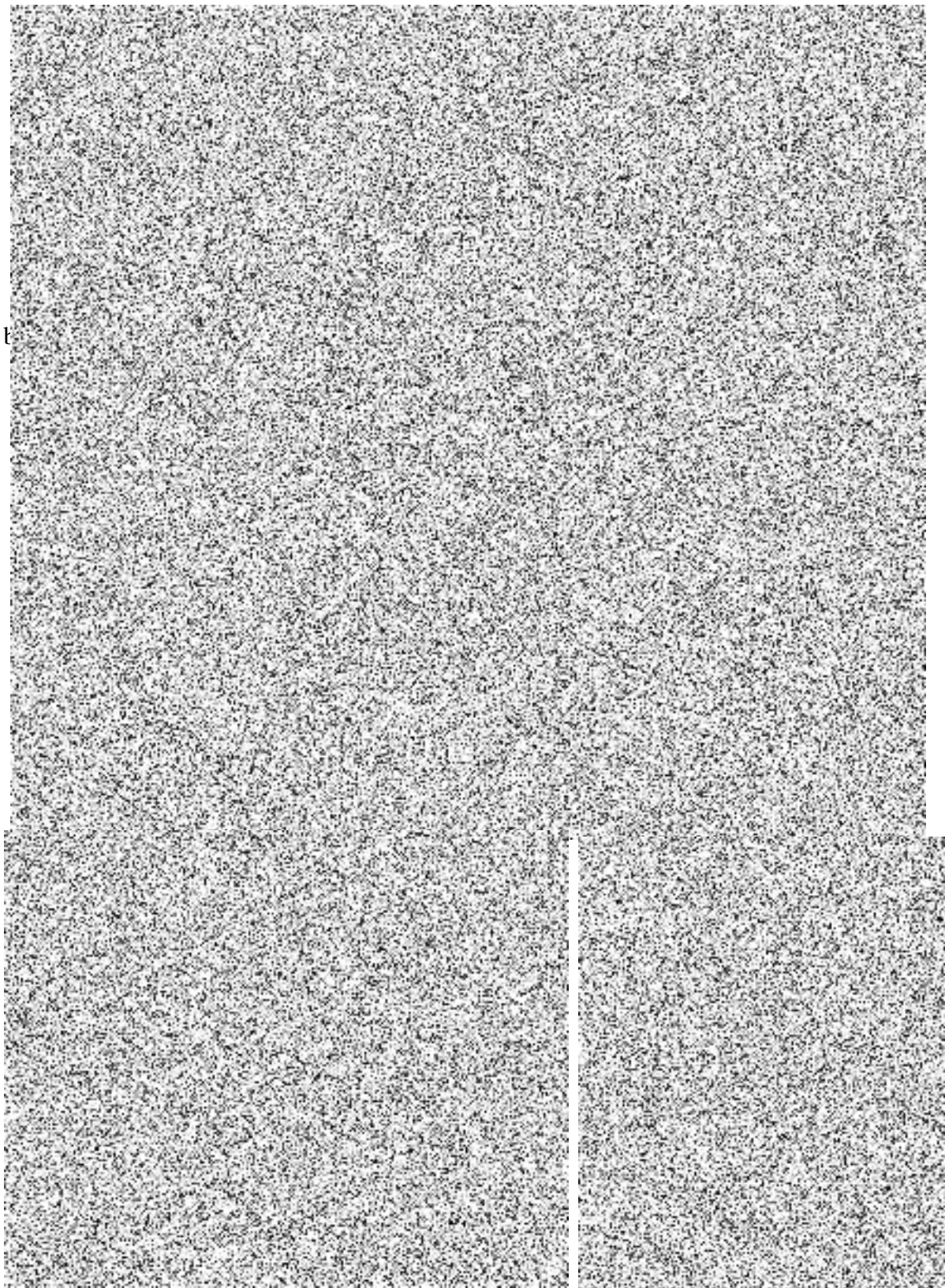


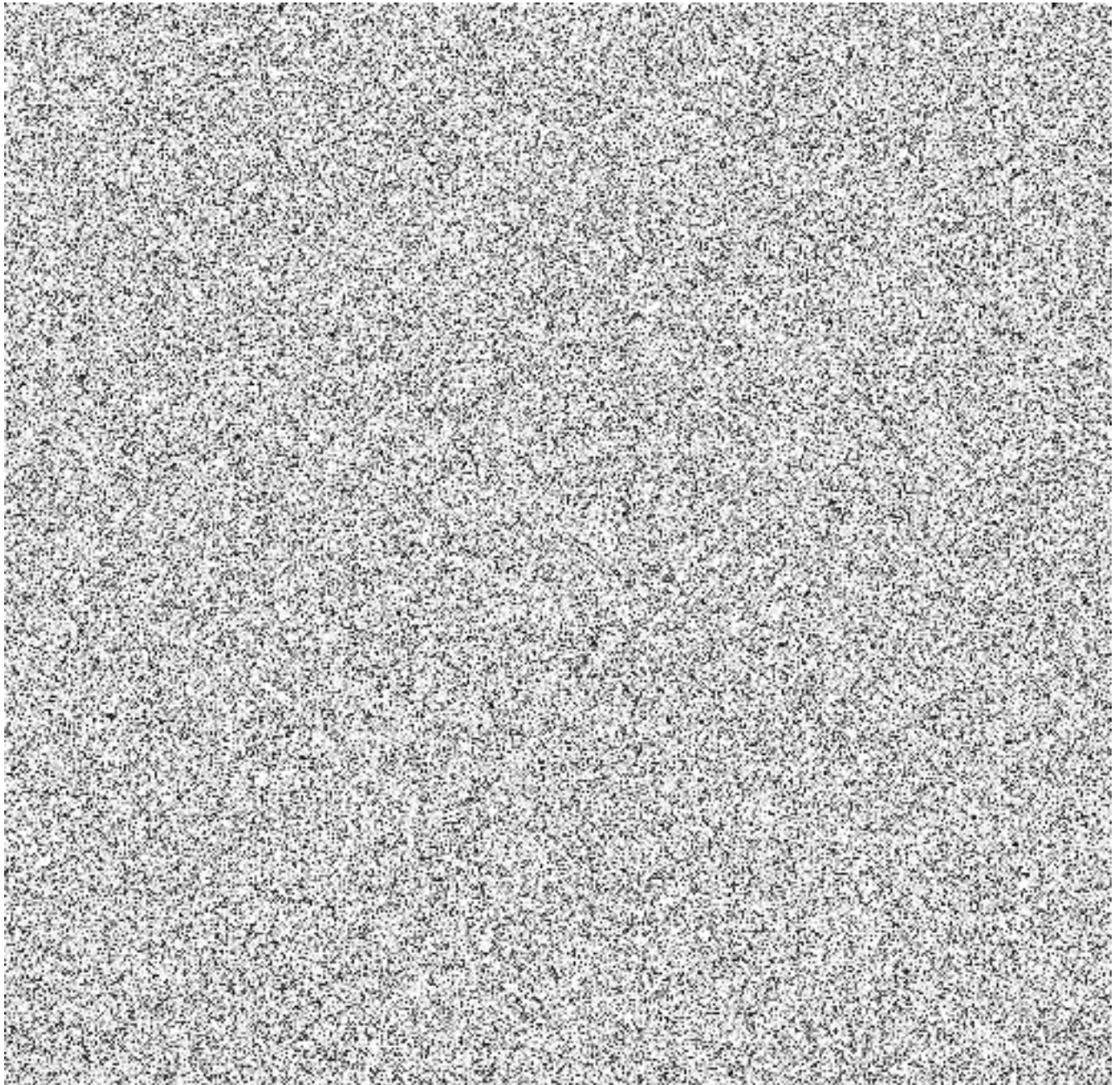


Příloha č. 7 Smlouvy - Seznam kontaktních osob

1. Kontaktní osoby Objednatele:

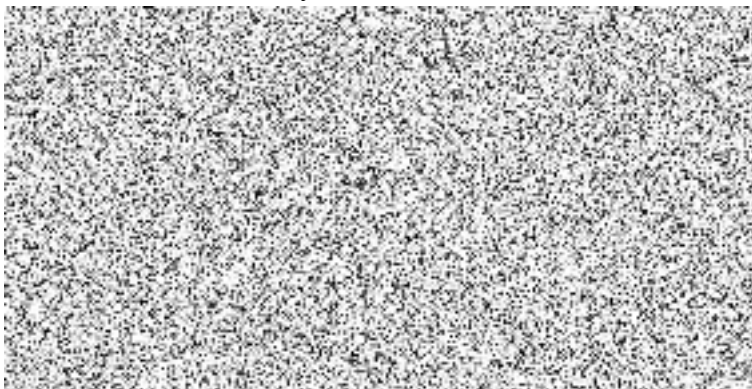
a) Kontaktní osoby ve věcech smluvních:





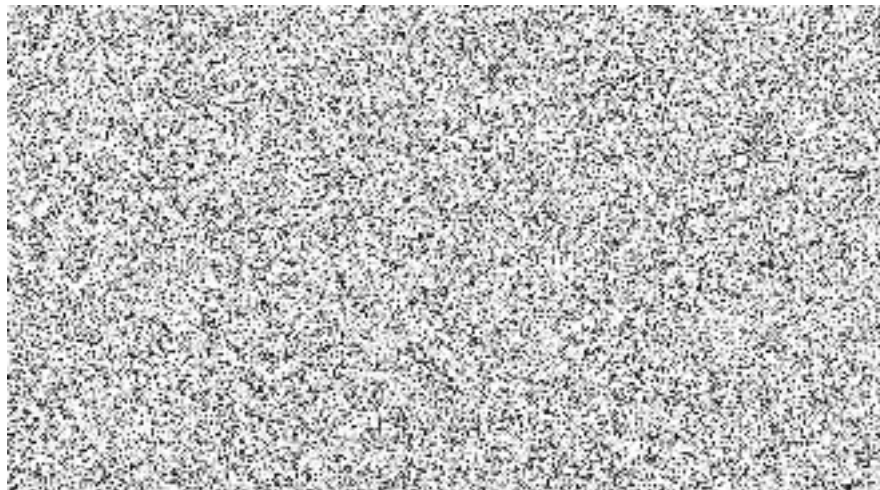
2. Kontaktní osoby Dodavatele:

a) Kontaktní osoby ve věcech smluvních:

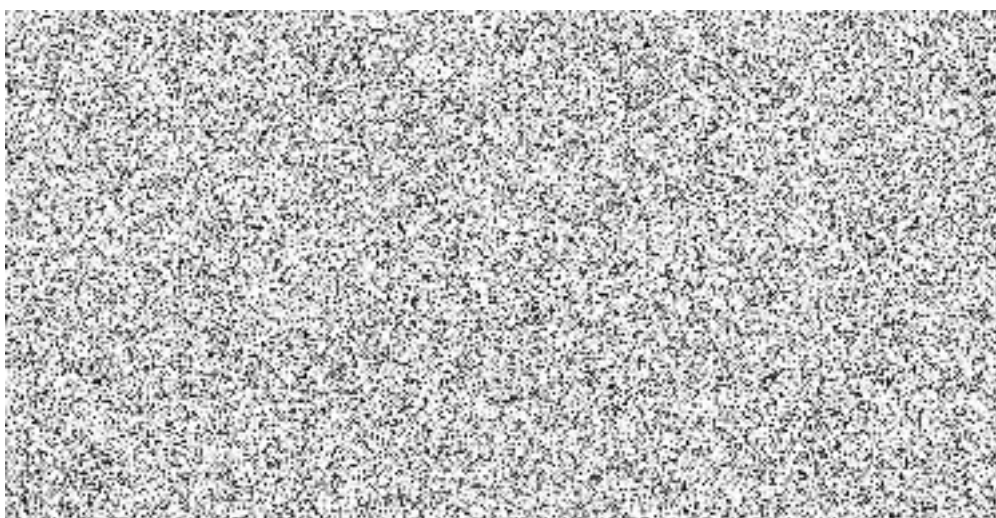




Kontaktní osoby ve věci Dílčích smluv:



b) Kontaktní osoby ve věcech technických (včetně protokolárního převzetí a předání Lokomotiv):



Příloha č. 8 Smlouvy – Seznam členů řídicího týmu za Dodavatele

1. Hlavní manažer zakázky:

Jméno:  
Tel.:  
e-mail:

2. Technický

Jméno:  
Tel.:  
e-mail:

3. Další člen

Jméno:  
Tel.:  
e-mail:

Jméno:  
Tel.:  
e-mail:

